



# 66




























- BG** Инструкции за монтаж
- CS** Pokyny k montáži
- DA** Monteringsinstruktioner
- DE** Montageanleitung
- EL** Οδηγίες στερέωσης
- EN** Mounting instructions
- ES** Instrucciones de montaje
- ET** Paigaldusjuhend
- FI** Asennusohjeet
- FR** Instructions de montage
- HR** Upute za montažu
- HU** Szerelési utasítások
- IT** Istruzioni di montaggio
- LT** Montavimo instrukcijos
- LV** Montāžas instrukcijas
- NL** Montage-instructies
- PL** Instrukcje montażu
- PT** Instruções de montagem
- RO** Instrucțiuni de montaj
- RU** Инструкции по монтажу
- SK** Montážny návod
- SL** Navodila za montažo
- SV** Monteringsanvisningar

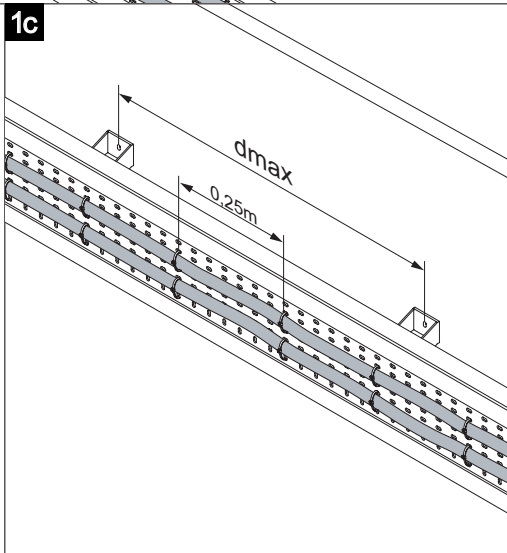
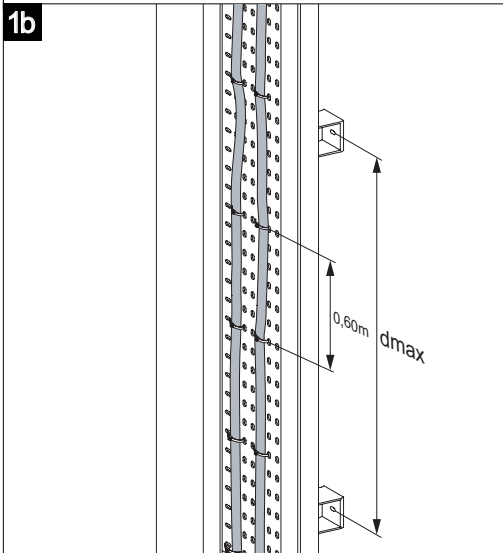
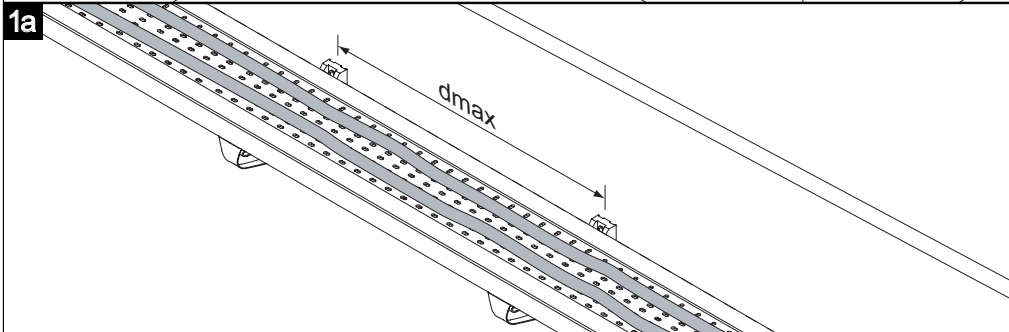
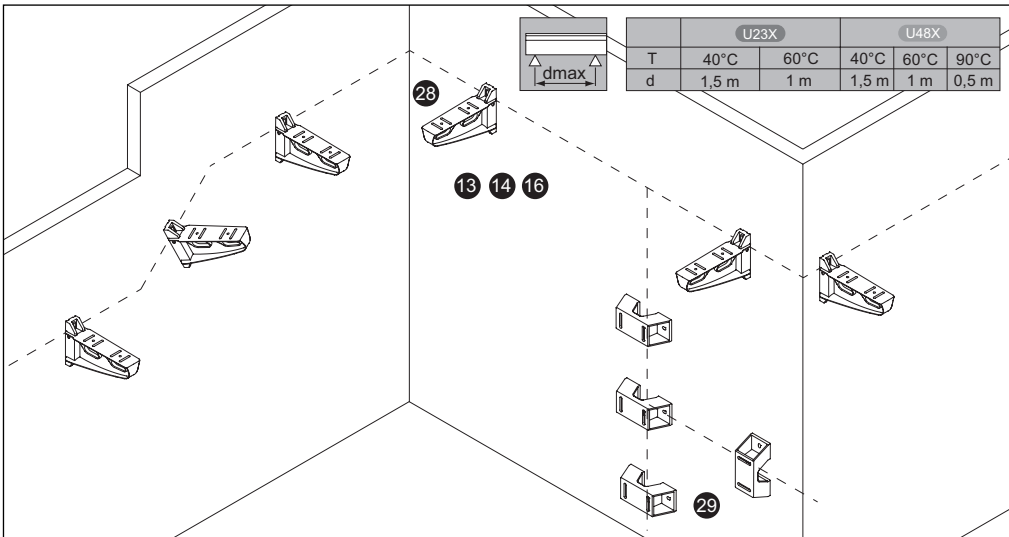


[www.unex.net](http://www.unex.net)



- BG** български, 30.
- CS** Čeština, 30.
- DA** Dansk, 30.
- DE** Deutsch, 31.
- EL** ελληνικά, 31.
- EN** English, 31.
- ES** Español, 32.
- ET** Eesti keel, 32.
- FI** Suomi, 32.
- FR** Français, 33.
- HR** Hrvatski, 33.
- HU** Magyar, 33.
- IT** Italiano, 34.
- LT** Lietuvių kalba, 34.
- LV** Latviešu valoda, 34.
- NL** Nederlands, 35.
- PL** Polski, 35.
- PT** Português, 35.
- RO** Română, 36.
- RU** Русский, 36.
- SK** Slovenčina, 36.
- SL** Slovenščina, 37.
- SV** Svenska, 37.

66	 3/7	 8/9	 12/13	 14/15	 16/17	 18/19
	14/15/16/17 18/19/23/24		10/15	3/4/10	13/14/15 16/17/18	14/15/16 17/18/19
 4/19	 24/26	 4/20	 4/20	 20	 4/7	 21/22
4/19/24/26		4/20	4/20	20	4/7/21/22	4/8/26/28
 4/8	 24/26	 26/29	 5/26	 26	 27	 5/27
4/8/24/26/29		5/25/29/30	5/26	26	27	5/27/28/29
 6/28	 5/28	 5/29	 9/11	 12/13	 13/14	 6/30
6/28		5/28	5/29	9/11/12/13/14	6/30	



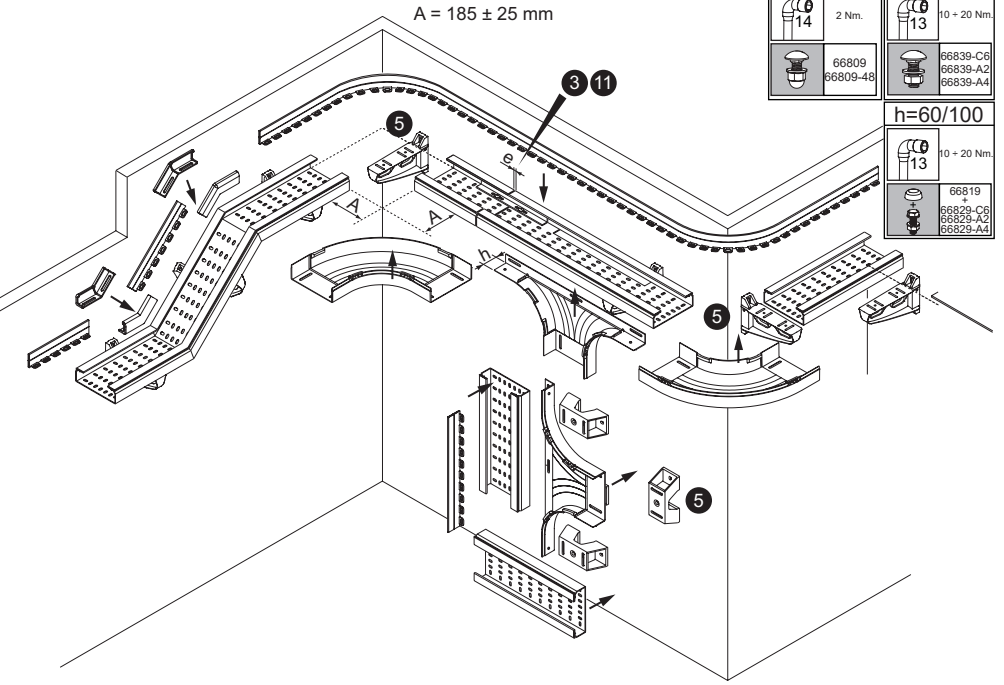
2a

A = 185 ± 25 mm

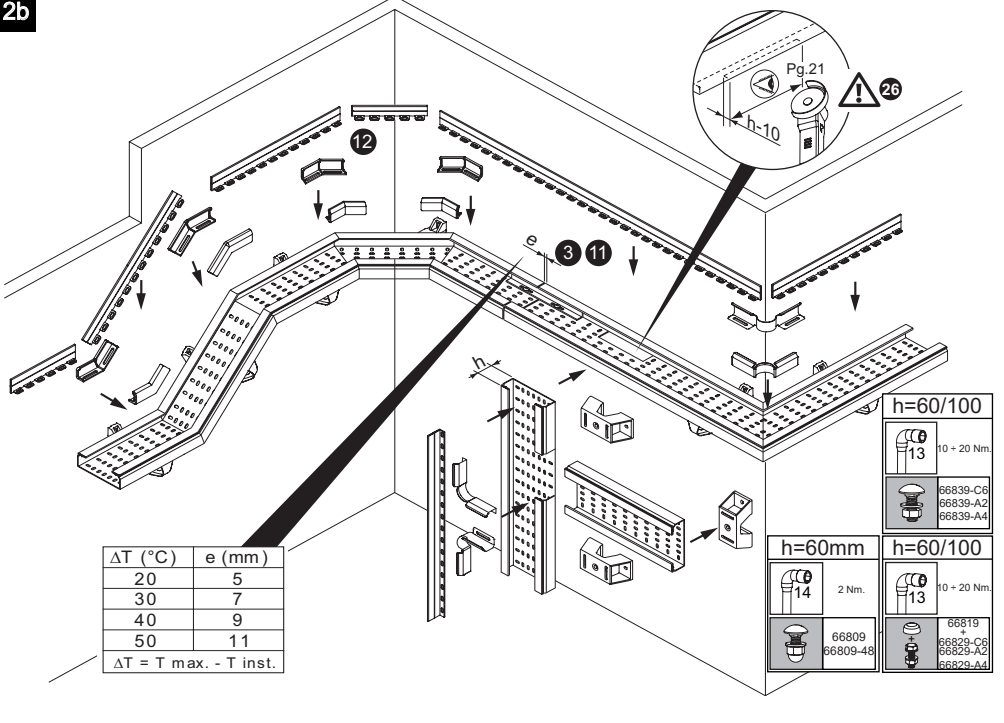
h=60mm	h=60/100
14	13
2 Nm.	10 + 20 Nm.
66809 66809-48	66839-C6 66839-A2 66839-A4

h=60/100
13
10 + 20 Nm.
66819 66829-C6 66829-A2 66829-A4

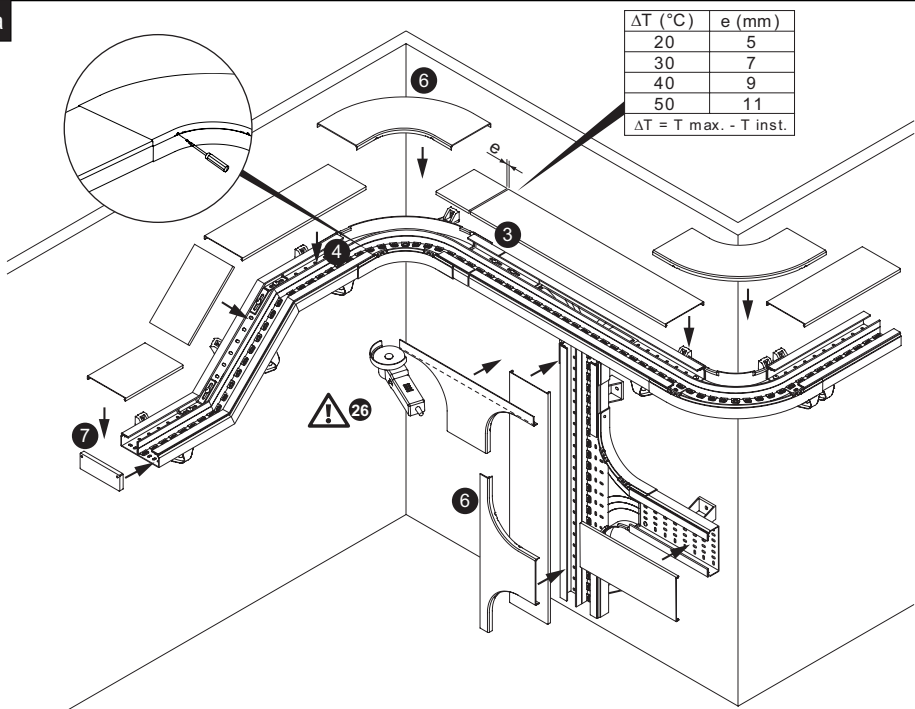


2b

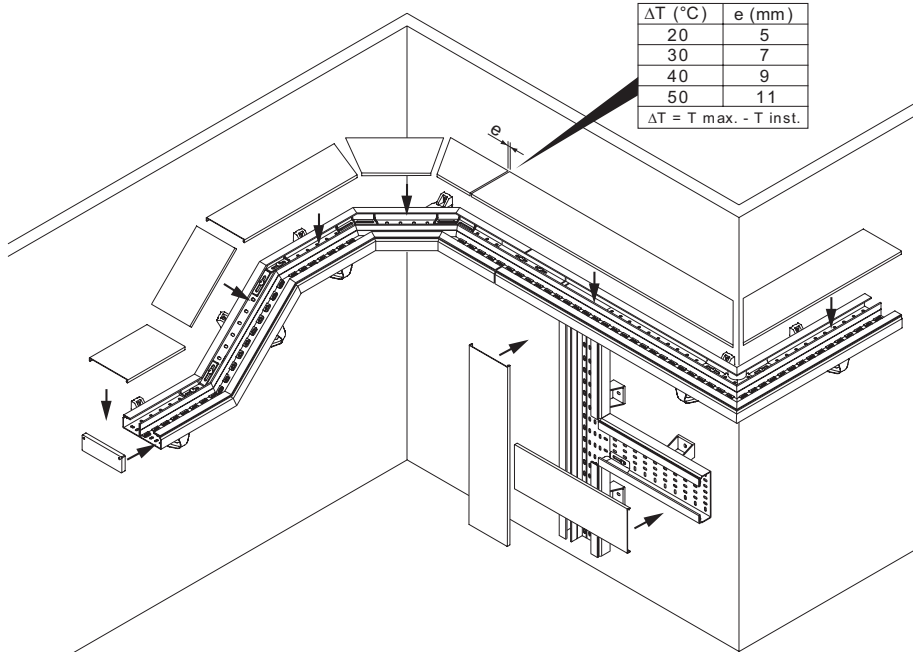




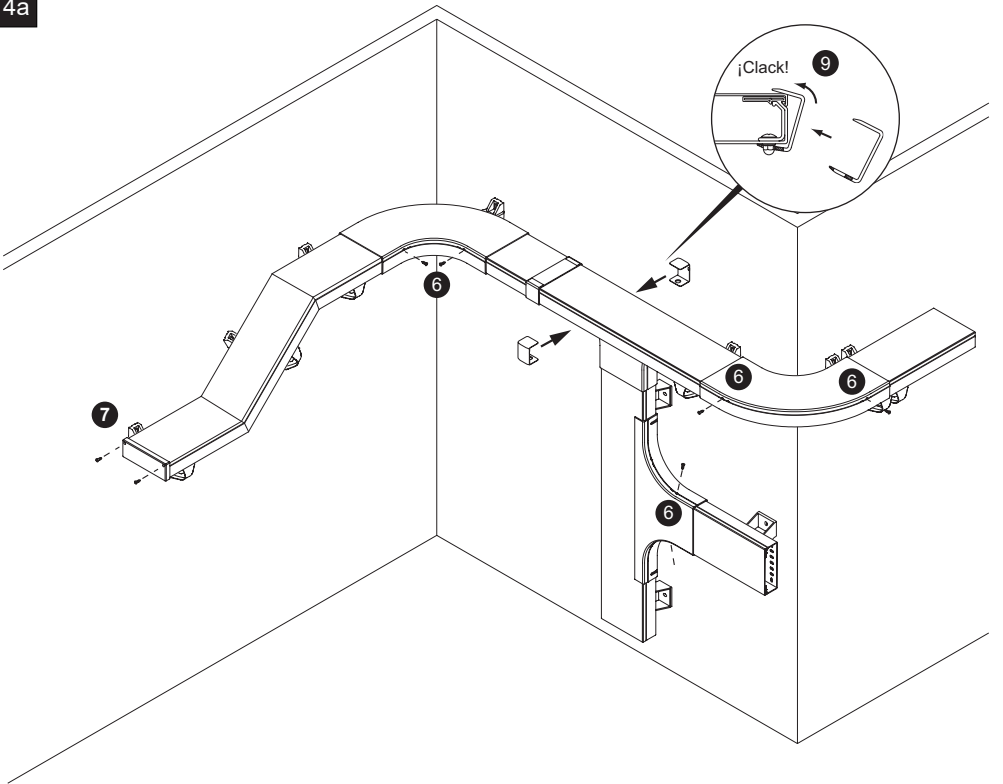
3a



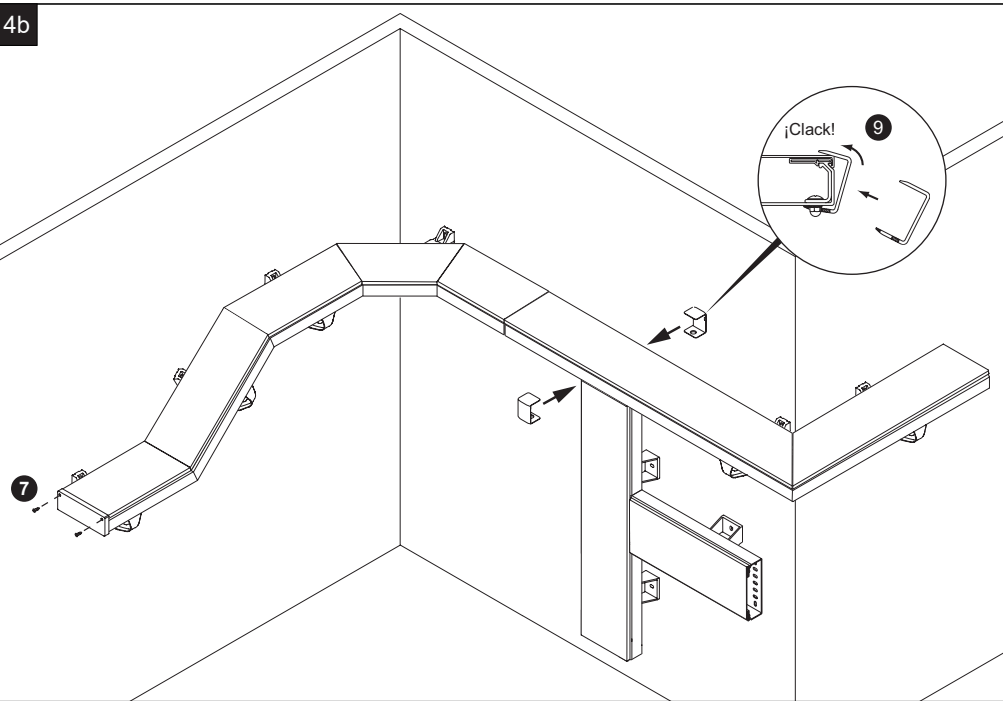
3b

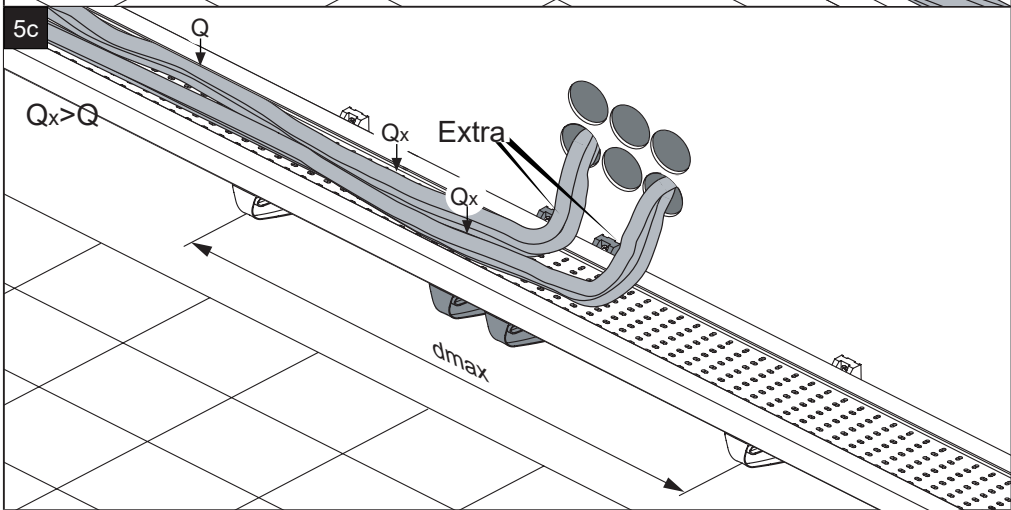
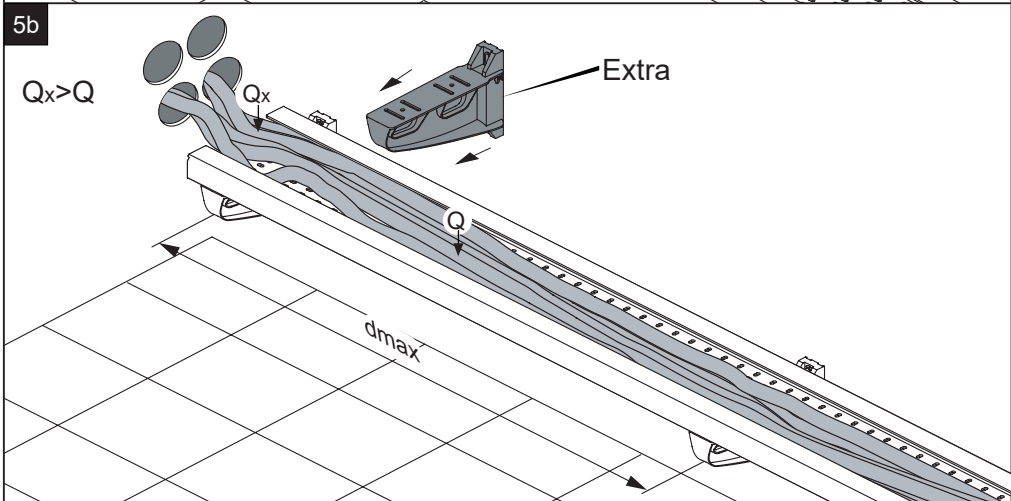
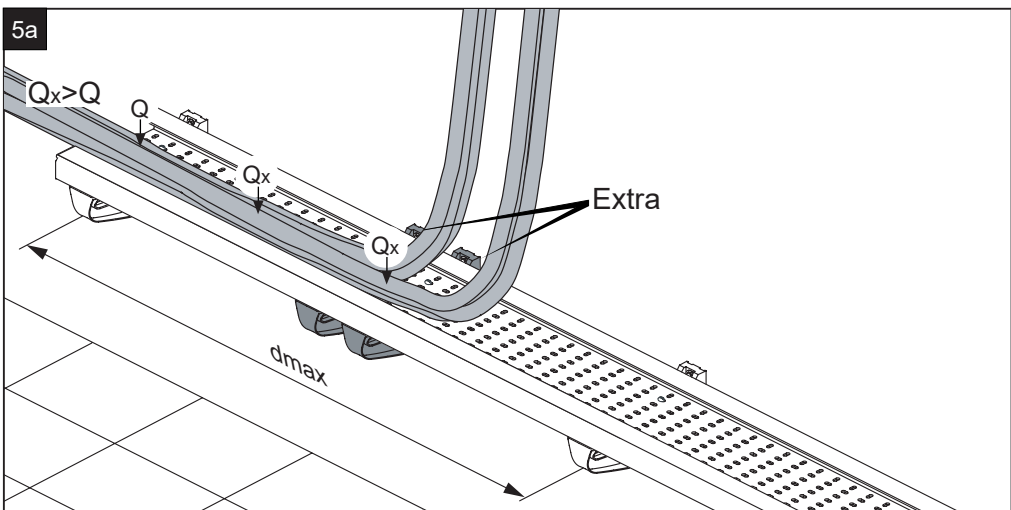


4a

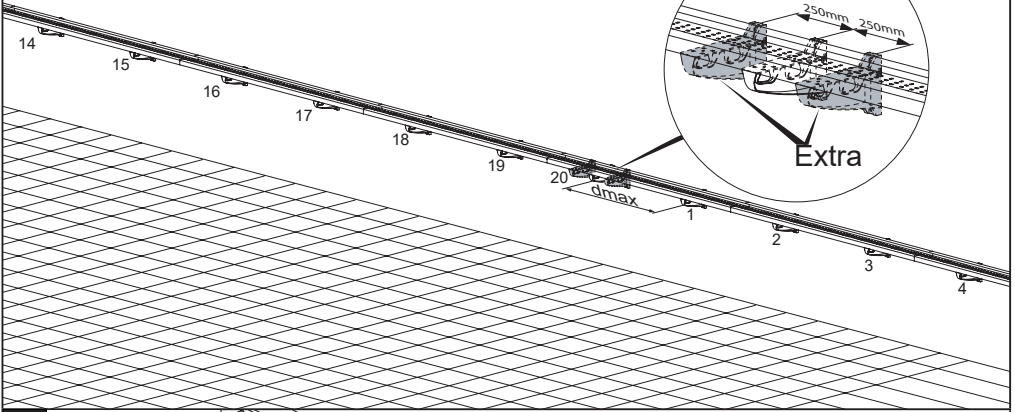


4b

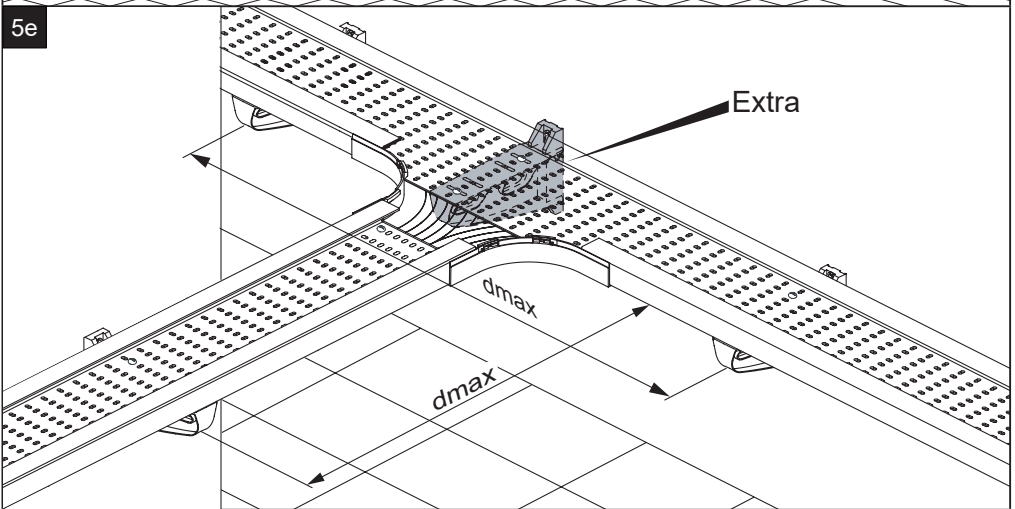




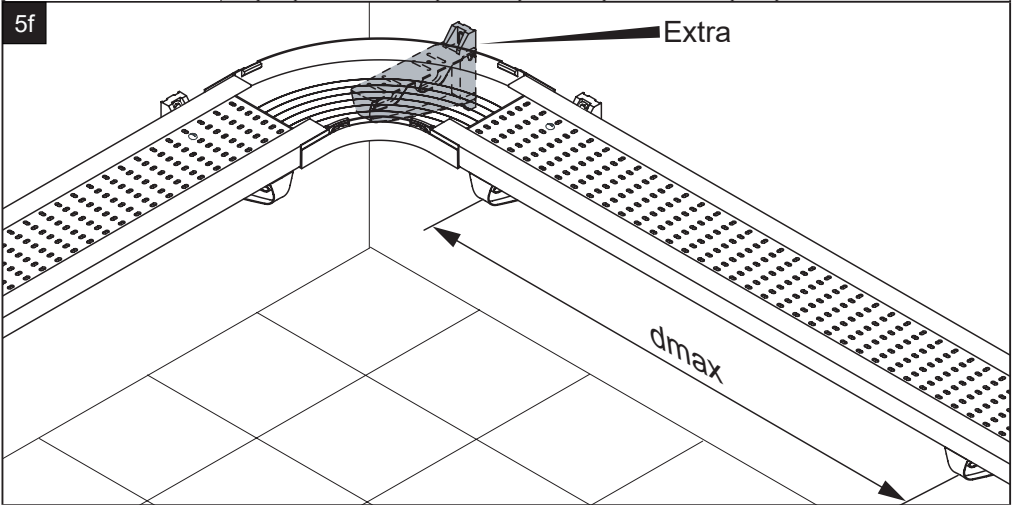
5d



5e

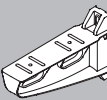


5f





**6**



60103-44  
60153-44  
60203-44




maxØ10mm  
minØ8mm



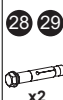
28 29  
x2



60303-44  
60403-44



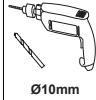
Ø10mm




28 29  
x2



60503-44  
60603-44

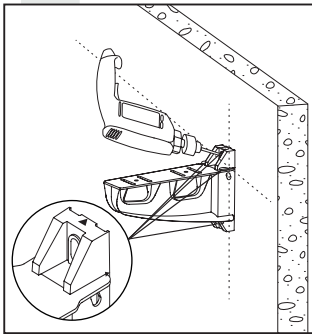


Ø10mm

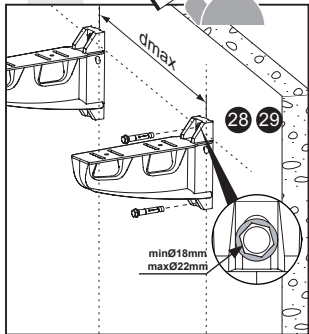
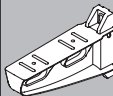


28 29  
x2


**1**




**2**

60103-44  
60153-44  
60203-44  
60303-44  
60403-44

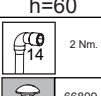


66090



66091

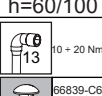
**h=60**



2 Nm.

66809  
66809-48

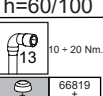
**h=60/100**



10 - 20 Nm.

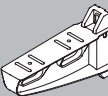
66839-C6  
66839-A2  
66839-A4

**h=60/100**

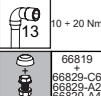


10 - 20 Nm.

66819  
66829-C6  
66829-A2  
66829-A4



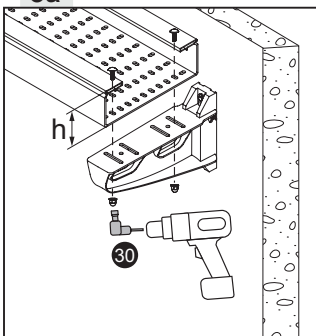
60503-44  
60603-44



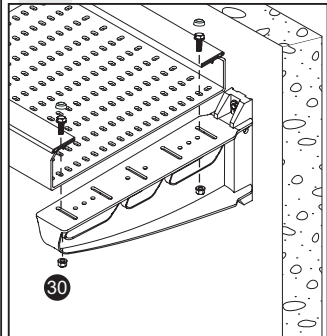
10 - 20 Nm.

66819  
66829-C6  
66829-A2  
66829-A4

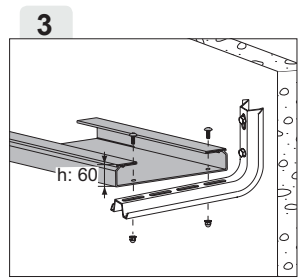
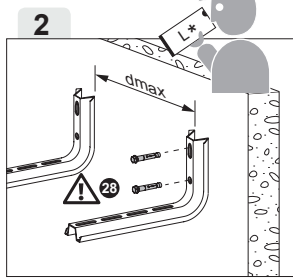
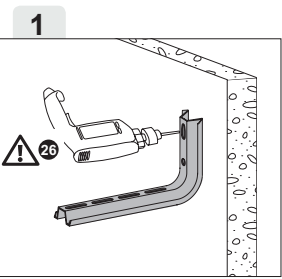
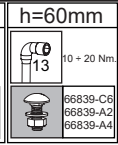
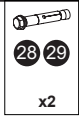
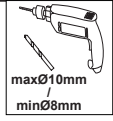
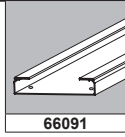
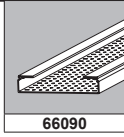
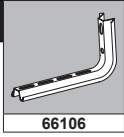
**3a**



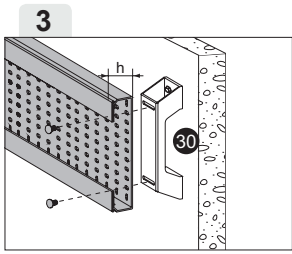
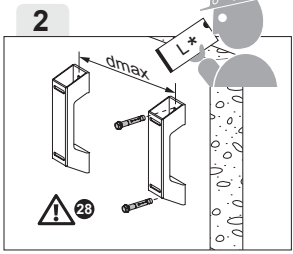
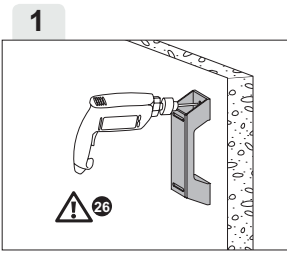
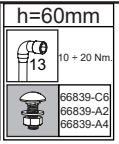
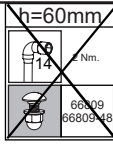
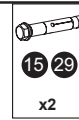
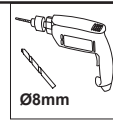
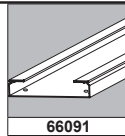
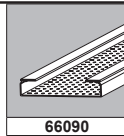
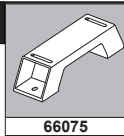
**3b**



7




8



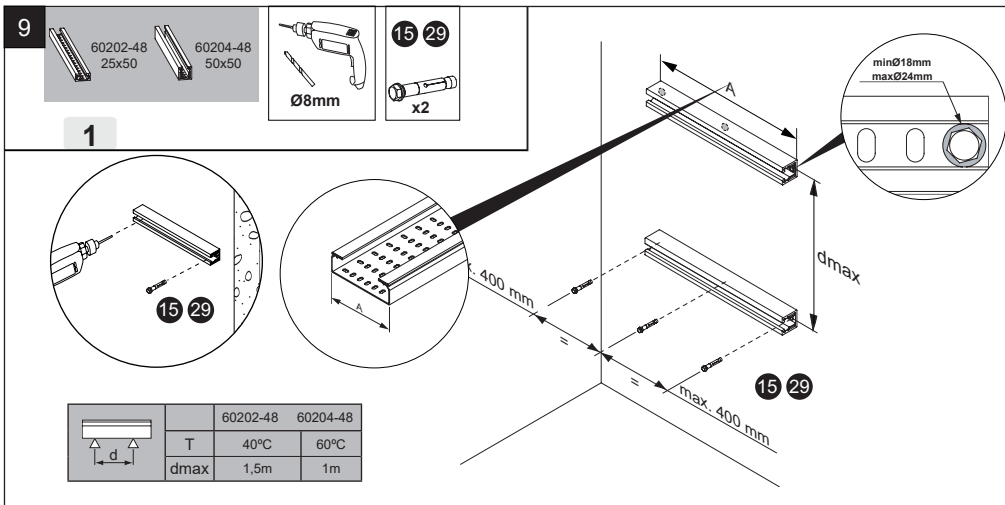
**9**

60202-48 25x50      60204-48 50x50

 **Ø8mm**

**15 29**  
x2

**1**




400 mm

dmax

max. 400 mm


**15 29**


		60202-48	60204-48
T		40°C	60°C
dmax		1,5m	1m

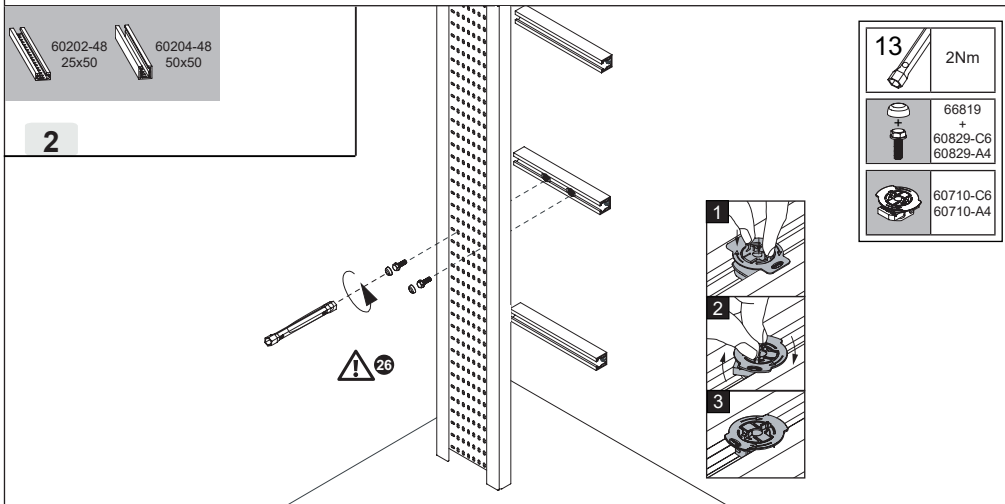
**2**

60202-48 25x50      60204-48 50x50

**13**      2Nm

 66819 + 60829-C6 60829-A4


 60710-C6 60710-A4



1

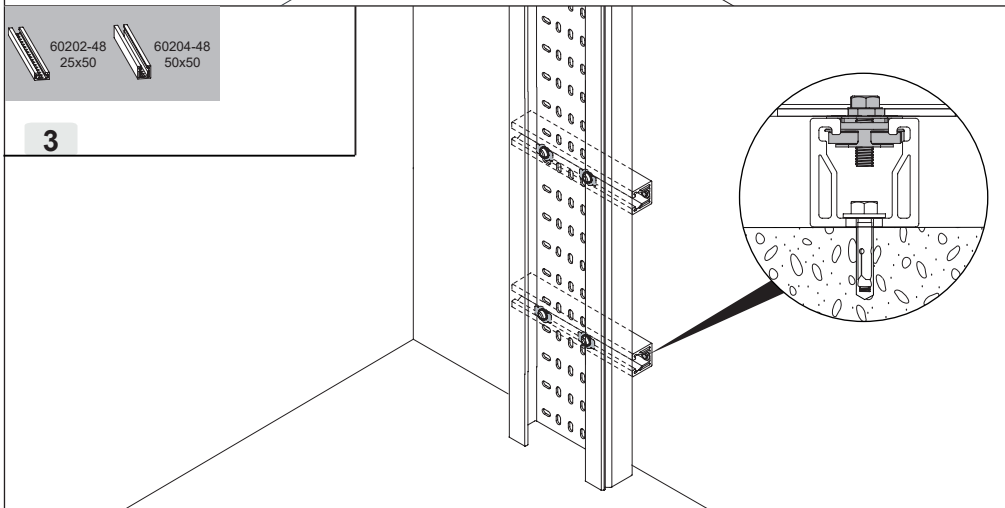
2

3

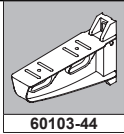
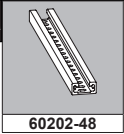
 **26**

**3**

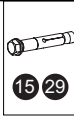
60202-48 25x50      60204-48 50x50



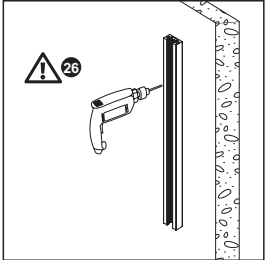
10a



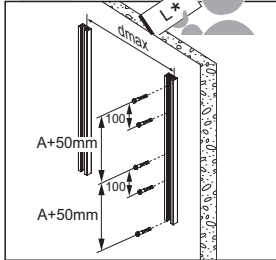
Max. 100x300



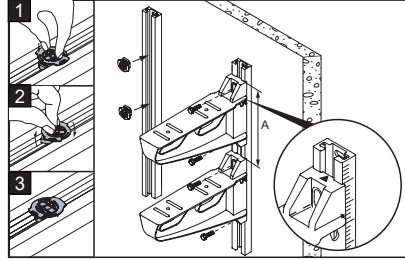
1



2

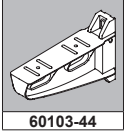
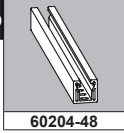


3

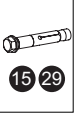


	13Nm
	66819 + 60849-C6 60849-A4
	60710-C6 60710-A4

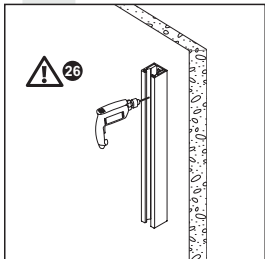
10b



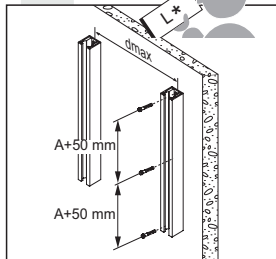
Max. 100x300



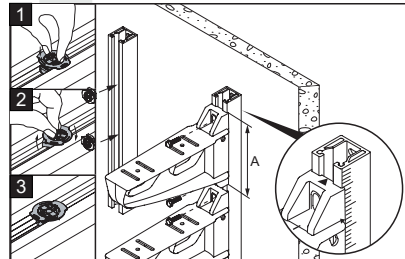
1



2

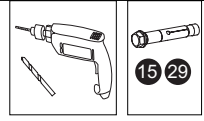
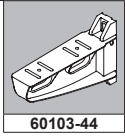
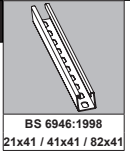


3



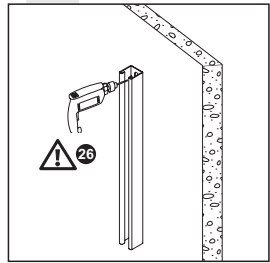
	13Nm
	66819 + 60849-C6 60849-A4
	60710-C6 60710-A4

11

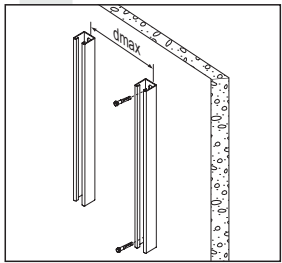


	13Nm
	66819
	60849-C6 60849-A4
	60710-C6 60710-A4
Max. pull 500 Kg	

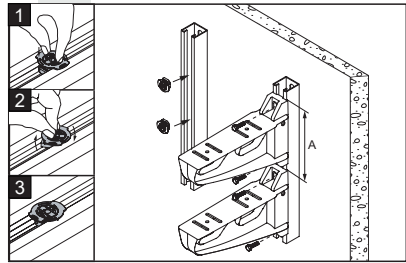
1



2



3

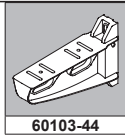
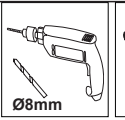
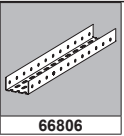


F <sub>R</sub>	60103-44		60153-44	60203-44	60303-44	60403-44	60503-44	60603-44
		66090	66100	66150	66200	66300	66400	-
dmax	66100-48			66200-48	66300-48			
1.5m	9 kg	12 kg	23 kg	36 kg	62 kg	95 kg		
1m	6 kg	8 kg	16 kg	24 kg	41 kg	64 kg	-	-
0,5m	3 kg	4 kg	8 kg	12 kg	21 kg	32 kg		



F <sub>R</sub>	60103-44		60153-44	60203-44	60303-44	60403-44	60503-44	60603-44
		-	-	-	66220	66320	66420	66520
dmax	-				66420-48		66620-48	
1.5m				60 kg	104 kg	160 kg	221 kg	295 kg
1m	-	-	-	40 kg	70 kg	106 kg	148 kg	197 kg
0,5m				20 kg	35 kg	53 kg	74 kg	98 kg

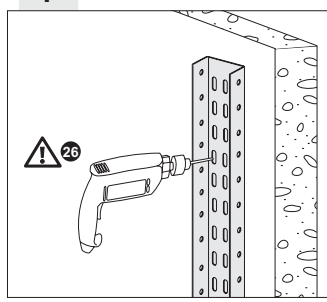
12



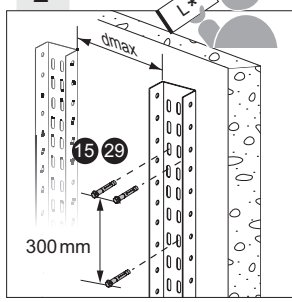
	17
	15
	66822-C6 66822-A4

Max. 100x300

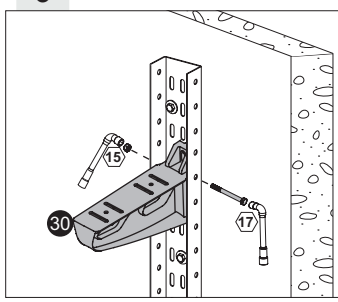
1



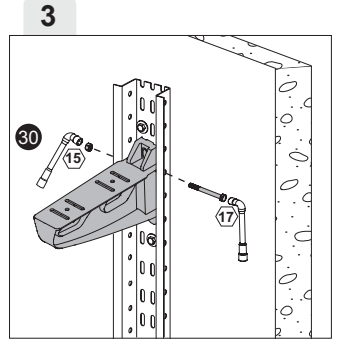
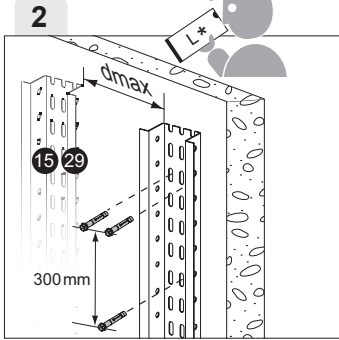
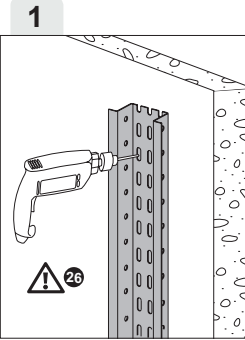
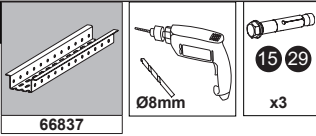
2



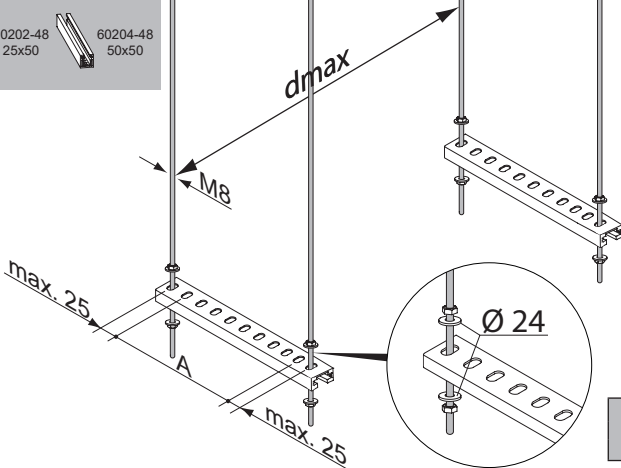
3



13

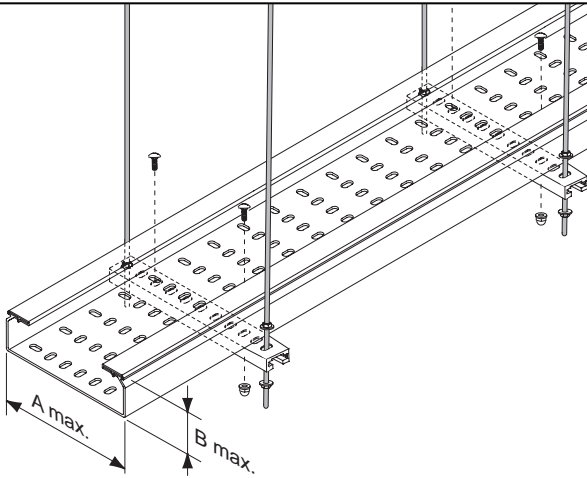


14a



	60202-48	60204-48
T	40°C	60°C
dmax	1,5m	1m

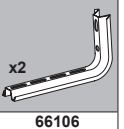
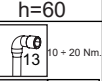


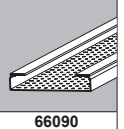
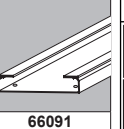
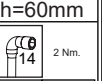
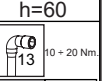



14b



Amax=400	Amax=400	Amax=400
14	13	13
2 Nm.	10 + 20 Nm.	10 + 20 Nm.
66809 66809-48	66839-C6 66839-A2 66839-A4	66819 66829-C6 66829-A2 66829-A4

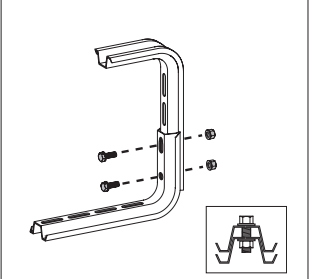
	Bmax. x Amax
60202-48	100x300
60204-48	100x600

**15**

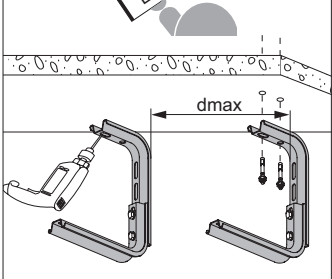
 <p>x2</p> <p><b>66106</b></p>	<p><b>h=60</b></p>  <p>10 + 20 Nm</p>	 <p>maxØ10mm</p> <p>minØ8mm</p>	 <p>x2</p>	 <p><b>66090</b></p>	 <p><b>66091</b></p>	<p><b>h=60mm</b></p>  <p>2 Nm</p>	<p><b>h=60</b></p>  <p>10 + 20 Nm</p>
	 <p>66819</p> <p>66829-C6</p> <p>66829-A2</p> <p>66829-A4</p>					 <p>66809</p> <p>66809-48</p>	 <p>66839-C6</p> <p>66839-A2</p> <p>66839-A4</p>

**Max. 60x300**

**1**

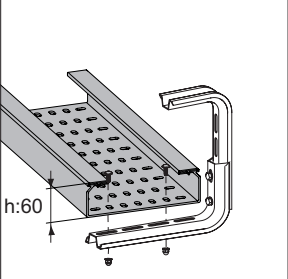


**2**



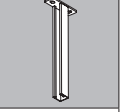
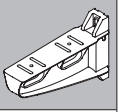


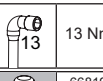
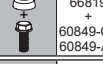
dmax

**3**



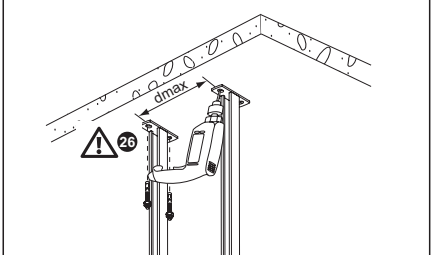
h:60

**16**

 <p>BS 6946:1998</p> <p>21x41 / 41x41 / 82x41</p>	 <p><b>60103-44</b></p>		 <p>x2</p>	 <p>13 Nm</p>
				 <p>66819</p> <p>+ 60849-C6</p> <p>60849-A4</p>

**Max. pull 500 Kg**

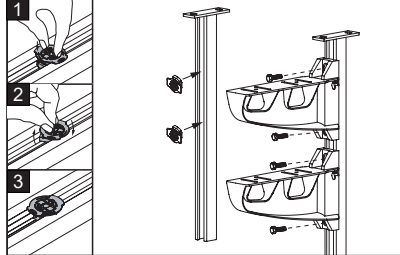
**1**



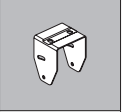


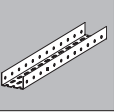
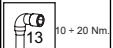

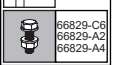
dmax

26

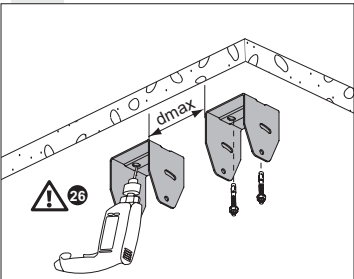
**2**



**17**

 <p><b>66880</b></p>	 <p>maxØ10mm</p> <p>minØ8mm</p>	 <p>x2</p>	 <p><b>66808</b></p>	 <p>10 + 20 Nm</p>	 <p><b>66902</b></p>
	 <p>66829-C6</p> <p>66829-A2</p> <p>66829-A4</p>				

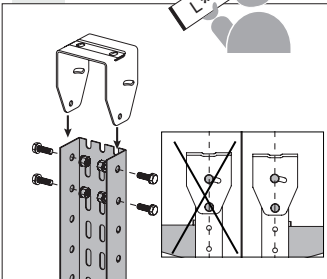
**1**



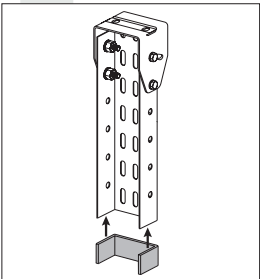
dmax

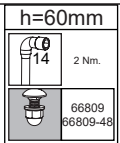
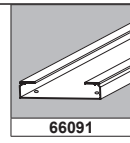
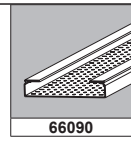
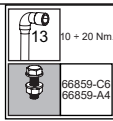
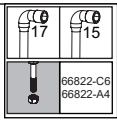
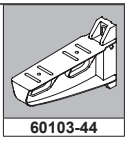
26

**2**



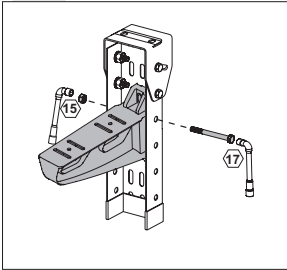
**3**



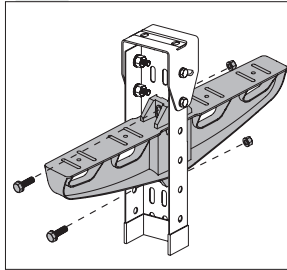


Max. 60x300

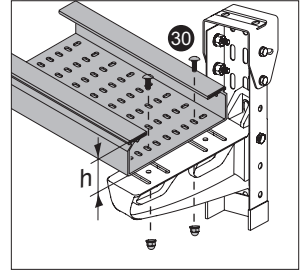
4a



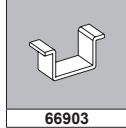
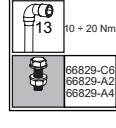
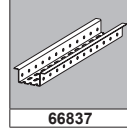
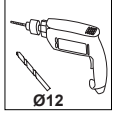
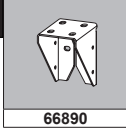
4b



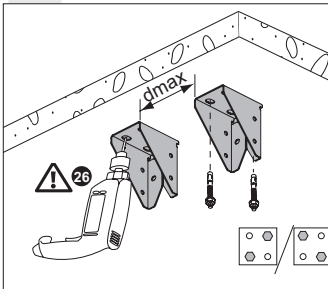
5



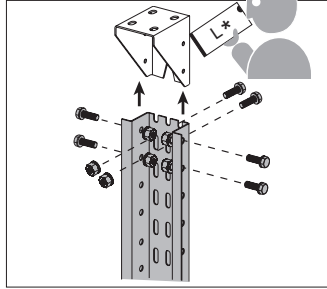
18



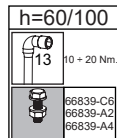
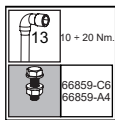
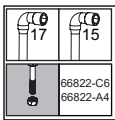
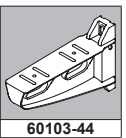
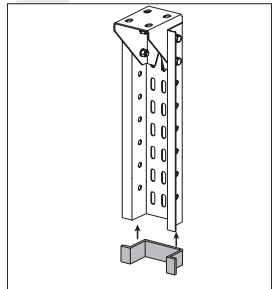
1



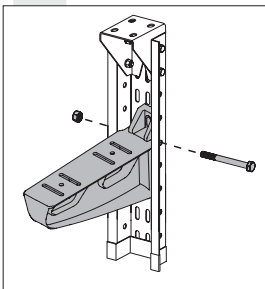
2



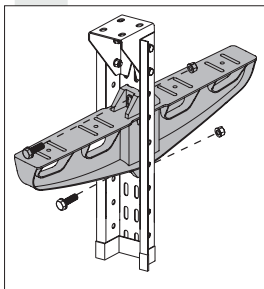
3



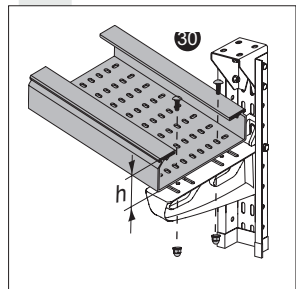
4a



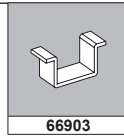
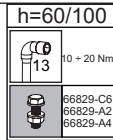
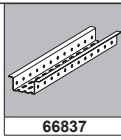
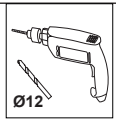
4b



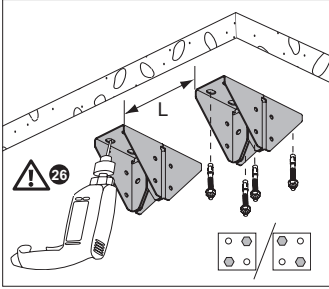
5



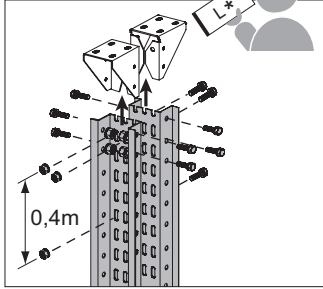




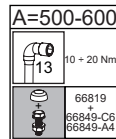
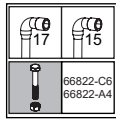
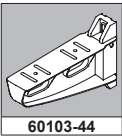
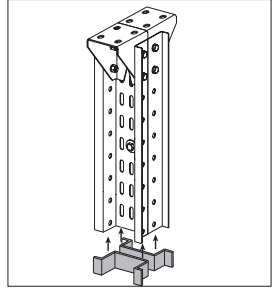
1



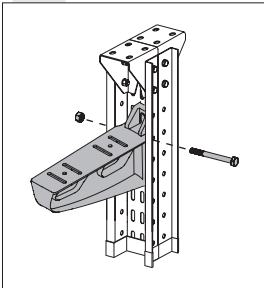
2



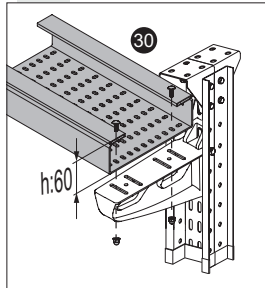
3



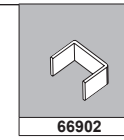
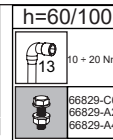
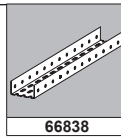
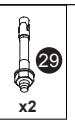
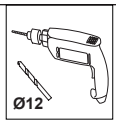
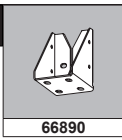
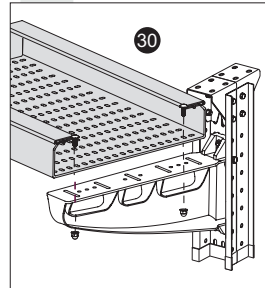
4



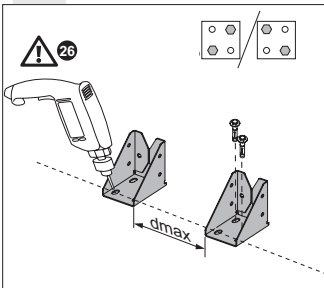
5a



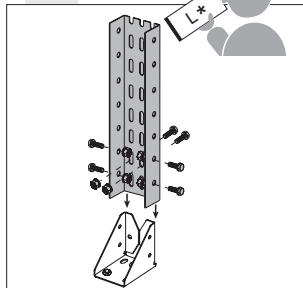
5b



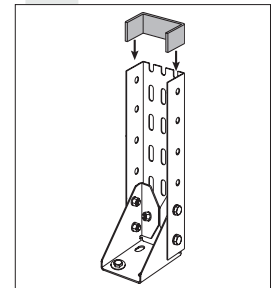
1

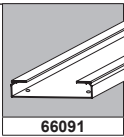
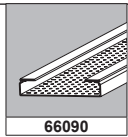
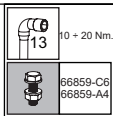
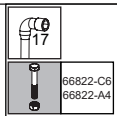
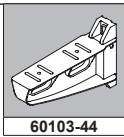


2



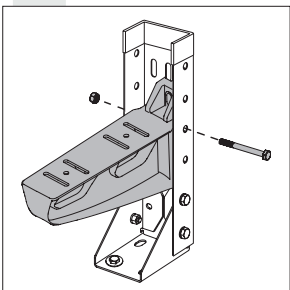
3



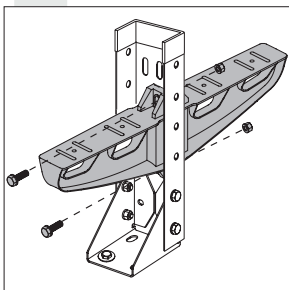


Max. 60x300

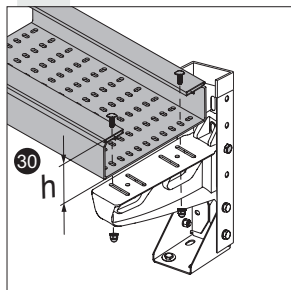
4a



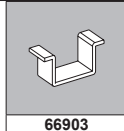
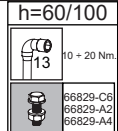
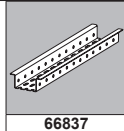
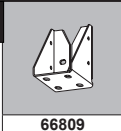
4b



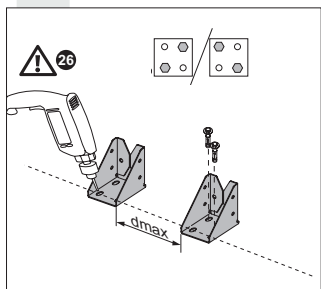
5



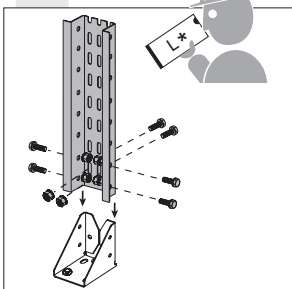
21



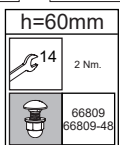
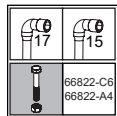
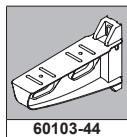
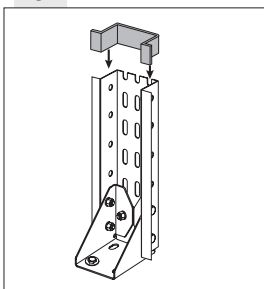
1



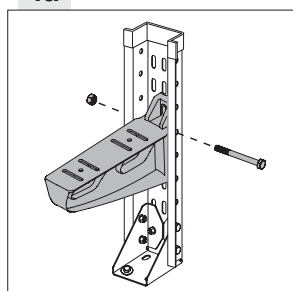
2



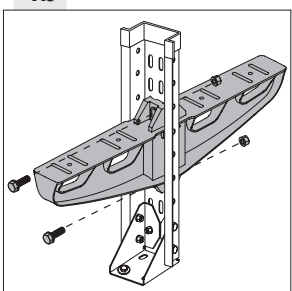
3



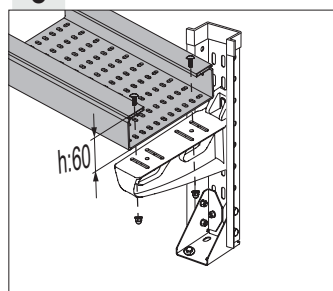
4a

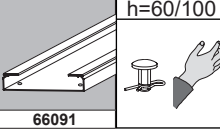
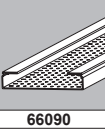
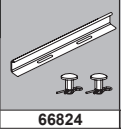
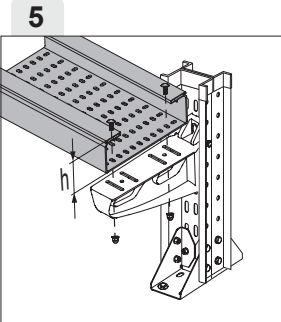
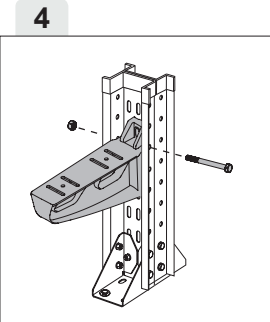
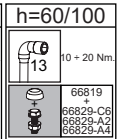
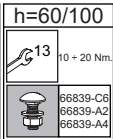
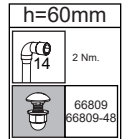
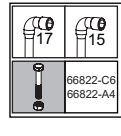
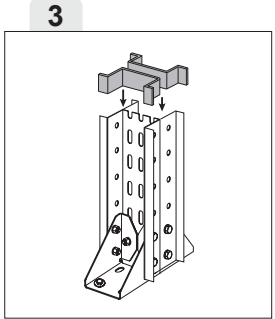
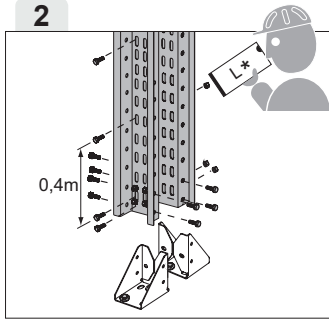
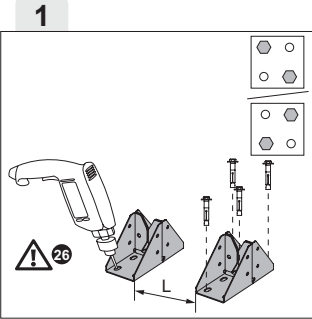
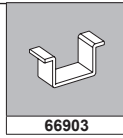
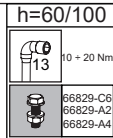
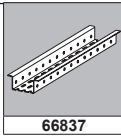
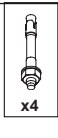
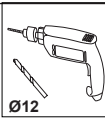
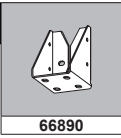


4b

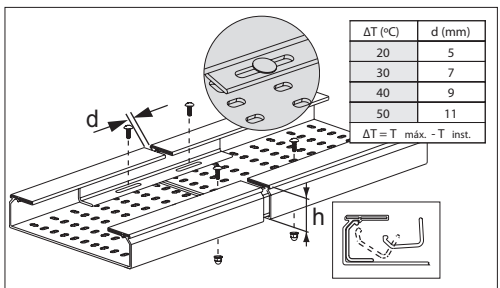
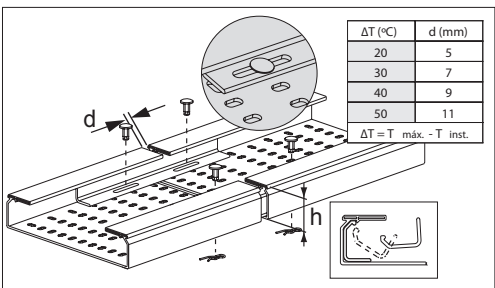
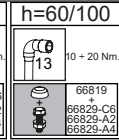
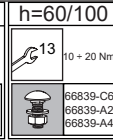
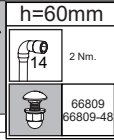
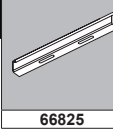


5

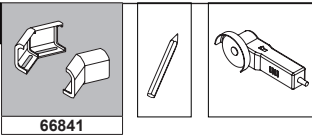




**h=60/100**

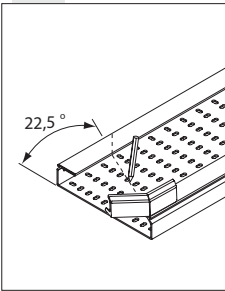


24

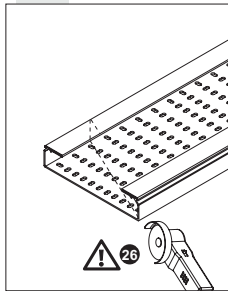


h=60mm	h=60/100	h=60/100
14 2 Nm.	13 10 + 20 Nm	14 10 + 20 Nm.
66809 66809-48	66839-C6 66839-A2 66839-A4	66819 66829-C6 66829-A2 66829-A4

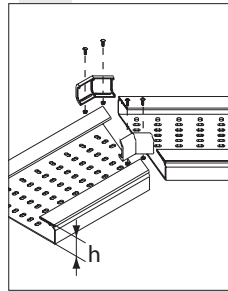
1



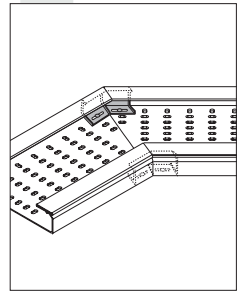
2



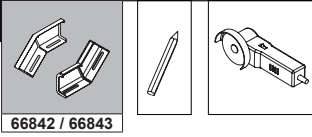
3



4

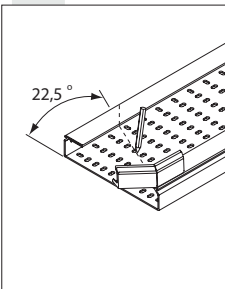


25

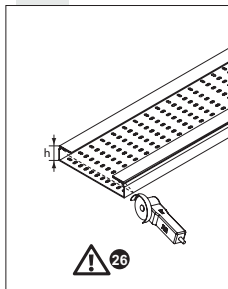


h=60mm	h=60/100	h=60/100
14 2 Nm.	13 10 + 20 Nm	14 10 + 20 Nm.
66809 66809-48	66839-C6 66839-A2 66839-A4	66819 66829-C6 66829-A2 66829-A4

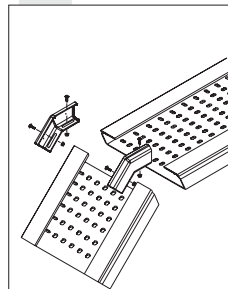
1



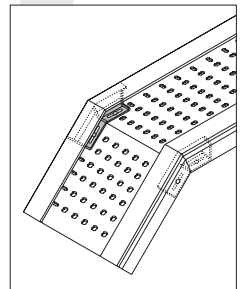
2



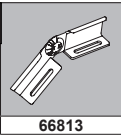
3



4

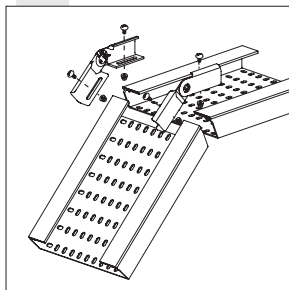


26

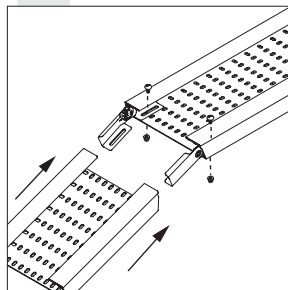


h=60mm	h=60/100	h=60/100
14 2 Nm.	13 10 + 20 Nm	13 10 + 20 Nm.
66809 66809-48	66839-C6 66839-A2 66839-A4	66819 66829-C6 66829-A2 66829-A4

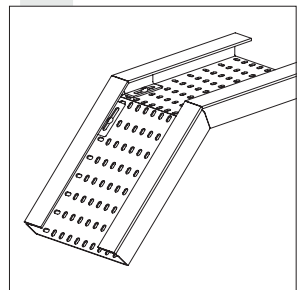
1



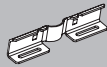
2



3



27a



66844

h=60mm



2 Nm.

h=60/100



10-20 Nm.

h=60/100



10-20 Nm.



66809

66809-48



66839-C6

66839-A2

66839-A4



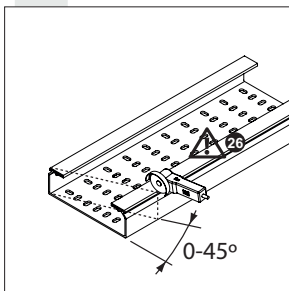
66819

66829-C6

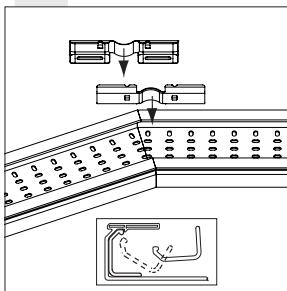
66829-A2

66829-A4

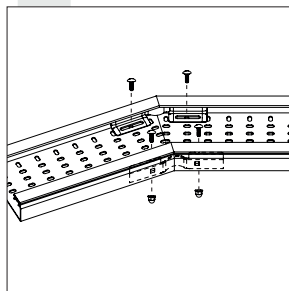
1



2

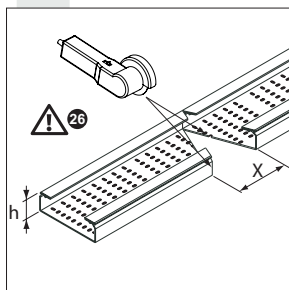


3

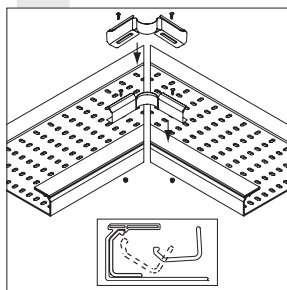


27b

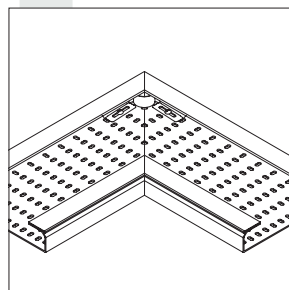
1



2

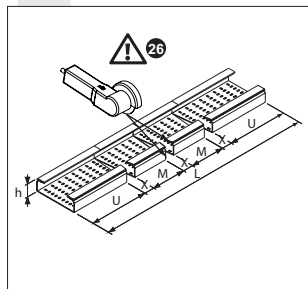


3

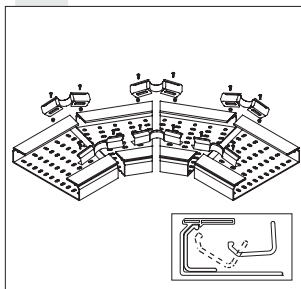


27c

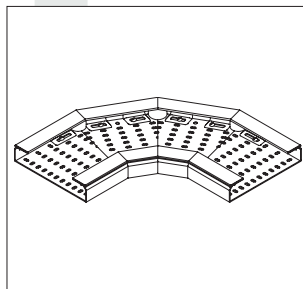
1



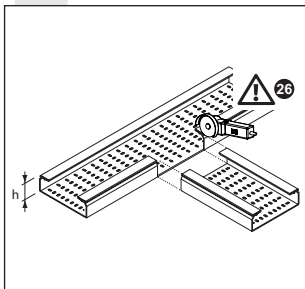
2



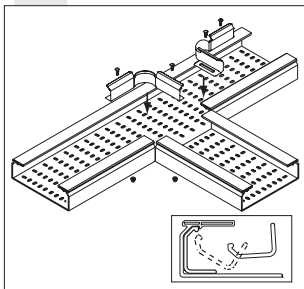
3



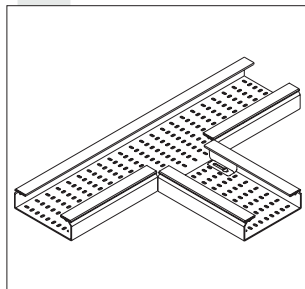
1



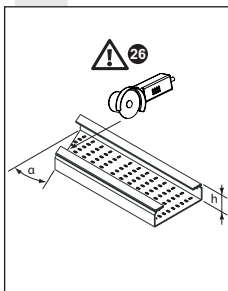
2



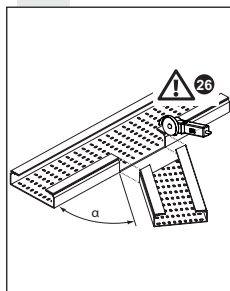
3



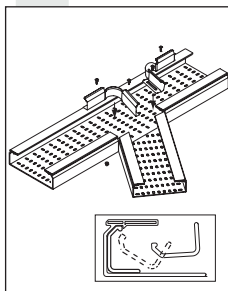
1



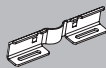
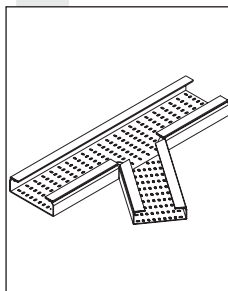
2



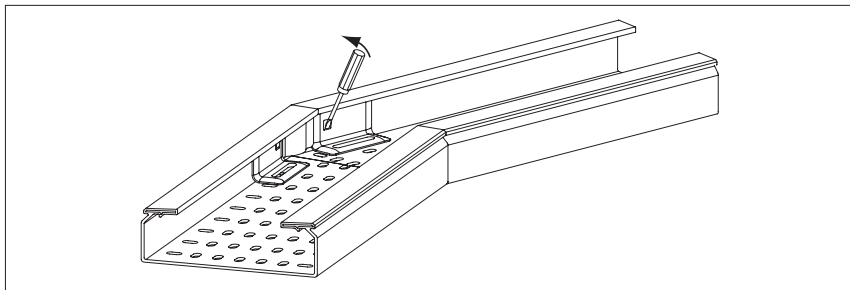
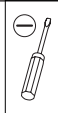
3



4



66844





66060

h=60mm



2 Nm.

66809  
66809-48

h=60/100



10 + 20 Nm.

66839-C6  
66839-A2  
66839-A4

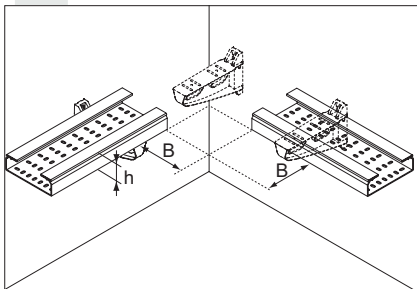
h=60/100



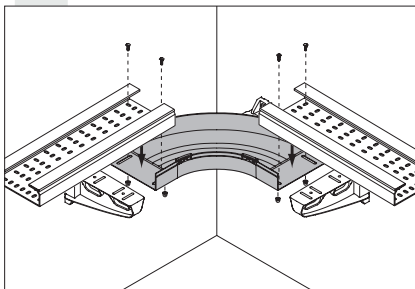
10 + 20 Nm.

66819  
+  
66829-C6  
66829-A2  
66829-A4

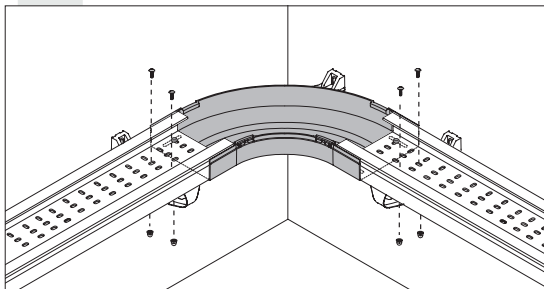
1



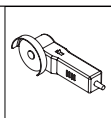
2



3



66078



h=60mm



2 Nm.

66809  
66809-48

h=60/100



10 + 20 Nm.

66839-C6  
66839-A2  
66839-A4

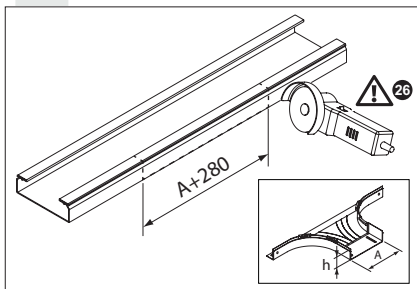
h=60/100



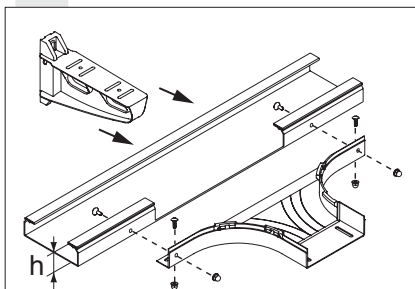
10 + 20 Nm.

66819  
+  
66829-C6  
66829-A2  
66829-A4

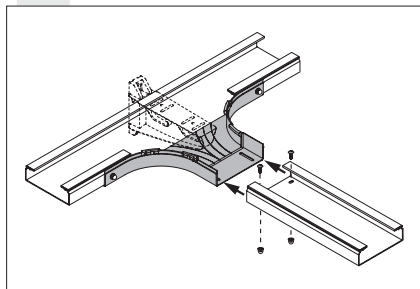
1



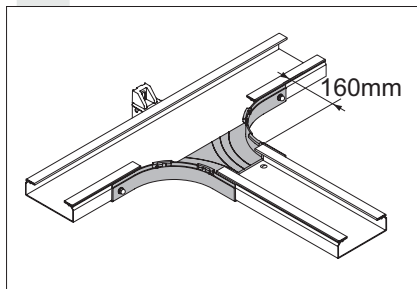
2



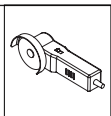
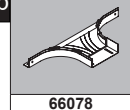
3



4

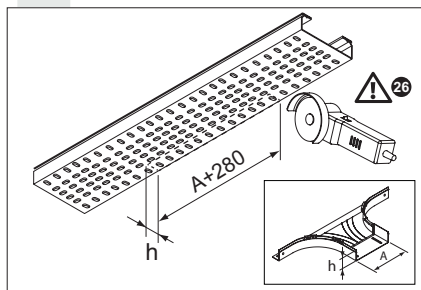


29b

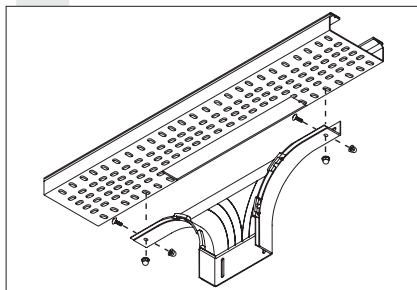


h=60/100		h=60/100	
	10 + 20 Nm		10 + 20 Nm
	66839-C6		66819
	66839-A2		+ 66829-C6
	66839-A4		66829-A2
			66829-A4

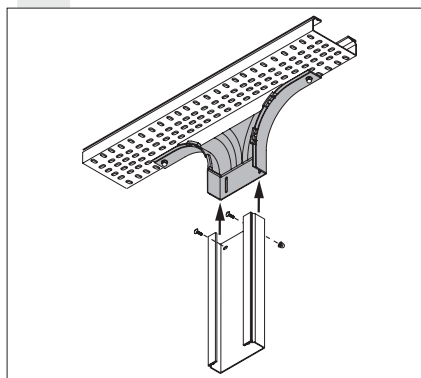
1



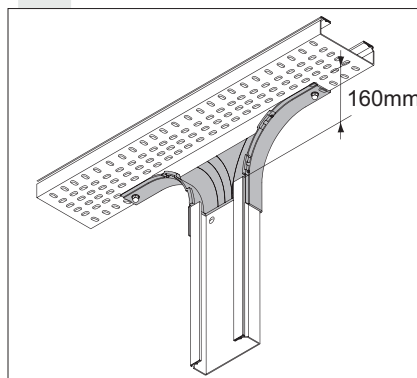
2



3

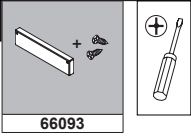


4

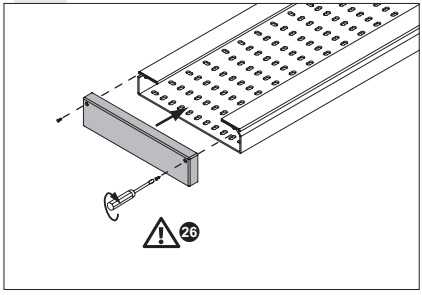




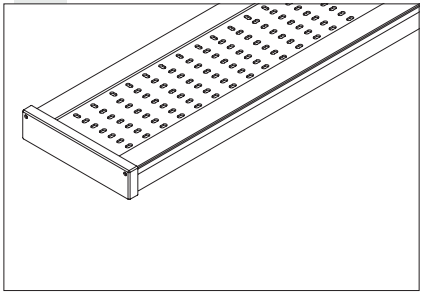
30a



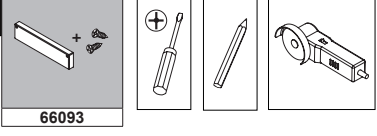
1



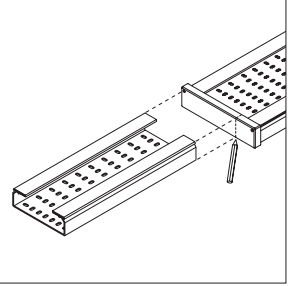
2



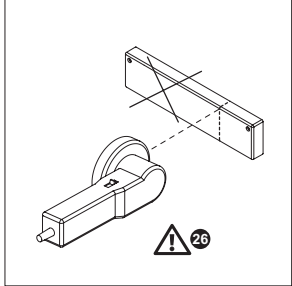
30b



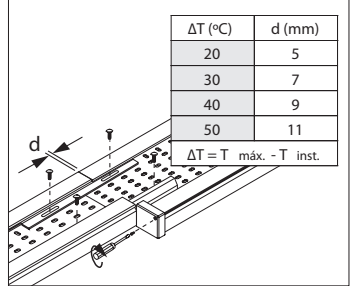
1



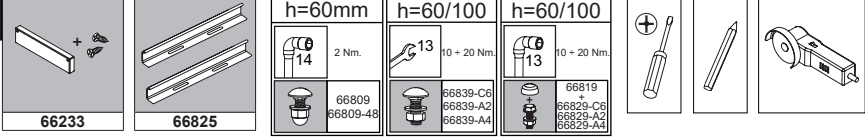
2



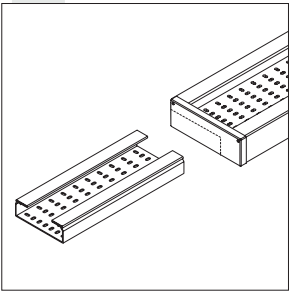
3



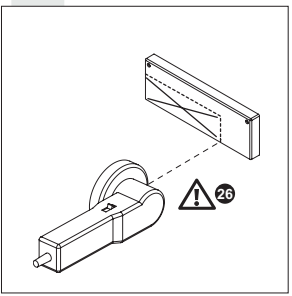
30c



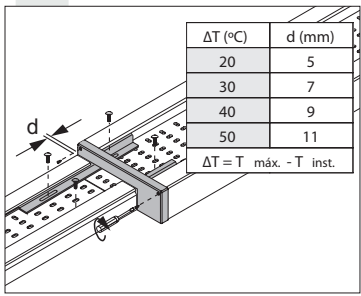
1



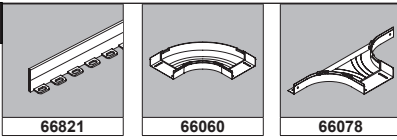
2



3

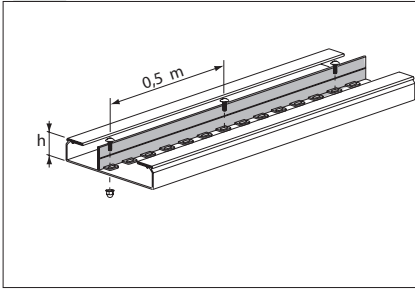


31

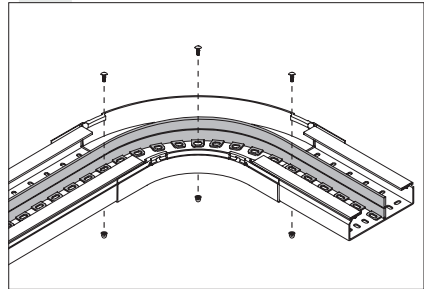


h=60mm	h=60/100	h=60/100
14 2 Nm.	13 10 + 20 Nm.	13 10 + 20 Nm.
66809 66809-48	66839-C6 66839-A2 66839-A4	66819 66829-C6 66829-A2 66829-A4

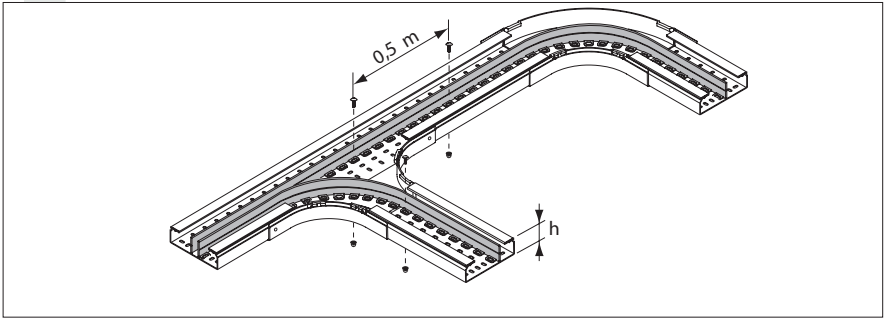
1



2



3



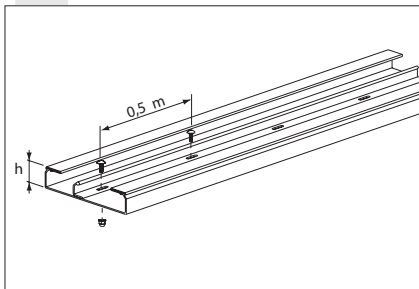
32

h=60mm	h=60/100	h=60/100
14 2 Nm.	13 10 + 20 Nm.	13 10 + 20 Nm.
66809 66809-48	66839-C6 66839-A2 66839-A4	66819 66829-C6 66829-A2 66829-A4

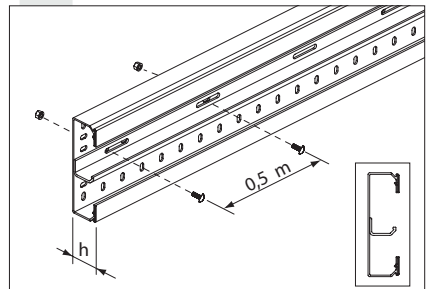
30b

<del>h=60mm</del>	h=60/100	h=60/100
<del> 14 Nm.</del>	13 10 + 20 Nm.	13 10 + 20 Nm.
<del> 66809 66809-48</del>	66839-C6 66839-A2 66839-A4	66819 66829-C6 66829-A2 66829-A4

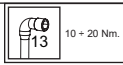
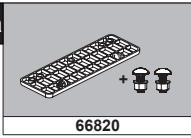
1



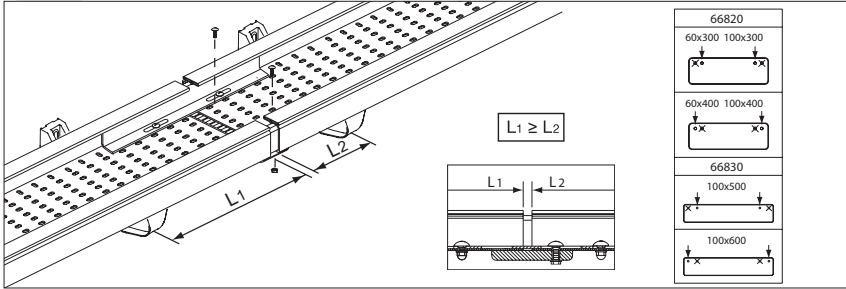
1



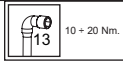
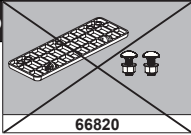
33a



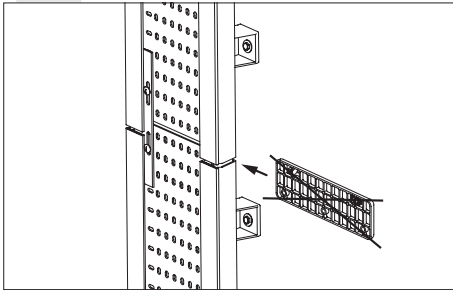
1



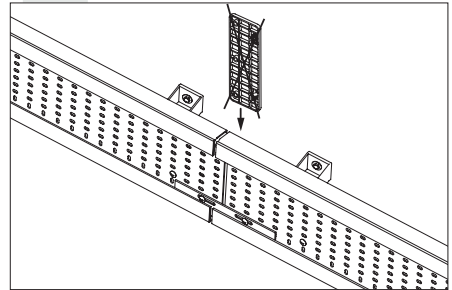
33b



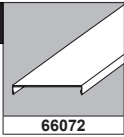
1



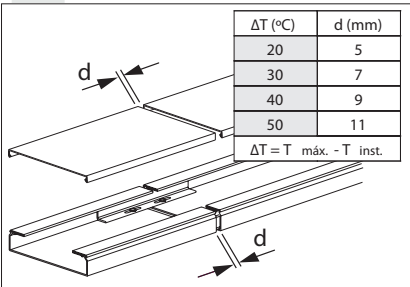
2



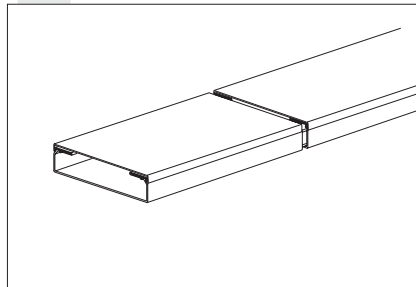
34



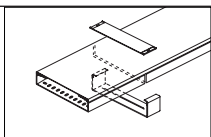
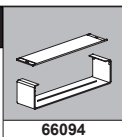
1



2



35

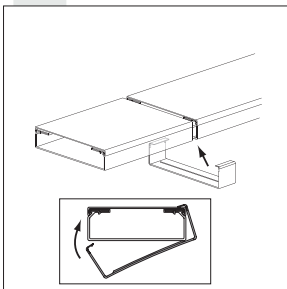


1

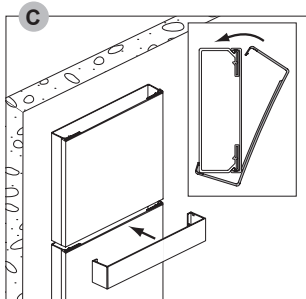
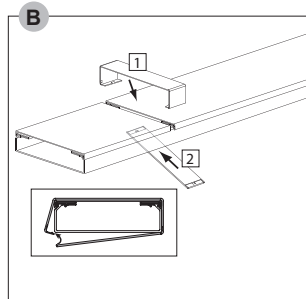
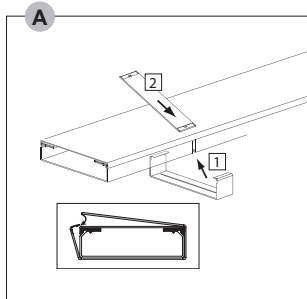
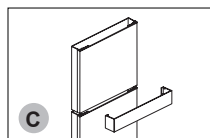
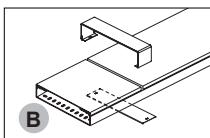
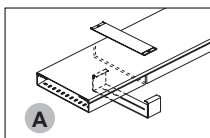
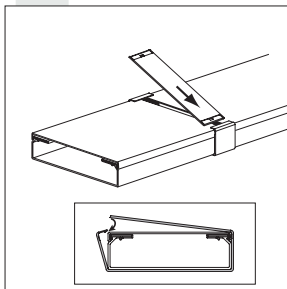
$\Delta T$ (°C)	d (mm)
20	5
30	7
40	9
50	11

$\Delta T = T \text{ máx.} - T \text{ inst.}$

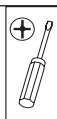
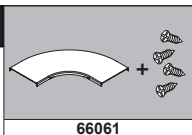
2



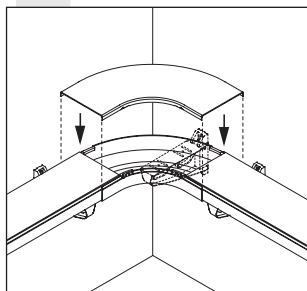
3



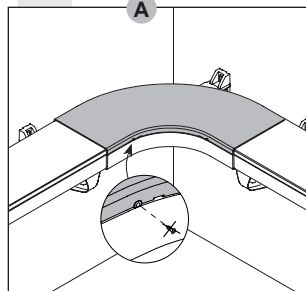
36



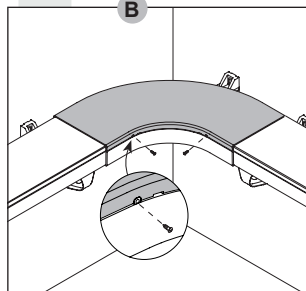
1



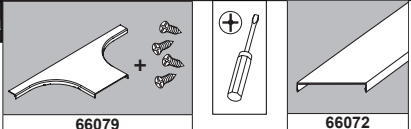
2



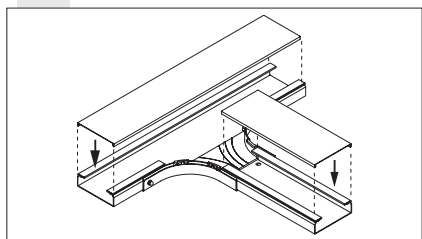
2



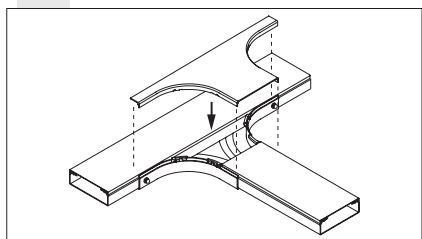
37a



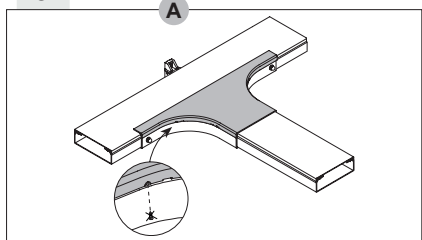
1



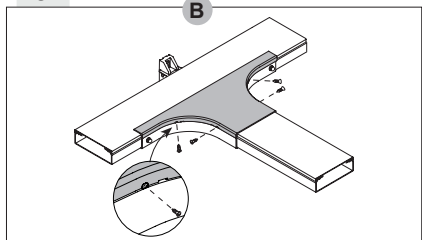
2



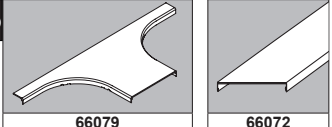
3



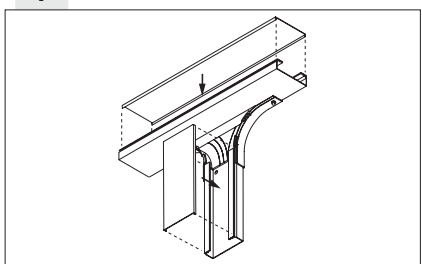
3



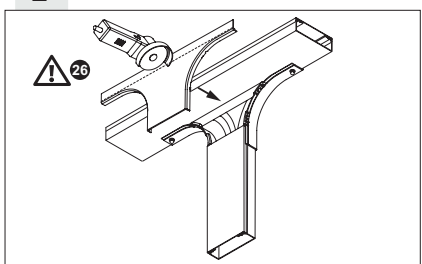
37b



1



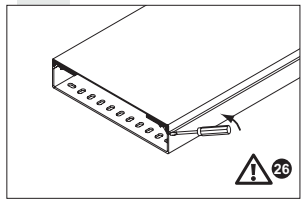
2



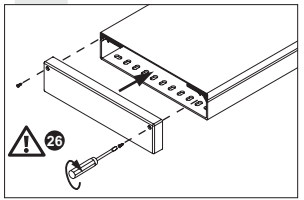
38a



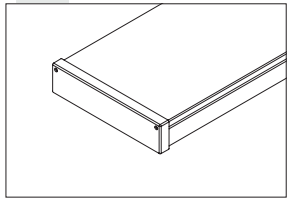
1



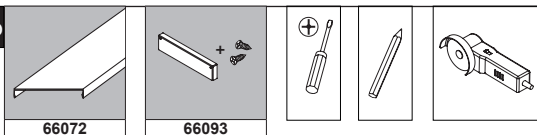
2



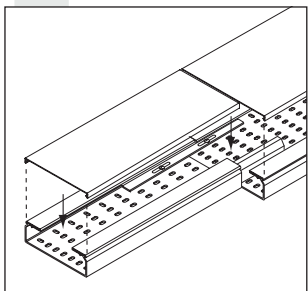
3



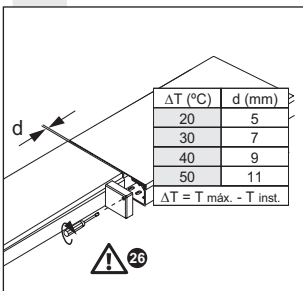
38b



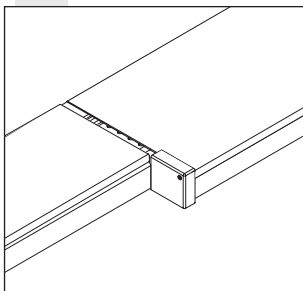
1



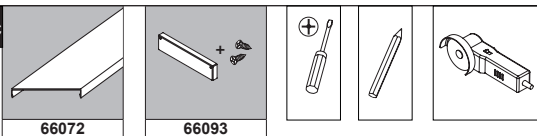
2



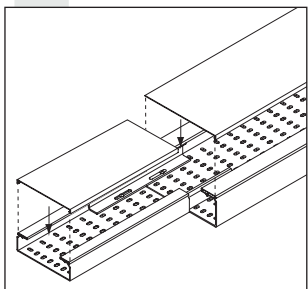
3



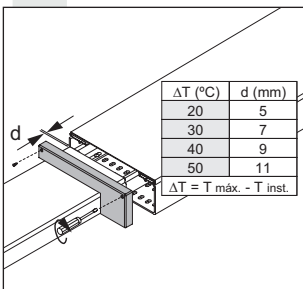
38c



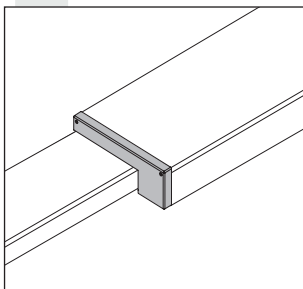
1



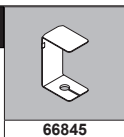
2



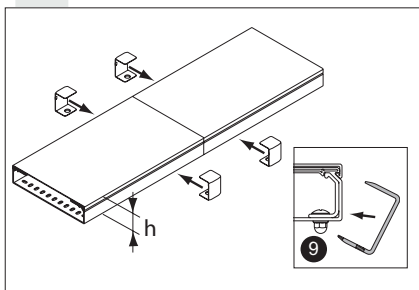
3



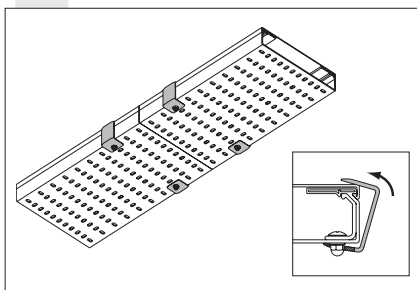
39



1



2



## БЕЛЕЖКИ

- (0) Моля, консултирайте се с нашия отдел за техническа помощ за повече информация как трябва да се изпълни непланиран монтаж, така че да се запази безопасността. За да се постигнат посочените характеристики в задължително монтажът да се извършва в съответствие с инструкциите, достъпни в информационния лист за изделието на [www.ulnex.net](http://www.ulnex.net).
- (1) При монтаж на открито и агресивни среди е необходимо инсталацията да се проверява периодически. При монтаж на открито може да възникне промяна в цвета на материала, но това не се отразява на механичните му свойства.
- (2) В агресивни химически среди се препоръчва да (3) Използването на болтове, № на част 66832, се инсталира кабелна кутия 66 в U23X, всички съединения, за да се избягне възможно се препоръчва за кабелна кутия 66 в U23X за разширяване към зони, които са изложени на температурни промени (т.е. при приложения на открито). Вж. таблица за препоръчително разделяне в зависимост от температурните промени.
- (4) 2 винта на метър от разделителя, фитингите.
- (5) Препоръчва се да се поставят конзоли под (6) 4 SST AISI 304 част 66001 винта са включени в комплекта за закрепване на капака по желание.
- (7) 2 SST винта са включени в комплекта.
- (8) Не може да се използва като опора при механичен товар.
- (9) 4 части за закрепване на капака IK10 са необходими за всеки капак. Не е съвместим с болт, № на част 66832.
- (10) Ръселата не е предназначена като опорен в нея кабел или да се отдели устойчивост от елемент за кабелни кутии, а за да се постави стената.
- (11) За кутии с ширина > 300 mm не е необходимо да се изпълнят изискванията при напредно използването на съединител на основата, за отклонение, дефинирани в стандарта IEC 61537 за кабелни кутии.
- (12) Закрепването на стената трябва да се направи (12) Всеки артикул включва дъска и лява част.
- (14) За да се постигне оптимална устойчивост, посредством 3 метални винта.
- (15) Конзолата трябва да е обелната пълно до стената.
- (15) Използвайте метални крепежни елементи с диаметър 8 mm. Обърнете внимание на диаметъра на шаббата. (18 – 22 mm)
- (16) Рязането или пробиването на конзолите без изрична консултация или разрешение от Ulnex arapellaje eléctrico, S.L. ще се счита за неразрешено боравене.
- (17) За да се запази оригиналната защита, след рязане на металните профили те трябва да се боядисат в защитените зони.
- (18) Ако се използва монтажен шифт, за закрепване например на хоризонталната конзола не са необходими.
- (19) Съединение 2 профила с 1 винт M8x25. № на част 66829-A2 (AISI 304) / 66829-A4 (AISI 316) на всеки 0,5 m.
- (20) Не използвайте винтове с № на част 66809 или 66809-48 в позиции, в които те поддържат товара на кабелната кутия.
- (21) Вибрации, трябва да се използват метални (21) При инсталации, които са подложени на винтове с контрагилки.
- (22) За по-бързо и лесно монтиране се препоръчва да се използват монтажни шифтове навсякъде.
- (23) Съвместим с болт с шестостенна глава M8. Където инсталацията го позволява.
- (24) Използвайте метален винт.
- (25) С кабелни превръзки, използвани като средства за закрепване на кабелите, през 0,25 m за минаващите хоризонтално по кабелна поставка, монтирана във вертикална равнина, и през 0,6 m за минаващите вертикално по кабелна поставка.
- (26) Използвайте личните предпазни средства (ЛПС), монтирана във вертикална равнина.
- (27) Инструкции за инструментите, които ще се използват.
- (27) За монтаж в опасна среда (ATEX) се обрънете и за работата, която трябва да се извърши, конкретни инструкции към нашия отдел за техническа помощ, за да получите.
- (28) Използвайте метални крепежни елементи с диаметър 10 mm или 8 mm в зависимост от тежестта на изжадане. Обърнете внимание на диаметъра на шаббата. (18 – 22 mm)
- (29) Трябва да се избира такъв вид закрепване, който да е подходящ за тежестта на изжадане и за типа стена, където ще се монтира.
- (30) В случай, че за затягане на винтовете, прикрепачи таблите към подпорните елементи използвайте портативни машини, препоръчваме използването на приставка, която да позволява на машината да залепне винт, разположен на 90° спрямо нормалната си работна ос.

## POZNÁMKY

- (0) Každá instalace neuvedená výslovně v pokynech k montáži se považuje za nepředpokládanou. Informace o tom, jak se má provádět nepředpokládaná instalace, aby byla zachována bezpečnost, si vyžádejte u naší technické asistenční služby. Pokud má instalace odpovídat specifikovaným vlastnostem, musí se provést podle pokynů k montáži v sekci článků na webu [www.ulnex.net](http://www.ulnex.net).
- (1) Při vnější instalaci a v agresivním prostředí je nutné pravidelně kontrolovat instalaci. Při vnější instalaci může dojít ke změně barvy materiálu, která však nemá vliv na mechanické vlastnosti produktu.
- (2) V agresivním chemickém prostředí je nutno instalaci periodicky kontrolovat.
- (3) U kabelových žlabů 66 U23X se doporučuje použití šroubů 66832, aby nedošlo k expanzním změnám v oblastech vystavených teplotním změnám.
- (4) Použijte 2 šrouby na 1 metr oddělovací přepážky.
- (5) Pod tavroky doporučujeme umístit podpěry.
- (6) Součástí balení jsou 4 nerezové šrouby AISI 304 obj. 66001 pro volitelné upevnění víka.
- (7) Součástí balení jsou 2 nerezové šrouby.
- (8) Způsob montáže žlabů nemá vliv na jejich nosnost a odolnost vůči zatížení.
- (9) K upevnění každého víka jsou potřeba 4 upevňovací prvky IK10. Tyto prvky nejsou kompatibilní se šrouby 66832.
- (10) Oddělovací přepážka je určena k vedení nebo oddělení kabelů proti stěnam žlabů, není určena jako nosný prvek žlabů.
- (11) U lávek širších než 300 mm je nutné z důvodu splnění požadavků na průhyb při plném zatížení definovaných mezinárodním standardem pro kabelové lávky IEC 61537 použít základní jednotku 66820 / 66830.
- (12) Každá položka zahrnuje levý a pravý díl.
- (13) Uchycení na zeď musí být provedeno 3 kovovými upevňovacími prvky.
- (14) K dosažení optimální odolnosti je nutné, aby byly použity řádně zapřena o nosnou stěnu.
- (15) Použijte kovové držáky o průměru 8 mm. Dávejte pozor na průměr podložky. (18–22 mm)
- (16) Režání nebo vrtní podnět bez konzultace nebo výslovného souhlasu Ulnex arapellaje eléctrico, S.L. je považováno za neoprávněnou manipulaci.
- (17) Z důvodu zachování původní ochrany by měly být nechráněné oblasti kovových profilů po řezu nalakované.
- (18) V případě použití montážního kolků není nutné další instalace šroubů k zajištění horizontálních podpěr.
- (19) Každých 0,5 m spojte 2 profily pomocí 1 šroubu M8x25 obj. 66829-A2 (AISI 304) nebo 66829-A4 (AISI 316).
- (20) Šrouby 66809 nebo 66809-48 nikdy nepoužívejte na místech, která vynázejí zatížení kabelového žlabu.
- (21) V instalacích, kde dochází k vibracím systému, je nutno použít samosnovné matice.
- (22) Z důvodu urychlení a usnadnění montáže doporučujeme použít montážní kolků, kdykoliv to instalace umožňuje.
- (23) Použití nářadí musí být kompatibilní s šestiúhelníkovou hlavou šroubu M8.
- (24) Použijte kovový šroub.
- (25) U žlabů montovaných ve svislé poloze s kabely vedenými vodorovně použijte k upevnění kabelů kabelové pásy každých 0,25 m. U žlabů montovaných ve vodorovné poloze s kabely vedenými vodorovně použijte kabelové pásy každých 0,6 m.
- (26) Používejte osobní ochranné pracovní prostředky vhodné k práci s nástroji, které budete používat.
- (27) V případě instalace v nebezpečných prostorech (ATEX) požádejte naši technickou podporu o specifické pokyny.
- (28) Použijte kovové šrouby o průměru 10 mm nebo průměr 8 mm v závislosti na tažné síle. Dávejte pozor na průměr podložky. (18–22 mm)
- (29) Pro požadovaný tažnou sílu a typ zdi, na které bude nainstalováno, je třeba zvolit vhodný držák.
- (30) V případě použití pfenosných strojů k dotahování upínacích šroubů žlabů k podpěrám doporučujeme použít příslušenství, které umožní stroj dotáhnout šroubu pod úhlem 90° s ohledem na běžnou pracovní osu.

## BEMÆRKNINGER

- (0) Enhver monteringsvejledning, betragtes som en uventet installation. Kontakt vores tekniske assistance for at modtage information om, hvordan en ikke-planlagt montering skal udføres, mens sikkerheden opretholdes.
- For at overholde de specificerede egenskaber er det obligatorisk, at installationen udføres i henhold til monteringsvejledningen, der findes på artikeltaget på [www.ulnex.net](http://www.ulnex.net).
- (1) Ved udendørsinstallationer og aggressive miljøer det nødvendigt regelmæssigt at efterse installationen. Ved udendørsinstallationer kan der ske en farvænding af materialet, men det påvirker ikke dets mekaniske egenskaber.
- (2) I aggressive kemiske miljøer anbefales at installere kabelbakke 66 i U23X.
- (3) Brugen af bolte, delnr. 66832, anbefales tilkabbebakke 66 i U23X for alle samlinger for at undgå mulig udvidelse i områder, der er udsat for temperaturændringer (dvs. udendørsinstallationer). Se tabellen over anbefalet separation afhængigt af temperatursvariationen.
- (4) 2 skruepr. per. meters afskillelser.
- (5) Der anbefales at placere støtter under forbindelser.
- (6) Der medfølger 4 SST-skrue AISI 304 delnr. 66001 til optinale fastgørelse af dæksel.
- (7) Der medfølger 2 SST-skrue.
- (8) Ikke mekanisk funktion til belastningsmodstand.
- (9) Der kræves 4 stk. IK10 til fastgørelse af dækslet hvert dæksel. Ikke kompatibel med bolt, delnr. 66832.
- (10) Teleskinner er ikke designet som et støtteelement til kabelbakker, men til kabelkonstruktion eller til attdskille et sæt fra væggen.
- (11) For bakker med en bredde >= 300 mm er brugen af en bundsamling nødvendig for at overholde krævene til tværgående fastgørelse med fuld belastning, som er defineret i den internationale standard for kabelbakker IEC 61537.
- (12) Hvert element inkluderer højre og venstre del.
- (13) Fastgørelse til væg skal gøres vha. 3metal-fastgørelser.
- (14) For at opnå optimal styrke skal støtteelementet være lænet korrekt mod væggen.
- (15) Brug metalnålr med en diameter på 8 mm. Vær opmærksom på spændskivens diameter.
- (18 – 22 mm)
- (16) Skæring eller boring i støtteelementer udenudnyttelig konsultation med eller autorisation fra Ulnex arapellaje eléctrico, S.L. vil blive betragtet som uautoriseret håndtering.
- (17) For at bevare den originale beskyttelse børmetalprofilen males i de ubeskyttede områder efter skæring.
- (18) Ved anvendelse af en monteringsstift er skruehulke nødvendige til at fastgøre det vandretstøtteelement.
- (19) Sæt 2 profiler sammen med 1 skrue SST M8x25 (obj. 66829-A2 (AISI 304) / 66829-A4 (AISI 316)) for hver 0,5 m.
- (20) Brug aldrig skrue, delnr. 66809 eller 66809-48, på positioner, hvor de bærer belastningen afkabelbakken.
- (21) Ved installationer, der er udsat for vibration, skalder anvendes skrue med selvsnavende møtrikker.
- (22) For hurtigere og lettere installation anbefalesbrugen af monteringsstifter, hvor installationen tillader det.
- (23) Kompatibel med sekskantskrue M8.
- (24) Brug metalskrue.
- (25) Ved brugen af kabelbindere som fastgørelsesanordninger for hver 0,25 m for kabelbakker monteret vertikalt og vnder i horisontalretning og 0,6 m for kabelbakke monteret vertikalt og vnder i vertikal retning.
- (26) Brug det personlige beskyttelsesudstyr (PB), som passer til de værktøjer, der skal bruges, og det arbejde, der skal udføres.
- (27) Ved installationer i farlige områder (ATEX), anmod om specifikke instruktioner fra vores tekniske bistand.
- (28) Brug metalnålr med en diameter på 10 mm eller en diameter på 8 mm afhængigt af ekstraktioniloene. Vær opmærksom på spændskivens diameter. (18 – 22 mm)
- (29) Der skal vælges en passende fastgørelse, der svarer til ekstraktioniloene, og at denne fungerer i den type væg, hvor installationen skal foretages.
- (30) Hvis der skal bruges bærbare maskiner til at stramme fastgørelsesskrueerne på understøtningernes plader, anbefaler vi at bruge et tilbehør, der gør det muligt for maskinen at stramme en skrue, der er placeret ved 90° i forhold til dens normale driftsaks.

**DE - Deutsch**

**Kabelrinne 66**

**HINWEISE**

- (0) Jede Installation, die nicht ausdrücklich in der Montageanleitung angegeben ist, gilt als außerplanmäßige Installation. Wenden Sie sich bitte an unseren technischen Kundendienst, um zu erfahren, wie eine außerplanmäßige Installation unter Erfahrung der Sicherheit durchgeführt werden kann. Um die spezifizierten Eigenschaften zu erfüllen, muss die Installation gemäß den Montageanleitungen durchgeführt werden kann. Um die spezifizierten Eigenschaften zu erfüllen, muss die Installation gemäß den Montageanleitungen durchgeführt werden, die auf dem Produktblatt unter [www.unex.net](http://www.unex.net) zu finden sind.
- (1) Umgebungen sollten regelmäßig überprüft werden. Bei Außeninstallationen kann es zu Auswirkungen auf die mechanischen Eigenschaften kommen.
- (2) In aggressiven Umgebungen wird der Einsatz der Kabelrinne aus U23X empfohlen.
- (3) Der Gebrauch von Bolzen mit Klammern Art.-Nr. 66832 wird bei allen Stofstellenverbindungen empfohlen, um mögliche Ausdehnungen in Bereichen mit Temperaturschwankungen (z. B. bei Außeninstallationen) zu absorbieren. Siehe Ausdehnungskoeffizient bei den technischen Angaben.
- (4) Für die Befestigung der Trennwand an die Kabelrinne werden 2 Schrauben pro Meter Trennwand benötigt.
- (5) Es wird empfohlen, unterhalb des Zubehörs Träger zu montieren.
- (6) 4 Edelstahlschrauben V2A Art.-Nr. 66001 für die optionale Befestigung der Abdeckung werden mitgeliefert.
- (7) 2 Schrauben für die Montage werden mitgeliefert.
- (8) Ersetzt nicht die Funktion der Stofstellenverbinder.
- (9) Pro Abdeckung werden 4 Abdeckungsklammern benötigt.
- (10) Diese Schiene wurde nicht entworfen, um als Träger für die Kabelrinne zu funktionieren, sondern zum Führen und Tragen von Kabeln bzw. als Abstandshalter zur Wand.
- (11) 2 Schrauben für die Montage werden mitgeliefert. (Nicht der internationale Norm für Kabelrinnen EN 61537 ist die Bodenverbindung der Kabelrinne notwendig, um die Anforderungen der Norm an die Querdurchbiegung der Kabelrinne bei Volllast für reine Breite von  $\geq 300$  mm zu erfüllen.
- (12) Die Artikelnummer setzt sich aus zwei Teilen zusammen (links und rechts Teil).
- (13) Für die Anbringung an die Wand müssen 3 metallische Befestigungselemente verwendet werden.
- (14) Stellen Sie eine korrekte Wandauflage sicher, um eine hohe Widerstandskraft des Auslegers zu erhalten.
- (15) Verwenden Sie Metallbügel mit einem Durchmesser von 8 mm. Achten Sie auf den Durchmesser der Unterlegscheibe (18 - 22 mm)
- (16) Als nicht erlaubte Eingriffe werden das Kürzen oder Lochen der horizontalen oder vertikalen Ausleger verstanden. Davon ausgenommen sind vorher angefragte und durch Unex Aparellaje eléctrico, S.L. genehmigte Fälle.
- (17) Die geschlittenen Metallkanten sollten nach ihrer Enttragung an den ungeschützten Schnittstellen gestrichen werden, damit derselbe Schutz wie am restlichen Teil gewährleistet ist.
- (18) Bei Verwendung des Montagestiftes sind für die Befestigung der Ausleger keine Schraubenerfordlicher.
- (19) Omega-Profil gebohrt mit Schrauben aus Edelstahl M8x25 Art.-Nr. 66829-A2 (aus V2A) / 66829-A4 (aus V4A) nach jeweils 0,5 m verbinden.
- (20) Keine Kunststoff-Schrauben Art.-Nr. 66809 oder Art.-Nr. 66809-48 in Positionen verwenden, beidenden das Gewicht der Kabelrinne getragen wird.
- (21) Bei Installationen mit Vibrationsmaschinen Metall-Schrauben mit selbstsichernden Muttern verwendet werden.
- (22) Für eine schnelle und einfache Montage wird der Gebrauch der Montagestifte empfohlen, wenn die Installationsgestaltung dies erlaubt.
- (23) Geeignet für Kleinfahrer M8.
- (24) Keine Kunststoffschrauben benutzen.
- (25) Als Haltevorrichtung für die Kabel sind bei horizontal verlaufenden, hochkant verlegten Kabelrinnen alle 0,25 m Kunststoff-Kabelbinder anzubringen, bei vertikal verlaufenden alle 0,6 m.
- (26) Persönliche Schutzausrüstung (PSA) tragen, dies für die zu verwendende und die auszuführende Arbeit geeignet ist.
- (27) Für Anwendungen in explosionsgefährdeten Gebieten (ATEX), fragen Sie unseren technischen Support nach spezifischen Anweisungen.
- (28) Verwenden Sie Metallbügel mit einem Durchmesser von 10 mm oder 8 mm, je nach Gewicht der herausziehenden Teile. Achten Sie auf den Durchmesser der Unterlegscheibe. (18 - 22 mm)
- (29) Es muss eine geeignete Befestigung für das Gewicht beim Herausziehen gewählt werden und für den Wandtyp, an dem sie installiert werden soll.
- (30) Für den Fall, dass tragbare Maschinen zum Anziehen der Befestigungsschrauben der Kabelrinnen an den Halterungen verwendet werden, empfehlen wir die Verwendung von Zubehör, das es der Maschine ermöglicht, eine Schraube anzuziehen, die sich in einem Winkel von 90° zu ihrer normalen Arbeitsachse befindet.

**EL - ελληνικά**

**Χάρα καλωδίων 66**

**ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ**

- (0) Οποιαδήποτε συναρμολόγηση δεν αναγράφεται ρητά στις οδηγίες συναρμολόγησης θεωρείται μη αναμενόμενη εγκατάσταση. Παρακαλούμε επικοινωνήστε με την υπεύριστη τεχνική υποστήριξή μας για να λάβετε πληροφορίες για το πώς πρέπει να εκτελείται μια ατμοσφαιρική συναρμολόγηση σε συνθήκες ασφαλείας για την τήρηση των προβλεπόμενων χαρακτηριστικών είναι υποχρεωτική η πραγματοποίηση της εγκατάστασης σύμφωνα με τις οδηγίες συναρμολόγησης που διατίθενται στο φάλο προϊόντος στο [www.unex.net](http://www.unex.net).
- (1) Σε περίπτωση εγκατάστασης σε εξωτερικούς χώρους και αντίστοιχα περιβάλλοντα, η εγκατάσταση πρέπει να ελεγχτεί ανά διαστήματα. Στις εγκαταστάσεις σε εξωτερικούς χώρους, τυχόν αλλαγή του χρώματος του υλικού δεν επηρεάζει τις μηχανικές ιδιότητες αυτού.
- (2) Σε αντίστοιχα υλικά περιβάλλοντα συνιστάται η τοποθέτηση χάρα καλωδίων 66 σε U23X.
- (3) Συνιστάται η χρήση βιδών με κωδικό εξαρτήματος 66832 για χάρα καλωδίων 66 σε U23X σε όλες τις ενώσεις ώστε να απορροφούνται τυχόν διαστολές σε περιοχές που υποβάλλονται σε αλλαγές θερμοκρασίας (π.χ. εφαρμογές σε εξωτερικούς χώρους). Ανατρέξτε στον πίνακα συνιστώμενου διαχωριστικού ανάλογα με τις διακυμάνσεις της θερμοκρασίας.
- (4) 2 βίδες ανά μέτρο διαχωριστή.
- (5) Συνιστάται η τοποθέτηση στριγγμάτων κάτω από το συνδεσμού.
- (6) Περιλαμβάνονται 4 βίδες SST AISI 304 κωδ. 66001 για στρέωση του π ροαρητικού καλύμματος.
- (7) Περιλαμβάνονται 2 βίδες SST.
- (8) Καμία μηχανική ιδιότητα για αντοχή σε φορτία.
- (9) Αν υπάρχουν 4 τεμάχια στρέωσης καλύμματος IK10 για κάθε κάλυμμα. Δεν είναι συμβατά με βίδες κωδ. εξαρτήματος 66832.
- (10) Η γάλα-οδηγός δεν έχει σχεδιαστεί για να χρησιμοποιείται ως στήριγμα σχαρών καλωδίων, αλλά για οδήγηση των καλωδίων ή για το διαχωριστικό σε όλο το μήκος >= 300 mm.
- (11) Για χάρα με π >= 300 mm, αν απαιτεί η χάρα συνδεσμού βάσης π ροκευμένου να διασφαλιστεί συμμόρφωση με τις απτήσεις εγκατάστασης π αρέκλλησ π ληρούς φορτίου π ου οριζόντια απ ό το διεθνές ρότυπ ο σχαρών καλωδίων EN 61537.
- (12) Κάθε τεμάχιο π ερλαμβάνει δεξί κ αριστερό τμήμα.
- (13) Η στρέωση στον τοίχο π ρέει να γίνεται με τη χρήση 3 μεταλλικών εξαρτημάτων στρέωσης.
- (14) Για την επίτευξη βέλτιστης αντοχής, το στρίγγιμα π ρέει να έχει την κατάλληλη κλίση σε σχέση με τον τοίχο.
- (15) Χρησιμοποιήστε μεταλλικά στρεωτικά διαμέτρου 8 mm. Δώστε προσοχή στη διάμετρο της ροδέλας. (18 - 22 mm)
- (16) Κόμηση ή άνοιγμα απ ών στα στρίγγιμα χωρίς ρητή π ραίνηση ή εξουσιοδότηση απ ό την Unex aparellaje eléctrico, S.L. θα θεωρείται μη εξουσιοδοτημένος χειρισμός.
- (17) Προκειμένου να διατηρηθεί η αρχική π ροστασία, τα μεταλλικά π ροφίλ π ρέει να βραβώνονται στα μ π ροστατευόμενα π εριοχές μετά το κόψιμο.
- (18) Εάν χρησιμοποιείται επί ερος στρέωση, δεν απ απαιτεί η χρήση βιδών για τη στρέωση του οριζόντιου στρίγγιματος.
- (19) Ένωστε 2 π ροφίλ με 1 βίδα SST M8x25, κωδ. εξαρτήματος 66829-A2 (AISI 304) / 66829-A4 (AISI 316) για κάθε 0,5 m.
- (20) Μη χρησιμοποιείτε π οτέ βίδες με κωδικό εξαρτήματος 66809 ή 66809-48, απ σ ακατάλληλο π ροφίλο της χάρα καλωδίων.
- (21) Σε εγκαταστάσεις π ου υφίστανται κραδασμούς, π ρέει να χρησιμοποιούνται μεταλλικές βίδες με αυτοαφυλάζοντα π εαρίσματα.
- (22) Για γρηγορότερη και ευκολότερη εγκατάσταση συνιστάται η χρήση των ετών στρώσεων όταν το επί π ρέει η εγκατάσταση.
- (23) Συμβουλίζεται με την εξαγωγική βίδα M8.
- (24) Χρησιμοποιήστε μεταλλική βίδα.
- (25) Χρησιμοποιήστε τους καλωδιωτές ως μέσα στρέωσης καλωδίων ανά 0,25 m, για χάρα καλωδίων στρέωσης στο κατακόρυφο επί ίπ εδο για οριζόντια διαδρομή, και ανά 0,6 m για χάρα καλωδίων στρέωσης στο κατακόρυφο επί ίπ εδο για κατακόρυφη διαδρομή.
- (26) Χρησιμοποιήστε κατάλληλο Εξοπ λισμό Ατομικής (ATEX), επικινδυνότητας σε επικίνδυνες περιοχές (Προστασία [ΕΑΠ] με τα εργαλεία και τις εργασίες π ου π ρέει να εκτελεστούν.
- (27) Χρησιμοποιήστε μεταλλικά στρεωτικά διαμέτρου 10 mm ή 8 mm ανάλογα με τα κίλα του δίσκου. Δώστε προσοχή στη διάμετρο της ροδέλας. (18 - 22 mm)
- (28) Πρέπει να επιλεγεί ένα κατάλληλο στρέωμα για το οποίο θα πρέπει να κρατάει και που να ταυρίζεται στον τόπο του τοίχου στον οποίο πρόκειται να εγκατασταθεί.
- (29) Σε περίπτωση χρήσης φορητών μηχανών για το σφίξιμο των βιδών στρέωσης των δίσκων στα στρίγγιμα, συνιστάται η χρήση ενός εξαρτήματος που να επιτρέπει το σφίξιμο μιας βίδα που βρίσκεται στις 90° από τον κανονικό άξονα λειτουργίας της.

**EN - English**

**Cable tray 66**

**NOTES**

- (0) Any assembly not expressly indicated in the assembly instructions is considered an unexpected installation. Please check with our Technical Assistance service to receive information on how an unplaned assembly should be performed while maintaining safety. For compliance with the specified characteristics, it is mandatory that the installation be carried out following the assembly instructions available in the article sheet at [www.unex.net](http://www.unex.net).
- (1) In outdoor installations and aggressive environments it is necessary to periodically check the installation. In outdoor installations, a colour change of the material can occur but it does not affect the mechanical properties thereof.
- (2) In aggressive chemical environments it is recommended to install cable tray 66 in U23X.
- (3) The use of bolts part no. 66832 is recommended for cable tray 66 in U23X for all junctions in order to avoid possible expansion in areas submitted to temperature changes (i.e. outdoor applications). See table of recommended separation depending on the temperature variation.
- (4) 2 screws per meter of divider.
- (5) It is recommended to place supports under fittings.
- (6) SST AISI 304 part no.66001 screws are included for optional cover fixing.
- (7) 2 SST screws are included.
- (8) No mechanical function for load resistance.
- (9) 4 pieces cover fixing IK10 are necessary for each cover. Not compatible with Bolt part no. 66832).
- (10) Lateral is not designed as a supporting element for cable trays, but for cable conduction or to separate a set from the wall.
- (11) For trays of width >= 300 mm, the use of a base union is necessary to comply with the requirements of full load transverse deflection defined by international Cable trays Standard IEC 61537.
- (12) Each item includes right and left piece.
- (13) Fixing to the wall must be done by means of 3 metal fixings.
- (14) To achieve optimal resistance, the support must be properly leant against the wall.
- (15) Use 8 mm diameter metal fixings. Pay attention to the diameter of the washer. (18 - 22 mm)
- (16) Cutting or drilling supports without express consultation or authorization from Unex aparellaje eléctrico, S.L. will be considered unauthorized handling.
- (17) In order to keep the original protection, metal profiles should be painted in the unprotected areas after being cut.
- (18) If a mounting pin is used, screws are not necessary to fix the horizontal support.
- (19) Join 2 profiles with 1 screw SST M8x25 part no. 66829-A2 (AISI304) or 66829-A4 (AISI 316) every 0,5 m.
- (20) Never use screws part no. 66809 or 66809-48 in positions where they are supporting the load of the cable tray.
- (21) In installations subject to vibration metal screws with self-locking nuts should be used.
- (22) For a quicker and easier installation it is recommended to use the mounting pins whenever the installation allows it.
- (23) Compatible with the hexagonal head bolt M8.
- (24) Use metal screw.
- (25) With cable ties used as cable fixing devices every 0,25 m for cable tray mounted in the vertical plane running horizontally and every 0,6 m for cable tray mounted in the vertical plane running vertically.
- (26) Use the Personal Protective Equipment (PPE) that is appropriate for the tools to be used and the work to be done.
- (27) For installations in Hazardous areas (ATEX) ask our technical assistance for specific instructions.
- (28) Use metal fixings of diameter 10 mm or diameter 8 mm depending on the kg of extraction. Pay attention to the diameter of the washer. (18 - 22 mm)
- (29) A suitable fixing must be selected for the kg of extraction and that works in the type of wall where it is going to be installed.
- (30) Cases of using portable machines to tighten the fixing screws of the trays to the supports, we recommend the use of an accessory that allows the machine to tighten a screw located at 90° with respect to its normal operating axis.



## NOTAS

- (0) Cualquier montaje no expresamente señalado en las instrucciones de montaje se considera un montaje no previsto. Por favor, consulte con nuestro servicio de Asistencia Técnica para recibir información sobre cómo debería realizarse un montaje no previsto manteniendo la seguridad. Para el cumplimiento de las características especificadas, es obligatorio que la instalación se realice siguiendo las instrucciones de montaje disponibles en la ficha de artículo en [www.unex.net](http://www.unex.net)
- (1) En instalaciones exteriores y ambientes químicos agresivos es conveniente una revisión periódica del estado de la instalación. En instalaciones al exterior, puede producirse un cambio de color del material que no afecta las características mecánicas del mismo.
- (2) En ambientes químicos agresivos recomendamos la instalación de bandeja 66 en U23X.
- (3) Para las bandejas en U23X se recomienda el uso de perno ref. 66832 en U23X en todas las uniones entre tramos para la absorción de posibles dilataciones, en zonas con variación de temperatura (p.e. aplicaciones exteriores). Ver tabla de distancias en función de las diferencias de temperatura.
- (4) Utilizar 2 tornillos por metro de tabique.
- (5) Se recomienda colocar un soporte debajo del elemento de forma.
- (6) Se incluyen 4 tornillos inox AISI 304 ref. 66001 para la fijación opcional de la tapa.
- (7) Se incluyen 2 tornillos inox para la fijación a bandeja.
- (8) No sustituye la función de la unión entre tramos.
- (9) Para cada tapa se necesitan 4 anclajes de tapa IK10. No compatible con Perno.
- (10) El Telerol no se ha diseñado para funcionar como elemento de soporte de bandejas, sino como conexión de cables o elemento distanciator respecto a la bandeja.
- (11) Se incluyen 2 tornillos inox para el montaje a bandeja. Para bandejas de ancho >= 300 mm es necesario el uso de la unión de base para cumplir los requisitos de flecha transversal a plena carga que indica la Norma Internacional de bandejas IEC 61537.
- (12) Una referencia se compone de 2 piezas (izquierda y derecha).
- (13) Para la fijación a pared deben emplearse 3 anclajes metálicos.
- (14) Para conseguir la óptima resistencia del soporte debe asegurarse el correcto apoyo a la pared.
- (15) Usar anclajes metálicos de diámetro 8 mm. Atención al diámetro de la arandela. (18 – 22 mm)
- (16) Se consideran manipulaciones no autorizadas el corte o perforado de soportes horizontales o verticales salvo expresa consulta o autorización por parte de Unex aparellaje eléctrico, S.L.
- (17) Se recomienda pintarlos los perfiles metálicos cortados en las zonas desprovistas de pintura para tener la misma protección que el resto de la pieza.
- (18) Cuando se usa eje de montaje no es necesario tornillo para fijar el soporte horizontal.
- (19) Unir los perfiles con 2 tornillos en Cas. Inox M8x25 ref. 66829-A2 (AISI 304) / 66829-A4 (AISI 316) cada 0,5 m.
- (20) No utilizar tornillos ref. 66809 o 66809-48 en posiciones donde soporte el peso de la bandeja.
- (21) En instalaciones sometidas a vibración deben emplearse tornillos metálicos con tuercas autoblocantes.
- (22) Por cuestiones de rapidez y comodidad de montaje se recomienda el uso de ejes de montaje cuando la configuración de la instalación lo permita.
- (23) Compatible con cabeza hexagonal M8.
- (24) No usar tornillo de plástico.
- (25) Se utilizan bridas plásticas como dispositivo de retención de cables cada 0,25 m en las bandejas montadas en posición vertical con recorridos horizontales y cada 0,6 m en las bandejas montadas en posición vertical con recorridos verticales.
- (26) Emplear los Equipos de Protección Individual (EPI) adecuados a las herramientas y al trabajo a efectuar.
- (27) No usar tornillo de plástico. En instalaciones en riesgo de explosión (Atmosferas explosivas) solicite las instrucciones específicas de instalación a nuestra asistencia técnica.
- (28) Usar anclajes metálicos de diámetro 10 mm ó diámetro 8 mm en función de los kg de extracción. Atención al diámetro de la arandela. (Min 18 y máx. 22)
- (29) Dese seleccionarse una fijación adecuada a los kg de extracción y que funcione en el tipo de pared donde se vaya a instalar.
- (30) En caso de utilizar máquinas portátiles para apretar los tornillos de fijación de las bandejas a los soportes, recomendamos el uso de un accesorio que permita a la máquina apretar un tornillo situado a 90° respecto a su eje normal de funcionamiento

## MÄRKUSED

- (0) Mis tahes koostet, mida pole koostejuhendis sõnaselgelt välja toodud, loetakse plaanimata paigalduseks. Põrdude meile tehnilise teeninduskuse poole, et saada teavet selle kohta, kuidas tuleks plaanimata paigaldust teha, tagades samal ajal ohutuse.
- Spetsifikatsioonide järgimiseks on kohustuslik paigaldada koostejuhiste järgi, mis on saadaval tootelehel aadressil [www.unex.net](http://www.unex.net).
- (1) Välistingimustes või agressiveses tingimustes paigaldatud paigaldisi tuleb regulaarselt kontrollida. Välispaigaldiste puhul võib ette tulla materjali värvimuutused, kuid see ei vähenda paigaldise mehaanilisi omadusi.
- (2) Agressiveses keskkonnas peab paigaldama kaabilrenni 66 mudelit U23X.
- (3) Kui kasutate kaabilrenni 66 mudelit U23X, soovitame kõikides ühendustes kasutada polte (osa nr 66832), et vältida võimaliku paisumist kohtades, millele mõjuvad temperatuurimuutused (nt välistingimustes). Vt tabelit soovituste tabeli temperatuurimustest sõltuvas eraldamiseks.
- (4) Kaks kruvi jaoturi ija meetri kohta.
- (5) Liitmike alla on soovitatav paan teostused.
- (6) Kaane kinnitamiseks (soovi korral) kuuluvad komplekti neli SST-kruvi osa nr 66001.
- (7) Komplekti kuuluvad kaks SST-kruvi.
- (8) Puidu mehhaaniline vastupidavus (normaalne).
- (9) Kui katte jaoks on vaja neli katte kinniti IK10. Ei ühildu podigla (osa nr 66832).
- (10) Distantsreiss ei ole mõeldud kaabilrenne elementide toetamiseks, vaid kaabli juhtimiseks või komplekti eraldamiseks seinast.
- (11) Kaabilrenne puhul, mille laius on üle >= 300 mm tuleb kindlasti kasutada alustest, et tagada vastupidavus rahvusvahelises kaabilrenne standardis IEC 61537 määratud nõuete täiskoormuse põiksuunalisele läbipaindele.
- (12) Kõikidel elementidel on parem- ja vasakpoolne osa.
- (13) Seina külge kinnitamiseks tuleb kasutada kolme metallkinniti.
- (14) Optimaalse vastupidavuse tagamiseks peab teostus teotuma korralikult seinast vastu.
- (15) Kasutage 8 mm läbimõõduga metallkinnitusi. Põrake tähelepanu seibi läbimõõdule. (18–22 mm)
- (16) Teostuste lõikamist või puurimist ilma Unex aparellajele, S.L. -i vastava nõusolekuta või heaks kiidetud loetakse toote lubamatuks käsitsemiseks.
- (17) Algele kaalide tagamiseks tuleb metallprofiilide kaitsmata alad pärast lõikamist üle värvida.
- (18) Kui kasutate paigaldusihite, siis ei ole soovitatav teostuse kinnitamiseks kruvi vaja.
- (19) Ühendage kaks profiili ühe kruviga M8 x 25 osa nr 66829-A2 (AISI 304), 66829-A4 (AISI 316) ija 0,5 m järel.
- (20) Arge kasutage kruve (osa nr 66809 või 66809-48 kohtades, kus on vaja teostada kaabilrenni raskust.
- (21) Vibratsioonist mõjutatud paigaldise puhul tuleb kasutada iselukustuvat mutritiga metallkruvi.
- (22) Kirema ja hõpsama paigaldamise tagamiseks soovitame võimaluse korral kasutada alati paigaldusihite.
- (23) Ühildub kuskantpeapodigla M8.
- (24) Kasutage metallkruvi.
- (25) Kui kasutate kaabite kinnitusevahendina kaabilisidemeid, tuleb vertikaaltasapinnale kinnitatud ja horisontaaltasapinnas kulgevad kaabilrenni siduda 0,25 m vertikaal ja vertikaaltasapinnale kinnitatud ja vertikaaltasapinnas kulgevad kaabilrenni 0,6 m vahega.
- (26) Kasutage töö tegemiseks ja kasutatavate tööriistade jaoks sobivaid iselukustevahendeid.
- (27) Ohutuseks kohtades (ATEX) paigaldamiseks kasutage konkreetseid juhiseid meie tehnilisel toel.
- (28) Eemaldusjõust (kg) sõltuvad soovitame kasutada kas 8 või 10 mm läbimõõduga metallkinnitusi. Põrake tähelepanu seibi läbimõõdule. (18–22 mm)
- (29) Valige eemaldusjõule (kg) vastav kinnitus, mis sobib paigaldamiseks kasutatava seinatüübiga.
- (30) Kui kasutate teisaldatavat masinat, et aluste kinnituskruvid tugele külge kinnitada, soovitame kasutada lisatarvikut, mis võimaldab masinal pingutada kruvi, mis asub selle tasapärase kasutustelje suhtes 90° nurga all.

## HUOMAUTUKSET

- (0) Kokoonpanoja, joita ei nimenomaisesti ilmaista asennusohjeissa, pidetään odottamattomina asennuksina. Pyydä teknisestä tuestamasta tietoa siitä, miten suunnittelemaan asennus tulisi suorittaa turvallisuuksa vaaranattomalla. Määritellyn ominaisuus saavuttamiseksi on ehdottomasti noudatettava asennusohjeita, jotka ovat saatavana tuotelehdellä osoitteessa [www.unex.net](http://www.unex.net).
- (1) Ulkoasennuksissa ja syyvtyvissä ympäristöissä asennus on tarkistettava säännöllisesti. Ulkoasennuksissa voi esiintyä materiaalin värinmuutoksia, mutta se ei vaikuta osien mekaanisiin ominaisuuksiin.
- (2) Syyvtyvissä kemikaaliympäristöissä on suositeltavaa asentaa U23X-materiaalista valmistettu kaapelihylly 66.
- (3) Pulttien, osanro 66832, käyttöä suositellaan U23X-materiaalista valmistetun kaapelihyllyn 66 liitoksissa, jotta voidaan välttää lämpötilamuutoksille alttien alueiden laajenemisen (esim. ulkoasennuksissa). Katso lämpötilavaihteluiden mukaan tehtyjen suositeltujen liitosvälien taulukko.
- (4) Kaksi ruuvia yhtä jakajameitliä kohden.
- (5) On suositeltavaa asettaa tuet kiinnikkeiden alle.
- (6) Toimituksessa on mukana neljä SST-ruuvia AISI 304 osanro 66001 lisävarusteena saatavien kukaan kiinnittämiseen.
- (7) Mukana on kaksi SST-ruuvia.
- (8) Ei mekaanista toimintaa kuormituksenkestoa varten.
- (9) Jokainen kansi edellyttää neljää kukaan kiinnittä IK10. Ei ole yhteensopiva pultin, osanro 66832, kanssa.
- (10) Telekaapeliksioka ei ole suunniteltu tukielementiksi kaapelihyllylle, vaan kaapelin vintiin tai sarjan siirtämiseksi kauemmas seinästä.
- (11) Hyllyille, joiden leveys on >= 300 mm, on käytettävä profiilijotista, jotta täytetään kansainvälisen kaapelihyllyä koskevan standardin IEC 61537 yhteyden kuormituksen poikittaistaipuma koskevat vaatimukset.
- (12) Jokaiseen tuoteeseen kuuluu oikean- ja vasemmanpuoleinen kappale.
- (13) Kiinnitys seinään on tehtävä kolmella metallikannakkeella.
- (14) Ihanteellisen kestävyyden aikaansaamiseksi tuki on asetettava kunolla seinää vasten.
- (15) Käytä 8 mm:n metallikiinnikkeitä. Kiinnitä huomiota aluslevyn halkaisijaan. (18 – 22 mm)
- (16) Tukien liikkaisuuksien tai poraamisen ilman Unex apparellajele, S.L:n nimenomaista konsultointia tai hyväksyntää katsotaan olevan osien epäasianmukaisia käsittelyä.
- (17) Jotta alkuperäinen suojasuojainaisuus säilyisi, metalliprofiilien leikkauksien jälkeen niiden suojamattomat alueet on maalattava.
- (18) Jos käytetään asennustapaa, vaakatukkea ei tarvitse kiinnittää ruuveilla.
- (19) Liitä kaksi profiilia yhdellä ruuvilla M8x25, osanro 66829-A2 (AISI 304), 66829-A4 (AISI 316), aina 0,5 m:n välein.
- (20) Älä käytä ruuveja, osanro 66809 tai 66809-48, paikoissa, joiissa ne karmattelevat kaapelihyllyn kuormaa.
- (21) Tärinälle altistuvissa tiloissa on käytettävä iselukustavilla muttereilla varustettuja metalliruuveja.
- (22) Nopeamman ja helpomman asennuksen varmistamiseksi suositellaan asennustappien käyttöä aina, kun asennus sen mahdollistaa.
- (23) Yhteensopiva kuusiokantainen M8-pultin kanssa.
- (24) Käytä metalliruuvia.
- (25) Nippusiteitä käytettäessä kaapelit kiinnitetään 0,25 metrin välein pystytasoon vaakasuorasti kulkemaan asennettuun kaapelihyllyyn ja 0,6 metrin välein pystytasoon pystysuorasti.
- (26) Käytä aina suoritettavien työtehtävien ja käytettävien työvälineiden edellyttämiä henkilösuojaimia.
- (27) Pyydä erityisohjeet vaarallisille alueille (ATEX) tehtäviä asennuksia varten teknisestä tuestamasta.
- (28) Käytä 10 tai 8 mm:n metallikiinnikkeitä, riippuen vedon suuruudesta. Kiinnitä huomiota aluslevyn halkaisijaan.
- (29) Valitse kiinnike, joka vastaa vedon suuruutta ja seinää, jolle asennus suoritetaan.
- (30) Jos käytät siirrettäviä koneita alustojen kiinnittämiseen, suositellaan käyttämään lisävarustetta, jolla voidaan ruuvata ruuvia 90° kulmassa sen tavallisellen käyttöakseliin nähden.

## FR - Français

## Chemins de câbles

## NOTES

- (0) Veuillez consulter notre service d'assistance technique afin d'en savoir plus sur la façon dont un montage imprévu doit être effectué en toute sécurité. Pour le respect des caractéristiques indiquées, l'installation doit être obligatoirement effectuée en suivant les instructions de montage disponibles dans la fiche de l'article sur [www.unex.net](http://www.unex.net).
- (1) En installations extérieures et en ambiance chimique agressive, une révision périodique de l'état de l'installation est souhaitable. En installations extérieures, un changement de couleur du matériel peut se produire mais cela n'affecte pas les caractéristiques mécaniques du produit.
- (2) Chemins de câbles en U23X recommandés pour les ambiances chimiques agressives.
- (3) Pour les Chemins de câbles en U23X nous recommandons l'utilisation des goujons réf. 66832 pour tous les éclairçages afin d'absorber les possibles dilatations dans les zones avec variations de températures (ex. application à l'extérieur). Voir Table de distance entre dalles et entre couvercles en fonction des différences de température.
- (4) Utiliser 2 boulons par mètre de cloison.
- (5) Nous vous recommandons de fixer un support sous le coude.
- (6) 4 Vis en inox Réf. 66001 sont fournies pour la fixation du couvercle (utilisation optionnelle).
- (7) 2 vis Inox AISI 304 incluses pour le montage.
- (8) Ne se substitue pas à la fonction de l'éclisse.
- (9) 4 fixations pour couvercle IK10 sont nécessaires pour chaque couvercle.
- (10) Le Télex-rain n'a pas été conçu pour servir de support de chemins de câbles, mais pour conduire les câbles ou comme élément distanciateur par rapport au mur.
- (11) 2 vis inox AISI 304 incluses pour le montage. Il est nécessaire d'utiliser le renfort de jonction pour des chemins de câbles de largeur égale ou supérieure à 300 mm de manière à respecter la flèche transversale à pleine charge demandée par la norme internationale de chemins de câbles IEC 61 537.
- (12) La référence comprend les pièces gauche et droite.
- (13) Pour la fixation au mur utiliser 3 ancrages métalliques.
- (14) Pour obtenir une résistance optimale du support, veillez à ce qu'il soit parfaitement appuyé au mur.
- (15) Utiliser des fixations métalliques de 8 mm de diamètre. Attention au diamètre de la rondelle (18-22 mm).
- (16) La découpe ou le perçage des supports horizontaux ou verticaux sont considérés comme des manipulations non autorisées sauf après consultation et autorisation obtenue auprès d'Unex Aparellaje eléctrico, S.L.
- (17) En cas de découpe des profils, il convient de peindre la zone de coupe afin de maintenir la protection contre la corrosion.
- (18) Il n'est pas nécessaire de fixer la console au support avec des vis lorsqu'on utilise l'axe de montage Inox.
- (19) Unir les 2 profils tous les 0,5 m avec 2 boulons Ac. Inox M8 x 25 Réf. 66829-A2 (AISI 304) ou 66829-A4 (AISI 316).
- (20) Ne jamais utiliser de boulons réf. 66809 ou 66809-48 pour des configurations où ils supportent le poids du chemin de câbles.
- (21) Pour des installations soumises à des vibrations, utiliser de la bonneterie métallique avec écrous autobloquants.
- (22) Pour une question de rapidité et de facilité de montage, il est recommandé de privilégier l'utilisation d'axe de montage quand la configuration de l'installation le permet.
- (23) Compatible avec la visserie à tête hexagonale M8.
- (24) Ne pas utiliser de boulon plastique.
- (25) Des serre-câbles sont employés comme moyen de fixation de câbles tous les 0,25 m pour les chemins de câbles posés en plan vertical parcours horizontaux et tous les 0,6 m pour ceux en plan vertical parcours verticaux.
- (26) Utilisez les équipements de protection individuelle (EPI) adaptés aux outils et au travail à effectuer.
- (27) Pour les installations dans des zones dangereuses (ATEX), demandez des instructions spécifiques à notre assistance technique.
- (28) Utiliser des fixations métalliques de 10 mm ou 8 mm de diamètre pour la fixation et l'extraction. Attention au diamètre de la rondelle (18-22 mm).
- (29) Une fixation appropriée doit être choisie pour le kg d'extraction afin de fonctionner avec le type de mur où elle va être installée.
- (30) En cas d'utilisation de machines portatives pour serrer les vis de fixation des chemins de câbles aux supports, nous recommandons l'utilisation d'un accessoire permis à la machine de serrer une vis située à 90° par rapport à son axe de fonctionnement normal.

## HR - Hrvatski

## Kabelska polica 66 U48X

## NAPOMENE

- (0) Svako sklopanje koje nije izričito navedeno u uputama za sklopanje smatra se neobičnom montažom. Kontaktirajte našu službu za tehničku pomoć da biste dobili informacije o tome kako treba izvršiti preplaniranu montažu uz održavanje razine sigurnosti.
- ZA UKLADNOST S NAVEDENIM KARAKTERISTIKAMA OBAVEZNO JE INSTALACIJU IZVESTI SLJEDILICE UPUTE ZA MONTAŽU DOSTUPNE NA LISTU PROIZVODA NA [www.unex.net](http://www.unex.net)
- (1) U slučaju instalacija na otvorenome i u agresivnim okruženjima potrebno je redovito provjeravati instalacije. U slučaju instalacija na otvorenome može doći do promjene boje materijala, ali to ne utječe na njegova mehanička svojstva.
- (2) U agresivnim kemijimskim okruženjima preporučuje se ugradnja police za kablove 66 u U23X.
- (3) Preporučuje se uporaba vijaka br. komponente 66832 za police za kablove 66 u U23X za sve spojeve kako bi se izbjeglo moguće širenje na mjestima podvrgnutima promjenama temperature (tj. u vanjskim sklopovima). Vidi tablicu preporučeno razdvajanje ovisno o varirajuju temperaturi.
- (4) 2 vijka po metru djelitelja.
- (5) Preporučuje se postavljanje nosača ispod pribora.
- (6) Uključena su 4 vijka SST za učvršćivanje pokriva prema potrebi.
- (7) Uključena su 2 vijka SST.
- (8) Nema mehaničke funkcije za otpor na opterećenje.
- (9) Za svaki pokrov potrebna su 4 učvršćivača za pokrov IK10. Nije kompatibilno s vijkom br. komponente 66832.
- (10) Vodilica nije namijenjena za potporu za police za kablove, nego za vođenje kablova ili za odvajanje od zida.
- (11) Za police širine  $\geq 300$  mm uporaba rešetke za podkonstrukciju nužna je radi uklađenosti sa zahtjevima povezanima s poprečnim savijanjem pod punim opterećenjem, kako je definirano u međunarodnoj normi za Sustave kabelskih polica IEC 61537.
- (12) Svaki kablom uključuje i svoje dijelove.
- (13) Pričvršćivanje za zid mora se obaviti s pomoću 3 metalna učvršćivača.
- (14) Za postizanje optimalne otpornosti potpora mora biti ispravno nagluna prema zidu.
- (15) Koristite metalne pričvršćivače promjera 8 mm. Obratite pažnju na promjer podloške. (18 - 22 mm)
- (16) Uporaba polpre za rezanje ili bušenje bez izričitog savjetovanja ili odobrenja tvrtke Unex aparellaje eléctrico, S.L. smatra se se neodobrenim rukovanjem.
- (17) Kako biste zadržali izvornu zaštitu, metalne profile potrebno je obložiti na nezaštićenim dijelovima nakon rezanja.
- (18) Ako se upotrebljavaju nosivi zatvori, vijci nisu potrebni za učvršćivanje vodoravne polpre.
- (19) Spojite 2 profila jednim vijkom SST M8x25 br. komponente 66829-A2 (AISI 304), 66829-A4 (AISI 316) na svakih 0,5 m.
- (20) Nikada ne upotrebljavajte vijke br. komponenti 66809 ili 66809-48 u položajima u kojima podupiru teret police za kablove.
- (21) U slučaju instalacija izloženih vibracijama potrebno je primijeniti metalne vijke sa samozaključavajućim matricama.
- (22) Za bržu i lakšu instalaciju preporučuje se uporaba nosivih zatvora kad god to instalacija dopušta.
- (23) Kompatibilno s vijkom sa šesterokutnom glavom M8.
- (24) Upotrebljavajte metalni vijak.
- (25) S kabelskim vezicama upotrebljenjima kao navedenima za pričvršćivanje kabelela svakih 0,25 m za kabelske police montirane vodoravno u okomitoj ravni i svakih 0,6 m za kabelske police montirane okomito u okomitoj ravni.
- (26) Koristite osobnu zaštitnu opremu (OZO) koja je prikladna za alat koji se koristi i posao koji se obavlja.
- (27) Za montažu u zonama s rizikom od eksplozije (eksplozivna atmosfera), zatražite upute specifične za montažu od naše tehničke podrške.
- (28) Koristite metalne pričvršćivače promjera 10 mm ili promjera 8 mm po kilogramu vjaka sila. Obratite pažnju na promjer podloške. (18 - 22 mm)
- (29) Mora se odabrati odgovarajući pričvršćivač po kilogramu vjake sile koji funkcionira u vrsti zida u koji će se ugraditi.
- (30) U slučaju upotrebe prijenosnih strojeva za pričvršćivanje vijaka koji pričvršćuju ladice na nosače, preporučujemo upotrebu pribora koji omogućuje stroju pritižanje vijka koji se nalazi na 90° u odnosu na normalnu radnu os.

## HU - Magyar

## 66-os kábeltálcá

## NAPOMENE

- (0) Az összeszerelési útmutatóban kifejezetten nem megjelölt minden összeszerelés nem tervezett telepítésnek minősül. Kérjük, forduljon tájékoztatásért műszaki segítségnyújtólatunkhoz a nem tervezett összeszerelés biztonságos végrehajtása érdekében.
- A meghatározott jellemzők betartása érdekében a telepítés végrehajtásához kötelező a [www.unex.net](http://www.unex.net) oldalon található cikkadatlap összeszerelési utasításait betartani.
- (1) A telepített szerkezet kültéren és agresszív környezetekben történő használat esetén rendszeres időközönként ellenőrizni kell. Kültéren használva az anyag elszíneződhet, ám ez nem befolyásolja a mechanikai tulajdonságait.
- (2) Agresszív vegyszerek környezetekben U23X típusú 66-os kábeltálcára javasolt.
- (3) U23X típusú 66-os kábeltálcához 66832 cikkszámú csavarokat célszerű használni minden csatlakozásnál, hogy a hőmérsékletváltozásnak kitett helyeken (például kültéren) ne jelentkezzen távolulás. Lásd a különböző hőmérsékletváltozásokhoz javasolt dilatációs táblázatát.
- (4) Az elválasztóhoz méterenként 2 darab csavar szükséges.
- (5) A szerelvények alá tartót javasolt helyezni.
- (6) 4 rozsdamentes csavar mellékelve opcionális fedélrögzítéshez.
- (7) 2 rozsdamentes csavar mellékelve.
- (8) Nincs mechanikus funkció a terhelés felvételéhez.
- (9) Minden fedélhez 4 darab IK10 fedélrögzítés szükséges (nem kompatibilis a 66832 cikkszámú csavarral).
- (10) A Teralai nem kábeltálcák alátámasztására, hanem kábelek vezetéseire, illetve kábelkötegek falról távoli vezetésére szolgál.
- (11) 300 mm vagy nagyobb szélességű tálcák esetén alapegységek kell használni a kábeltálcákra az IEC 61537 szerinti előírásokban rögzített teljes terhelés keresztirányú elhárításra vonatkozó követelményei teljesítéséhez.
- (12) Valamennyi elem része egy jobb és bal oldali darab.
- (13) Az elemet 3 darab fém rögzítéssel kell a falhoz erősíteni.
- (14) Az optimális terhelhetőség érdekében a tartóknak megfelelően kell felkötünie a falra.
- (15) Használjon 8 mm átmérőjű fémresz rögzítőket! Figyeljen az alátét átmérőjére. (18-22 mm)
- (16) Az Unex aparellaje eléctrico, S.L. vállalattal folytatott egyeztetés vagy a vállalat joghágyása nélkül a tartók elválgása vagy megfúrása jogosulatlan felhasználásnak minősül.
- (17) Az eredeti védelem megtartása érdekében a fémprofilok védelem nélküli részét vágás után festéssel kell ellátni.
- (18) Rögzítéscsavar használat esetén nincs szükség csavarokra a vízszintes tartó rögzítéséhez.
- (19) 2 profil 0,5 méterenként 1 darab rozsdamentes M8x25 csavarral cikkszám: 66829-A2 (AISI 304), 66829-A4 (AISI 316) kell összekapcsolni.
- (20) Semmiképpen ne használjon 66809 vagy 66809-48 cikkszámú csavarokat olyan helyeken, amelyek a kábeltálcák terhelését tartják.
- (21) Vibrációknak kitett helyeken mindig azonos anyag csavarokat használjon.
- (22) A gyorsabb és egyszerűbb telepítés érdekében rögzítéscsavarok használatát javasolt minden olyan helyen, ahol ezt a telepítés megengedi.
- (23) M8 hatlapfejű csavarral kompatibilis (24) Használjon fémcsavart.
- (25) A kábelek rögzítésére szolgáló kábelköteket az aljánál rögzített, vízszintes irányba fűtő kábeltálcák esetén 0,25 méterenként, az aljánál rögzített, függőleges irányba fűtő kábeltálcák esetén pedig 0,6 méterenként kell felszerelni.
- (26) Olyan személyi védőfelszerelés (PPE) használjon, amely megfelel a használni kívánt eszközöknek és az elvégzendő munkának.
- (27) A felszerelési veszélyes területeken (ATEX) keréjenek speciális utasításokat a műszaki segítségnyújtóknál.
- (28) Használjon 10 mm-es vagy 8 mm-es átmérőjű fémresz rögzítőket, a kihasználás tőmegétől függően. Figyeljen az alátét átmérőjére. (18-22 mm)
- (29) A kihasználás tőmegétől függően kell kiválasztani a megfelelő rögzítőt, ami megfelel a fal típusának, ahová az elem rögzítésre kerül.
- (30) Abban az esetben, ha horozhatót csavarhúzó használnak a tálcák tartószerkezetéhez való csavarok rögzítéséhez, javasoljuk egy olyan tartozék használatát, mely lehetővé teszi az olyan csavar rögzítést, ami 90°-ban helyezkedik el a gép normál működési tengelyéhez képest.

**IT - Italiano**

**Passarelle isolate 66**

**NOTE**

- (0) Qualsiasi montaggio non espressamente indicato nelle istruzioni di montaggio è considerato un'installazione non prevista. Consultare il nostro servizio di Assistenza tecnica per informazioni su come eseguire un montaggio non pianificato, nel rispetto della sicurezza. Per il rispetto delle caratteristiche specificate, è necessario che l'installazione venga effettuata seguendo le istruzioni di montaggio disponibili nella scheda dell'articolo sul sito [www.unex.net](http://www.unex.net).
- (1) In impianti all'esterno ed in ambienti chimici aggressivi è conveniente una revisione periodica dello stato dell'installazione. In installazioni all'esterno, può prodursi un cambio nel colore del materiale che non incide sulle caratteristiche meccaniche dello stesso.
- (2) In ambienti chimici aggressivi si raccomanda di installare la passerella 66 in U23X.
- (3) Si raccomanda l'uso dei perni per unioni art.66832 in tutte le unioni dei viti tratti per l'assorbimento delle possibili dilatazioni, in zone con variazioni di temperatura (p.e. applicazioni all'esterno)
- (4) Utilizzare 2 viti per ogni metro di parete divisoria.
- (5) Si raccomanda di piazzare i supporti sotto la curva.
- (6) Si includono 4 bulloni inox art. 66001 per fissaggio opzionale del coperchio.
- (7) Si includono due viti per il montaggio.
- (8) Non sostituire la funzione dell'unione fra tratti di passerelle.
- (9) Per ogni coperchio bisogna montare 4 clip blocca coperchio IK10. Non compatibile con il perno.
- (10) Questo Teal-rail non è stato progettato per funzionare come elemento di supporto per passerelle ma per la conduzione di cavi o come elemento distanziatore rispetto alla parete.
- (11) Si includono due viti per il montaggio. Per passerelle di lunghezza  $\geq 300$  cm è necessario l'uso del giunto di base per rispettare i requisiti della freccia trasversale a pieno carico indicati nella Norma internazionale di Passerelle EN 61537.
- (12) Ogni articolo è composto da due pezzi (quello di sinistra e quello di destra).
- (13) Per il fissaggio alla parete bisogna usare 3 ancoraggi metallici.
- (14) Per ottenere un'ottima resistenza del supporto ci si deve assicurare del corretto appoggio alla parete.
- (15) Utilizzare elementi di fissaggio in metallo con diametro di 8 mm. Prestare attenzione al diametro della rondella (18 – 22 mm).
- (16) Si considerano manipolazioni non autorizzate il taglio o la perforazione di supporti orizzontali o verticali senza autorizzazione di Unex appparella elettrico, S.L.
- (17) L'accordanda di verniciare profili metallici tagliati nelle parti tagliate e non protette per avere la stessa protezione del resto dell'elemento.
- (18) Quando si usa l'asse di montaggio non è necessario usare bulloni per fissare il supporto orizzontale.
- (19) Unire 2 profili con 1 bullone acc.inox M8 x 25 art. 66829-A2 (AISI 304), 66829-A4 (AISI 316) ogni 0,5 m.
- (20) Non utilizzare la vite di PVC articolo 66809 o 66809-48 in posizioni dove è soggetta al peso della passerella.
- (21) In installazioni sottomesse a vibrazioni devono usarsi viti metalliche con dadi autobloccanti.
- (22) Per questioni di rapidità e comodità di montaggio si raccomanda l'uso di assi di montaggio quando la configurazione dell'installazione lo permette.
- (23) Non compatibile con testa diagonale M8.
- (24) Non usare la vite di plastica
- (25) Si utilizzano fascette di plastica ogni 0,25 m come dispositivo di fissaggio per cavi in canaline montate con andamento orizzontale sul piano verticale e ogni 0,6 m in canaline montate con andamento verticale sul piano verticale.
- (26) Utilizzare i Dispositivi di Protezione Individuale (DPI) appropriati agli strumenti e alla mansione da svolgere.
- (27) Per installazioni in aree pericolose (ATEX), richiedete assistenza tecnica per istruzioni specifiche
- (28) Utilizzare elementi di fissaggio in metallo con diametro di 8 o 10 mm in base alla capacità di estrazione. Prestare attenzione al diametro della rondella (18 – 22 mm).
- (29) È necessario scegliere un elemento di fissaggio adeguato alla capacità di estrazione e adatto al tipo di parete su cui verrà installato.
- (30) In caso di utilizzo di macchine portatili per stringere le viti di fissaggio delle passerelle sui supporti, si raccomanda l'utilizzo di un accessorio che consenta alla macchina di fissare una vite posizionata a 90° rispetto al suo normale asse di funzionamento.

**LT - Lietuvių kalba**

**Kabelių lovyos 66**

**PASTABOS**

- (0) Bet koks montavimas, kuris nėra aiškiai nurodytas montavimo instrukcijose, laikomas netikėtu montavimu. Kreiptis į mūsų techninės pagalbos tarnybą, kad gautumėte informacijos apie tai, kaip turėtų būti atliekamos neplanuotos montavimas išlaikant saugą.
- Norint laikytis nurodytų charakteristikų būtina montuoti pagal instrukcijas, pateiktas gamintojo lape adresu [www.unex.net](http://www.unex.net).
- (1) Naudojant lauke ir atšiauriuose aplinkose, reikia reguliariai tikrinti įrenginius. Naudojant lauke medžiagos gali pakeisti spalvą, tačiau tai neturės įtakos mechaniniams savybėms.
- (2) Atšiauriuose cheminiuose aplinkose rekomenduojama montuoti U23X kabelių lovyą 66.
- (3) U23X kabelių lovyos 66 jungtims, rekomenduojama naudoti varžtus, dalies Nr. 66832, siekiant išvengti galimų išsilpimų vietose, kuriose svyruoja temperatūra (pvz., lauke). Žr. lentele, kurioje pateiktos rekomenduojamos atskirtys, priklausanios nuo temperatūros svyravimų.
- (4) 2 varžtai kas metrą nuo dalytuvo.
- (5) Rekomenduojama atramas montuoti po jungtims.
- (6) Laisvai pasirenkamam dangčio tvirtinimui yra patalpinami 4 SST varžtai.
- (7) Pridėti 2 SST varžtai.
- (8) Nėra aprokovs atsparumo mechaninės funkcijos.
- (9) Kiekvienam dangčiui reikalingos 4 dangčio tvirtinimo detalės IK10 Netinka varžtai, dalies Nr. 66832.
- (10) Teleskopiniai bėgeliai nėra kabelių lovyos atraminis elementas, jie atlieka kabelio laidininko funkciją arba naudojami norint atskirti kompleksą nuo sienos.
- (11) Sieninius, kurių plotis  $\geq 300$  mm, reikia naudoti pagrinio atvamzdį, pagal pilnos aprokovs skersinio uokrypio reikalavimus, apibržtus kabeliu lovyo standarte IEC 61537.
- (12) Kiekvienas gaminytis turi kairią ir dešinę dalį.
- (13) Tvirtinimas prie sienos turi būti atliktas 3 metalinėmis tvirtinimo detalėmis.
- (14) Norint pasiekti optimalią atsparumą, atrama turi būti tinkamai palenkta prie sienos.
- (15) Naudokite 8 mm skersmens metalinius tvirtinimo įtaisus. Atkreipkite dėmesį į poveržlės skersmenį (18–22 mm).
- (16) Atramos pjūvimas ar grėžimas nepasiskolusavtas ar negavus įgaliojimo iš Unex appparella elettrico, S.L. bus traktuojamas kaip neteisėtas naudojimas.
- (17) Siekiant išlaikyti originalią apsaugą, metalo profiliai po nupjovimo turi būti nudazyti neapsaugotose vietose.
- (18) Jei naudojamas montavimo kaištis, varžtai nėra būtini, norint pritvirtinti horizontalią atramą.
- (19) Suvienikite 2 profilius 1 varžtu SST M8x25 dalies Nr. 66829-A2 (AISI 304), 66829-A4 (AISI 316) kas 0,5 metro.
- (20) Niekada nenaudokite varžtų, dalies Nr. 66809 ar 66809-48 tose vietose, kuriose jie laiko kabelių lovyo svorį.
- (21) Įrenginuose, kurie patiria vibraciją, turi būti naudojami metaliniai varžtai su fiksuojamomis varžlėmis.
- (22) Norėdami greičiau ir lengviau sumontuoti, naudokite kaištis, jei įrenginio instrukcijos leidžia juos naudoti.
- (23) Suderinta su šešiakampių galvučių varžtais M8.
- (24) Naudokite metalinį varžtą.
- (25) Su kabelių varžtkamais, naudojamais kaip kabelių tvirtinimo priemonė: 0,25 m yra skirti kabelių dėklui, tvirtinamam vertikaliaje ploktšturmoje horizontaliai, o 0,6 m yra skirti kabelių dėklui, tvirtinamam vertikaliaje ploktšturmoje vertikaliai.
- (26) Naudokite asmenines apsaugos priemones (DPE), tinkamas pagal naudojamos įrankius ir atliekama darbą.
- (27) Montavimo pavojingose zonose (ATEX) specialiu nurodymų turaukūtes mūsų techninės pagalbos skyriuje.
- (28) Naudokite 10 mm arba 8 mm skersmens metalinius tvirtinimo įtaisus, priklausomai nuo ištraukiamo svorio (kg). Atkreipkite dėmesį į poveržlės skersmenį (18–22 mm).
- (29) Reikia pasirinkti tinkamus tvirtinimo įtaisus, priklausomai nuo ištraukiamo svorio (kg) ir kurie tikti sienos, ant kurios montuojama, tipui.
- (30) Jei naudojate nešiojamąsias mašinas padėklų tvirtinimo varžtams prie atramų priveržti, rekomenduojame naudoti prided, leidžiantį mašinai priveržti varžtą, esantį 90° kampų įprastai veikimo ašiai.

**LV- Latviešu valoda**

**Kabeļreņne 66**

**PIEZĪMES**

- (0) Jebkura montāža, kas nav skaidri norādīta montāžas instrukcijās, tiek uzskatīta par neparedzētu uzstādīšanu. Lūdzam, sazinieties ar mūsu tehniskās palīdzības dienestu, lai saņemtu informāciju par neparedzētās montāžas veiksānu, vienlaikus saglabājot drošību.
- Lai nodrošinātu atbilstību noteiktiem parametriem, uzstādīšana jāveic, obligāti ievērojot montāžas instrukcijas, kas pieejamas produktu lapā vietnē [www.unex.net](http://www.unex.net).
- (1) Arā konstrukcijās un agresīvā vidē instalējiet ar periodiski jāpārbauda. Arā konstrukcijas materiāls var mainīt krāsu, bet tas neietekmē mehāniskos parametrus.
- (2) Agresīvā ķīmiskā vidē ieteicams uzstādīt kabeļreņni 66 korpusā U23X.
- (3) Kabeļreņnei 66 korpusā U23X ieteicams lietot skrūves ar detaļas nr. 66832 visiem savienojumiem, lai novērstu izplešanās iespējāmību vietās, kas pakļautas temperatūras izmaiņām (t. i., ārā konstrukcijās). Skatiet tabulu, kurā norādīti ieteicamie atstājumi atkarībā no temperatūras variācijām.
- (4) 2 skrūves uz daļiņā metru.
- (5) Zem stiprinājumiem ieteicams novietot atbalstus.
- (6) 4 SST skrūves ir iekļautas komplektācijā izvēles pārsveģi stiprinājumiem.
- (7) 2 SST skrūves ir iekļautas komplektācijā.
- (8) Nēmehāniskā funkcija slodzes pretestība.
- (9) Katram pārsveģim ar nepieciešami 4 pārsveģi stiprinājumi IK10. Nav saderības ar skrūves detaļas nr. 66832.
- (10) Teleskopiskā sliede nav izstrādāta kā atbalsta elements kabeļreņnē, bet gan kabeļu virzīšanai vai komplekta atfaldīšanai no sienas.
- (11) Rēņm ar platumu  $\geq 300$  mm ir nepieciešams izmantot pamatnes savienojumzuvu, lai ievērotu pilnas slodzes šķērseksienās novirzes prasības, kas norādītas starptautiskajā kabeļreņņu standartā IEC 61537.
- (12) Katram izstrādājumam ir labā un kreisā pusē.
- (13) Piestiprināšana pie sienas ir jāveic ar 3 metāla stiprinājumiem.
- (14) Lai sasniegtu optimālo pretestību, atbalstam ir jābūt atbilstoši balstītam pret sienu.
- (15) Izmantojiet 8 mm diametra metāla enkurus. Pīevērsiet uzmanību paplāksnes diametram.
- (16) 18 – 22 mm
- (16) Ja tiek veidoti griezti vai urbti atbalsti, nekonsultējoties ar uzņēmuma Unex appparella elettrico, S.L. vai nesāņemot tā atbalstu, tiks uzskatīts, ka rīcība nav akceptēta.
- (17) Lai uzturētu oriģinālo aizsardzību, pēc nogriešanas metāla profilu neaizsargātās vietas ir jānokrāso.
- (18) Ja izmanto stiprinājuma tapu, horizontālā atbalsta nostiprināšanai nav jāizmanto skrūves.
- (19) Savienojiet 2 profilus ar 1 skrūvi SST M8x25 detaļas nr.66829-A2 (AISI 304), 66829-A4 (AISI 316) ik pēc 0,5 m.
- (20) Pozīcijas, kur tiek atbalstīts kabeļreņnes svars, nedrīkst izmantot skrūves ar detaļas nr. 66809 vai 66809-48.
- (21) Konstrukcijās, kas pakļautas vibrācijai, jāizmanto metāla skrūves ar pašfiksējošiem uzgriežņiem.
- (22) Atkāpi un vieglākai uzstādīšanai ir ieteicams izmantot stiprinājuma tapas vienmēr, kad konstrukcija to ļauj.
- (23) Saderība ar sešstūrīgālvus skrūvi M8.
- (24) Izmantojiet metāla skrūvi.
- (25) Ar kabelu saītem, kas izmantotas kā kabelu fiksatori, ik pēc 0,25 m kabeļreņni, kas horizontāli uzstādīta vertikālā plaknē, un ik pēc 0,6 m kabeļreņni, kas vertikāli uzstādīta vertikālā plaknē.
- (26) Izmantojiet individuālos aizsargdēkļus (Personal Protective Equipment, PPE), kas piemēroti izmantotajam darbarķiem un veicamajam darbam.
- (27) Uzstādot bīstamās zonās (ATEX), sazinieties ar mūsu tehniskā atbalsta dienestu un noskaidrojiet speciālus norādījumus.
- (28) Atkarībā no ekstrakcijas kg izmantojiet metāla enkurus, kurio diametrs ir 10 mm vai diametrs 8 mm. Pīevērsiet uzmanību paplāksnes diametram (18 – 22 mm).
- (29) Ekstrakcijas kg jāizvēlas piemēroti stiprinājums, kas darbojas tāda veida sienā, kur to paredzēti uzstādīt.
- (30) Ja izmantojat pārsveģiņas mašīnas, lai pievilktu paplātes stiprinājuma skrūves pie balstiem, mēs iesakām izmantot piederumu, kas ļauj mašīnai pievilkst skrūves, kas atrodas 90° atlektībā pret tās parastās darbības asi.

**NL - Nederlands**

**Kabelgoot 66**

**AANTEKENINGEN**

- (0) Elke montage die niet uitdrukkelijk in de montage-instructies wordt vermeld, wordt beschouwd als een onvoorzien installatie. Neem contact op met de Technische Dienst voor informatie over hoe een ongelijke montage moet worden uitgevoerd met behoud van de veiligheid. Om te voldoen aan de gespecificeerde kenmerken is het verplicht om de installatie uit te voeren volgens de montage-instructies die beschikbaar zijn in het artikel op [www.unex.net](http://www.unex.net).
- (1) Bij outdoor installaties en in agressieve omgevingen is het noodzakelijk om de installatie regelmatig te controleren. Bij outdoor installaties kan een kleurverandering van het materiaal voorkomen, maar deze heeft geen invloed op de mechanische eigenschappen ervan.
- (2) In agressieve chemische omgevingen wordt aanbevolen om kabelgoot 66 in U23X te installeren.
- (3) Bouten met onderdeelnr. 66832 worden aanbevolen voor kabelgoot 66 in U23X voor alle verbindingpunten leunende mogelijke bezetting in gebieden die blootgesteld zijn aan temperatuurwisselingen (d.w.z. buitentemperaturen) te voorkomen. Zie de tabel voor de afstand die afhankelijk van de temperatuurvariatie wordt aanbevolen.
- (4) 2 schroeven per meter verdeler.
- (5) Aanbevolen wordt om steunen te plaatsen onder bevestigingen.
- (6) Er zijn 4 SST schroeven meegeleverd voor de bevestiging van een optionele afdekplaat.
- (7) 2 SST schroeven meegeleverd.
- (8) Geen mechanische functie voor belastingsweerstand.
- (9) Voor elk deksetl zijn 4 IK10 bevestigingen nodig. Niet compatibel met de bouten met onderdeelnr. 66832.
- (10) Terales is niet bedoeld als een ondersteunend element voor kabelgooten, maar voor kabelgeleiding om een set van 100 cm te gebruiken.
- (11) Bij goten breder dan ≥ 300 mm is een basisverbinding vereist om te voldoen aan de eisen met betrekking tot overdwarse doorbuiging bij volledige belasting, zoals vastgesteld in de internationale Kabelgootnorm IEC 61537.
- (12) Elk item omvat een rechter- en linkerstuk.
- (13) Bevestigingen aan de muur dienen te geschieden met behulp van 3 metalen bevestigingen.
- (14) Om een optimale weerstand te bereiken moet de steun strak tegen de muur worden bevestigd.
- (15) Gebruik metalen bevestigingen met een diameter van 8 mm. Let op de diameter van de sluitring. (18 - 22 mm)
- (16) Sliden of boren in steunen zonder overleg met, of de uitdrukkelijke toestemming van, Unex Aparellaje eléctrico, S.L., zal worden beschouwd als een niettoegestane handeling.
- (17) Om de oorspronkelijke bescherming te behouden dienen de steunen te worden in de onbeschermde gebieden geschilderd te worden na te zijn gesneden.
- (18) Indien een bevestigingspen wordt gebruikt, zijn er geen schroeven nodig om de horizontale steun vast te zetten.
- (19) Zet 2 profielen aan elkaar met 1 schroef M8x25 onderdeelnr. 66829-A2 (AISI 304), 66829-A4 (AISI 316) om de 0,5 m.
- (20) Gebruik nooit schroeven met onderdeelnr. 66809 of 66809-48 bij gedeeltes waar ze de last van de kabelgoot dragen.
- (21) In installaties aan trillingen onderhevig zijn, dienen metalen bouten met zelfborgende moeren te worden gebruikt.
- (22) Voor een snellere en eenvoudiger montage wordt aanbevolen om overal waar de installatie dat toestaat bevestigingspenen te gebruiken.
- (23) Compatibel met de zeshoekige bout M8.
- (24) Gebruik een metalen schroef.
- (25) Met als kabelbevestigingen gebruikte kabelbinders elke 25 cm voor kabelgoot die horizontaal loopt en verticaal is gemonteerd en elke 60 cm voor kabelgoot die verticaal loopt en verticaal is gemonteerd.
- (26) Gebruik perfoortsteek beschermingsmiddelen (PBM) die geschikt zijn voor het te gebruiken gereedschap en het te verrichten werk.
- (27) Vraag bij installaties in zones met explosiegevaar (ATEX) onze technische dienst om specifieke instructies.
- (28) Gebruik metalen bevestigingen met een diameter van 10 mm of een diameter van 8 mm, afhankelijk van de extractiekracht. Let op de diameter van de sluitring. (18 - 22 mm)
- (29) Er moet een bevestiging worden gekozen die geschikt is voor de extractiekracht en voor het type muur waar hij zal worden aangebracht.
- (30) Bij gebruik van draagbare machines voor het aandraaien van de bevestigingsschroeven van de kabelgooten op de steunen, bevelen wij het gebruik aan van een accessoire waarmee de machine een schroef kan aandraaien die zich onder een hoek van 90° ten opzichte van zijn normale bedrijfsas bevindt.

**PL - Polski**

**Kabeliłowys 66**

**PASTABOS**

- (0) Aby bezpiecznie przeprowadzić instalację w nieprzewidywanych okolicznościach, prosimy o kontakt z naszym serwisem technicznym w celu uzyskania koniecznych informacji.
- (1) Aby zapewnić właściwości wyszczególnione w specyfikacjach, należy ściśle przestrzegać instrukcji montażu zamieszczonych w karcie produktu, dostępnej na stronie [www.unex.net](http://www.unex.net).
- (1) W przypadku instalacji zewnętrznych i środowisk agresywnych jest konieczne okazywać sprawdzanie instalacji. W instalacjach zewnętrznych może nastąpić zmiana koloru materiału, ale nie wpływa ona na jego właściwości mechaniczne.
- (2) W środowiskach agresywnych chemicznie zaleca się montaż korytka instalacyjnego 66 z U23X.
- (3) Zaleca się stosowanie śrub o numerze kat. 66832 w przypadku korytka instalacyjnego 66 z U23X do wszystkich połączeń w celu uniknięcia ewentualnego rozszerzania w obszarach narazonych na zmiany temperatury (np. w zastosowaniach zewnętrznych). Patrz tabela zalecanej separacji w zależności od zmian temperatury.
- (5) Zaleca się umieszczenie wsporników pod łącznikami.
- (6) Dołączono są 4 śruby ze stali nierdzewnej w celu opcjonalnego zamocowania pokrywy.
- (7) Dołączono są 2 śruby ze stali nierdzewnej.
- (8) Brak funkcji mechanicznej w przypadku odporności na obciążenie.
- (9) W przypadku każdej pokrywy niezbędne są 4 elementy mocujące pokrywy IK10. Niekompatybilne ze śrubami o numerze kat. 66832.
- (10) Szyba telekomunikacyjna nie jest zaprojektowana jako element podporowy do korytek, ale w celu zapewnienia przewodnictwa kablowego lub oddzielenia zestawu od ściany.
- (11) W przypadku korytek o szerokości ≥ 300 mm niezbędne jest wykorzystanie z połączenia podłoża z metalicznym elementem mocującym poprzecznego ujęcia przy pełnym obciążeniu określonych w międzynarodowej normie IEC 61537 dotyczącej korytek instalacyjnych.
- (12) Każda pozycja obejmuje prawą i lewą część.
- (13) Mocowanie do ściany musi być wykonane przy użyciu 3 metalicznych elementów mocujących.
- (14) Aby uzyskać optymalną odporność, wspornik musi być prawidłowo oparty o ścianę.
- (15) Użyć metalowych elementów mocujących o średnicy 8 mm. Zwrócić uwagę na średnicę podkładki. (18 - 22 mm)
- (16) Nie należy wiercenie wsporników bez wyraźnej konsultacji z firmą Unex aparellaje eléctrico, S.L. lub jej zgody będzie traktowane jako nieautoryzowana modyfikacja.
- (17) W celu zachowania oryginalnego zabezpieczenia profile metalowe w miejscach niechronionych po odcięciu należy pomalować.
- (18) W przypadku zastosowania przrnia mocującego nie trzeba używać śrub do umierochomienia wspornika poziomego.
- (19) Łączyć 2 profile 1 śrubą ze stali nierdzewnej M8x25 o numerze kat. 66829-A2 (AISI 304), 66829-A4 (AISI 316) co 0,5 m.
- (20) Nie wolno używać śrub o numerze kat. 66809 ani 66809-48 w miejscach, gdzie utrzymują one obciążenie korytka instalacyjnego.
- (21) W instalacjach narazonych na drgania należy stosować metalowe śruby z nakrętkami samozabezpieczającymi. (22) W celu szybszego i łatwiejszego montażu zaleca się stosowanie sworniki mocujących przy użyciu opasek kablowych należy umieszczać je co 0,25 m. Odległość ta zwiększa się do 0,6 m w przypadku przewodów w kanałach kablowych zainstalowanych pionowo na płaszczyznach pionowych.
- (26) Stosować środki ochrony osobistej odpowiednie dla instalacji i prac.
- (27) W przypadku instalacji w niebezpiecznych obszarach (ATEX) zapytać naszą pomoc techniczną o konkretne wskazówki.
- (28) Użyć metalowych elementów mocujących o średnicy 10 mm lub 8 mm w zależności od obciążenia powodującego wyciągnięcie śruby ze ściany (kg). Zwrócić uwagę na średnicę podkładki. (18 - 22 mm)
- (29) Należy dobrać odpowiednie elementy mocujące w zależności od obciążenia powodującego wyciągnięcie śruby (kg), działające na rodzaju ściany, na której zostanie ona zainstalowana.
- (30) W przypadku używania maszyn przenośnych do dokręcania śrub mocujących trasy kablowe do wsporników, zaleca się użycie akcesorium, które umożliwi maszynie dokręcenie śruby znajdujacej się pod kątem 90° w stosunku do jej normalnej osi roboczej.

**PT - Português**

**Caminhos de cabos 66**

**NOTAS**

- (0) Contacte o nosso serviço de assistência técnica para receber informação sobre como deve ser realizada uma montagem não prevista em segurança.
- Para conformidade com as características especificadas, é obrigatório que a instalação seja realizada de acordo com as instruções de montagem da ficha técnica em [www.unex.net](http://www.unex.net).
- (1) Em instalações exteriores e ambientes químicos agressivos é conveniente uma revisão periódica do 66832 em todas as uniões entre troços para a absorção de possíveis dilatações, em zonas com variações de temperatura (p.e. aplicações exteriores).
- (2) Em ambientes agressivos é recomendado instalar Caminhos de cabos 66 em U23X.
- (3) Recomenda-se o uso dos pernos de união Ref. 66832 em todas as uniões entre troços para a absorção de possíveis dilatações, em zonas com variações de temperatura (p.e. aplicações exteriores).
- (4) Utilizar 2 parafusos Ref. 66809 por cada metro de separador.
- (5) Recomenda-se colocar suportes por debaixo das curvas.
- (6) Incluídos 4 parafusos inox ref. 66001 para a fixação opcional da tampa.
- (7) Incluídos 2 parafusos inox para fixação ao caminho de cabos.
- (8) Não substitui a função da união entre troços.
- (9) Para cada tampa são necessários 4 fixadores IK10. Não compatível com perno.
- (10) Este tele-caril não foi desenhado para funcionar como elemento de suporte de caminhos de cabos, mas sim como condução de cabos ou elemento distanciador em relação à parede.
- (11) Para caminhos de cabos de largura igual ou superior a 300 mm, é necessário o uso de uniões de base para cumprir os requisitos de flecha transversal a plena carga definidos na Norma Internacional de Caminhos de cabos IEC 61537.
- (12) 1 referência é composta por 2 peças (direita e esquerda).
- (13) Para a fixação à parede devem usar-se 3 elementos metálicos.
- (14) Para conseguir uma ótima resistência do suporte deve assegurar-se o correto apoio à parede.
- (15) Utilizar fixações metálicas de 8 mm de diâmetro. Atenção ao diâmetro da anilha. (18 - 22 mm)
- (16) Consideram-se manipulações não autorizadas o corte ou a perfuração de suportes horizontais ou verticais salvo sob expressa consulta ou autorização por parte de Unex aparellaje eléctrico, S.L.
- (17) Recomenda-se pintar os perfis metálicos cortados nas zonas desprovidas de pintura para terem a mesma proteção que o resto da peça.
- (18) Quando se usa o eixo de montagem não é necessária a utilização parafusos para fixar o suporte horizontal.
- (19) Unir os 2 perfis com 2 parafusos Aço Inox M8 x 25 ref. 66829-A2 (AISI 304), 66829-A4 (AISI 316) a cada 0,5 m.
- (20) Não utilizar parafusos PVC ref. 66809 e 66809-48 em posições que suportem o peso do caminho de cabos.
- (21) Em instalações sujeitas a vibração devem utilizar-se parafusos metálicos com porcas auto-bloqueadoras.
- (22) Por questões de rapidez e comodidade de montagem recomenda-se o uso de eixos de montagem quando a configuração da instalação o permitia.
- (23) Compatível com cabeça hexagonal M8.
- (24) Utilizar parafuso metálico
- (25) Utilizam-se abraçadeiras plásticas para cabos como mecanismo de fixação de cabos em cada 0,25 m de um caminho de cabos montado em posição vertical e com percurso horizontal e em cada 0,6 m de um caminho de cabos montado em posição vertical e com percurso vertical.
- (26) Usar o Equipamento de Proteção Individual (EPI) adequado às ferramentas e trabalho a realizar.
- (27) Em instalações em zonas com risco de explosão (atmosfera explosivas) solicite as instruções específicas de instalação à nossa assistência técnica.
- (28) Utilizar fixações metálicas de 10 mm ou 8 mm de diâmetro, coasante os kg de extração. Atenção ao diâmetro da anilha. (18 - 22 mm)
- (29) Deve selecionar uma fixação adequada aos kg de extração e que funcione no tipo de parede onde deve ser instalada.
- (30) Se forem utilizadas máquinas portáteis para apertar os parafusos de fixação dos caminhos de cabos aos suportes, é recomendável utilizar um acessório que permita à máquina apertar um parafuso posicionado a 90° em relação ao seu eixo de funcionamento.

**RO - română**  
**Canal de cablu 66**

**RU - русский**  
**Кабельная лестница 66**

**SK - slovenčina**  
**Kabelská poľica 66**

**NOTE**

(0) Orice montare care nu este în mod expres indicată în instrucțiunile de montare, este considerată o instalare neprevăzută. Vă rugăm să apelați la serviciul de Asistență Tehnică pentru a vă informa cum să realizați o montare neprevăzută fără nici un risc.

Pentru respectarea caracteristicilor specificate, este obligatoriu ca instalarea să se desfășoare conform instrucțiunilor de montaj disponibile în fișa articolului, la adresa [www.unex.net](http://www.unex.net).

(1) La instalările în mediul extern și în mediul agresiv este necesar să verificați periodic instalația. La instalările în mediul extern pot apărea schimbări ale culorii materialului, care însă nu afectează proprietățile mecanice ale acestuia.

(2) În mediile chimice agresive este recomandat să instalați traseul de cablu 66 în U2X3.

(3) Este recomandat utilizarea pieselor de bolturi nr. 66832 pentru traseul de cablu 66 în U2X3 pentru toate joncțiunile pentru a evita posibila expansiune în zonele supuse schimbărilor de temperatură (adică utilizările externe). A se consulta tabelul separației recomandate în funcție de variația de temperatură.

(4) 2 șuruburi pe metru de divizor.

(5) Este recomandat să puneți suporturi sub fitinguri.

(6) Sunt incluse 4 șuruburi SST pentru fixarea opțională a capacului.

(7) Sunt incluse 2 șuruburi SST.

(8) Nicio funcție mecanică pentru rezistența de sarcină.

(9) Piese de prindere IK10 sunt necesare pentru fixarea capac. Incompatibil cu piesa bolt nr. 66832.

(10) Telle-șinele nu sunt proiectate ca elemente de susținere pentru canalele de cabluri, ci pentru conducerea cablului sau pentru separarea unui set de perete.

(11) Pentru canalele cu lățimea >= 300 mm, utilizarea unei uniuni de bază trebuie să satisfacă cerințele de deviere sarcină transversală totală stabilite prin Standard internațional pentru trasee de cablu IEC 61537.

(12) Fixare arțicol include o piesă dreapta și stânga

(13) Prinderea de perete trebuie făcută prin intermediul a 3 piese de prindere din metal.

(14) Pentru a atinge rezistență optimă, suportul trebuie să fie apăcat în mod corespunzător spre perete.

(15) Folosiți buloane metalice cu diametrul de 8 mm. Aordați atenție diametrului șabei. (18 – 22 mm)

(16) Taierea sau găurirea suportilor fără consultarea expresă sau autorizarea din partea Unex aparatele electrico, S.L. va fi considerată manipulare neautorizată.

(17) Pentru a menține protecția originală, canalele metalice ar trebui vopsite în locurile neprotejate după tăiere.

(18) Dacă este utilizat un flux de montare, nu este necesar ca șuruburile să fie dreze suportul orizontal.

(19) Îmbinări 2 (profil 304 cu 1 șurub SST M8x25 piesa nr. 66829-A2 (AISI 304), 66829-A4 (AISI 316) la fiecare 0,5 m.

(20) Nu utilizați șuruburile piesa nr. 66809 sau 66809-48 în poziții în care trebuie să susțină încărcarea canalului de cablu.

(21) În instalările care fac obiectul vibrațiilor, ar trebui utilizate șuruburi cu șaibă autoblocante.

(22) Pentru o instalare mai rapidă și mai ușoară este recomandată utilizarea drutilor de montare de fixare dată când instalarea o permite.

(23) Compatibil cu șurubul cu cap hexagonal M8.

(24) Utilizați șurub de metal.

(25) Cu bride de plastic utilizate ca dispozitive de retenție a cablurilor la fiecare 0,25 m pentru canale de cablu în plan vertical care rulează orizontal și la fiecare 0,6 m pentru canale de cablu în plan vertical care rulează vertical.

(26) Folosiți echipamentul de protecție individual (EP) corespunzător operației pe care trebuie să o executați și sculelor folosite.

(27) Pentru instalare în zone cu risc de explozie (atmosfera explozive) cereți serviciului nostru de asistență tehnică instrucțiunile specifice de instalare.

(28) Folosiți buloane metalice cu diametrul de 10 mm și de 8 mm. În funcție de efortul de smulgere. Aordați atenție diametrului șabei. (18 – 22 mm).

(29) Selecția o fixare care să reziste la efortul de smulgere și care să fie adecvată pentru tipul de perete unde va fi instalată.

(30) În cazul în care se folosesc aparate portabile pentru străngerea șuruburilor de fixare a tavii de suporturi, vă recomandăm să folosiți un accesoriu care să-i permită aparatului să străngă un șurub situat la 90° în raport cu axa sa normală de funcționare.

**POZNÁMKY**

(0) Любой вариант монтажа, который прямо не описан в инструкциях по монтажу, считается непредвиденным монтажом. За информацией о том, как выполнить незапланированный монтаж с сохранением безопасности, следует обращаться в нашу службу технической поддержки.

Для обеспечения заявленных характеристик монтаж должен выполняться в строгом соответствии с инструкциями по монтажу, изложенными в соответствующей статье на сайте [www.unex.net](http://www.unex.net).

(1) При монтаже под открытым небом или в агрессивных средах необходимо периодически проверять установку. При монтаже под открытым небом возможно изменение цвета материала, но это не влияет на механические свойства.

(2) В агрессивных химических средах рекомендуется устанавливать кабельный лоток 66 из материала U2X3.

(3) Для крепления кабельных лотков 66 из материала U2X3 рекомендуется использовать болты с номером по каталогу 66832, чтобы предотвратить возможное растяжение в местах, подверженных температурным изменениям (например на открытом воздухе). См. таблицу рекомендуемых значений зазора в зависимости от перепада температур.

(4) 2 болта на метр переключателя.

(5) Рекомендуется установить консоли под фасонные элементы.

(6) Прилагаются винты из нерж. стали марки AISI 304 для дополнительной фиксации крышки.

(7) Прилагаются 2 винта из нерж. стали марки AISI 304.

(8) Не заменяют функцию соединительных отрезков между секциями.

(9) Для каждой крышки необходимо использовать 4 шт. креплений IK10. Не допускается применение штифта с номером по каталогу 66832).

(10) Телешейна не разработана в качестве опорных элементов для кабельных лотков, а предназначена для проводки кабеля и отделения элементов от стены.

(11) Для лотков шириной >=300 мм или более необходимо использовать деталь стыковки основания для соблюдения требований поперечного прогиба при полной загрузке по ГОСТ Р 52868-2007 (МЭК 61537:2006)

(12) Каждая позиция включает левую и правую детали.

(13) Монтаж на стене осуществляется с помощью 3 металлических креплений.

(14) Для обеспечения необходимой прочности консоль должна равномерно прилегать к стене.

(15) Используйте металлические крепления диаметром 8 мм. Обращайте внимание на диаметр шайбы. (18 – 22 мм)

(16) Резка или сверление консолей без предварительной консультации или разрешения компании Unex aparatele electrico, S.L. будет считаться несанкционированным обращением.

(17) Чтобы сохранить оригинальную стойкость материала, металлические профили должны быть окрашены в незащищенных областях после резки.

(18) Если используется монтажный штифт, для крепления горизонтальной опоры применение болтов не обязательно.

(19) Соединять 2 профиля 1 винтом SST m8x25, деталь № 66829-A2 (AISI 304) / 66829-A4 (AISI 316), каждые 0,5 м.

(20) Запрещается использование болтов с номерами по каталогу 66809 или 66809-48, где они поддерживают нагрузку кабельного лотка.

(21) В конструкциях, подверженных вибрации, необходимо использовать металлические болты с самоконтращими гайками.

(22) Для ускорения и удобства монтажа везде, где возможно, рекомендуется использовать монтажные дрели.

(23) Совместимо с болтом с шестигранной головкой M8.

(24) Используйте металлические болты.

(25) Пластиковые устройства для удержания кабеля каждые 0,25 м установленных в вертикальной плоскости в горизонтальном направлении и каждые 0,6 м в вертикальной плоскости в вертикальном направлении.

(26) Используйте средства индивидуальной защиты (СИЗ), соответствующие используемому инструменту и выполняемому работам.

(27) Для установки в опасных зонах (ATEX) обратитесь к нам для получения специальных инструкций.

(28) Используйте металлические крепления диаметром 10 мм и диаметром 8 мм в зависимости от нагрузки в вилограммах на вырывание. Обращайте внимание на диаметр шайбы. (18 – 22 мм)

(29) Необходимо выбрать подходящее по типу и материалу крепление, которое подходит для того типа стены, на которой оно будет установлено.

(30) В случае использования портативных машин для затягивания винтов крепления лотков к опорам мы рекомендуем использовать приспособление, которое позволяет машине затягивать винт, расположенный под углом 90° относительно ее нормальной рабочей оси.

**POZNÁMKY**

(0) Spôsob montáže, ktorý nie je uvedený v montážnom návode, sa považuje za nepredpokladanú inštaláciu. V takom prípade sa obráťte na naše oddelenie technickej podpory, ktoré vám poradí, ako takúto nepredpokladanú montáž zrealizovať bezpečným spôsobom. Aby boli dodržané špecifované vlastnosti, inštalácia sa musí vykonať v súlade s montážnym návodom v špecifikácii produktu na stránke [www.unex.net](http://www.unex.net).

(1) Pri inštalácii v exteriéri a v agresívnych prostrediach je potrebné pravidelne kontrolovať inštaláciu. Pri inštalácii v exteriéri môže dôjsť k zmene farby materiálu. Táto zmena však nemá vplyv na jeho mechanické vlastnosti.

(2) V agresívnych chemických prostrediach sa odporúča inštalovať kabelový lúčok 66 do U2X3.

(3) Použitie skrutiek s kat. číslom 66832 sa odporúča pre kábelové lúčky 66 na U2X3 v prípade všetkých spojov, aby sa zabránilo potenciálnej expanzii v oblastiach vystavených teplotným zmenám (t.j. pri používaní v exteriéri). Pozrite si tabuľku odporúčaného oddelenia v závislosti od teplotných zmien.

(4) 2 skrutky na jeden meter deliaceho prvku.

(5) Odporúčame a umiestniť podpery pod upevňovacie prvky.

(6) 4 SST skrutky sú súčasťou balenia na upevnenie vertikálneho krytu.

(7) 2 SST skrutky sú súčasťou balenia.

(8) Ziadna mechanická funkcia pre odolnosť voči zatlačeniu.

(9) 4-dielne prvky na upevnenie krytu IK10 sú nevyhnutné pre každý kryt. Nekompatibilné so skrutkou kat. č. 66832.

(10) Teleskopická tyč nie je navrhnutá ako oporný prvok pre kábelové lúčky. Je určená na vedenie káblov, prípadne na oddelenie správy od steny.

(11) Pre lúčky so šírkou >= 300 mm je nevyhnutné použiť podkladovú obimku, aby sa dosiahol súlad s požiadavkami na priechyň otvor pri plnom zaťažení definovanými medzinárodnou normou pre kábelové lúčky IEC 61537.

(12) Každá položka obsahuje pravý a ľavý diel.

(13) Upevnenie na stenu sa musí realizovať prostredníctvom 3 kovových upevňovacích dielov.

(14) Na dosiahnutie optimálneho odporu sa podpera musí náležitým spôsobom prikyt o stenu.

(15) Používajte kovové upevňovacie prvky s priemerom 8 mm. Venujte pozornosť priemeru podložky (18 – 22 mm).

(16) Rezanie alebo vrtanie podpier bez okamžitej autorizácie alebo povolenia od spoločnosti Unex aparatele electrico, S.L. sa bude považovať za neoprávnenú manipuláciu.

(17) V záujme zachovania pôvodnej ochrany sa kovové profily musia na nechránených plochách po rezaní natrieť náterom.

(18) Ak sa použije upevňovací klin, skrutky na upevnenie horizontálnej podpery nie sú potrebné.

(19) Spotje 2 profily 1 skrutkou SST M8x25 s kat. č. 66829-A2 (AISI 304), 66829-A4 (AISI 316) na každom 0,5 m

(20) Nikdy nepoužívajte skrutky s kat. č. 66809 alebo 66809-48 v polohách, kde nesú záťaž kábelových lúčkov.

(21) V inštaláciách vystavených vibráciám sa majú používať kovové skrutky so samosvornými maticami.

(22) Pokiaľ to situácia umožňuje, na rýchlejšiu a jednoduchšiu inštaláciu sa odporúča použiť montážne klíny.

(23) Kompatibilné so skrutkou so šesťhrannou hlavou M8.

(24) Použite kovovú skrutku

(25) S kábelovými uchytkami použiteľnými na pripavenie kábla každých 0,25 m pri vododorom kábelom žlaibe umiestnenom vo zvislej rovine a každých 0,6 m pri zvislom kábelovom žlaibe umiestnenom vo zvislej rovine.

(26) Využívajte prostriedky osobnej ochrany, ktoré sú vhodné na úlohy, ktoré sú príslušnými nástrojmi a pre daný druh práce.

(27) Pri inštalácii v nebezpečných oblastiach (ATEX) požiadajte našu technickú podporu o konkrétne pokyny.

(28) Používajte kovové upevňovacie prvky s priemerom 10 mm alebo 8 mm v závislosti od hmotnosti extrakcie v kg. Venujte pozornosť priemeru podložky (18 – 22 mm)

(29) Je potrebné zvoliť upevnenie primerané hmotnosti extrakcie v kg, ktoré bude fungovať v type steny, na ktorú sa bude inštalovať.

(30) V prípade použitia prenosných strojov na uťahutie upevňovacích skrutiek žlabov k podperám odporúčame použitie príslušenstva, ktoré umožní stroju uťahnúť skrutku umiestnenú pod uhlom 90° vzhľadom na jeho normálnu prevádzkovú os.

**SL - slovenščina**

Kabelska policca 66

**OPOMBE**

- (0) Prosimo, preverite pri naši službi za tehnično pomoč za informacije o tem, kako naj se izvede nenačrtovani sklop medtem ko se istočasno ohrani varnost. Za skladnost z določenimi značilnostimi je obvezno, da namestitelji izvedete v skladu z navodili za montažo, ki so na voljo na strani izdelka na spletnem mestu [www.unex.net](http://www.unex.net).
- (1) Pri namestitvah na prostem in v agresivnih okoljih je potrebno redno preverjanje namestitve. Pri namestitvah na prostem se lahko spremenijo barva materiala, vendar to ne vpliva na mehanske lastnosti materiala.
- (2) V okoljih z agresivnimi kemikalijami je priporočljivo namestiti kabelsko policco 66 v izvedbi U23X.
- (3) Za vse spoje pri kabelski polici 66 v izvedbi U23X je priporočljivo uporabiti vijake z matico (št. dela 66832), da se prepreči morebitno raztezanje na območjih, izpostavljenih temperaturnim spremembam (tj. pri namestitvah na prostem). Glejte tabelo priporočljivega razmika glede na nihanje temperature.
- (4) 2 vijaka na meter pregrade.
- (5) Priporočljivo je, da pod spojke namestite nosilce.
- (6) Vključeni so 4 vijaki SST za morebitne spojke pokrova.
- (7) Vključena sta 2 vijaka SST.
- (8) Brez mehanske funkcije za odpornost na obremenitve.
- (9) Za vsak pokrov so potrebni 4 kosi spojke pokrova IK10. Ni združljivo z vijaki s št. dela 66832.
- (10) Vgradna letev ni zasnovana kot podporna element za kabelske police, ampak je namenjena napeljavi kablov ali ločevanju kompleta od stene.
- (11) Za izpolnjevanje zahtev glede precizne deformacije pri polni obremenitvi, določenih z mednarodnim standardom o kabelskih policah IEC 61537, je treba za police s širino  $\geq 300$  mm uporabiti osnovno spojko.
- (12) Vsak element vključuje desni in levi del.
- (13) Za pritrditev na steno je treba uporabiti 3 kovinske spojke.
- (14) Za doseganje optimalne odpornosti se mora nosilec pravilno prilagajati steni.
- (15) Uporabite kovinske pritrdilne elemente s premerom 8 mm. Bodite pozorni na premer podložke (18 - 22 mm).
- (16) Rezanje ali vrtnanje nosilcev brez izrecnega posvetovanja ali dovoljenja družbe Unex aparatelaje eléctrico, S.L. se šteje kot nedovoljeno ravnanje.
- (17) Za zagotovitev prvotne zaščite je treba nezaščiten mesta kovinskih profilov po rezanju prebravati.
- (18) Če uporabite pritrditveni zatič, za pritrditev vodoravnega nosilca vijaki niso potrebni.
- (19) Zdržite 2 profila z 1 vijakom M8x25 št. dela 66829-A2 (AISI 304), 66829-A4 (AISI 316) na vsakih 0,5 m.
- (20) Nikoli ne uporabljajte vijakov s št. dela 66809 ali 66809-48 na mestih, kjer podpirajo obremenitev kabelske police.
- (21) Pri namestitvah, ki so izpostavljene vibracijam, uporabite kovinske vijake s samozapiralnimi maticami.
- (22) Za hitrejšo in lažjo namestitev je priporočljivo uporabiti pritrditvene zaticе, kjer namestitev to omogoča.
- (23) Zdržljivo s sestrobim vijakom M8.
- (24) Uporabite kovinski vijak.
- (25) Z vezicami kabla, ki se uporabljajo za pritrditev kabla na razdalji vsakega 0,25 m za kabelsko policco, nameščeno v navpčni ravnini, ki poteka vodoravno, in na vsakega 0,6 m za kabelsko policco, nameščeno v navpčni ravnini, ki poteka navpčno.
- (26) Uporabite osebno zaščitno opremo (OZO), primerno za uporabljen orodja in delo, ki bo opravljeno.
- (27) Za natančna navodila glede namestitve v nevarnih območjih (ATEX) se obrnite na našo službo za tehnično pomoč.
- (28) Uporabite kovinske pritrdilne elemente s premerom 10 mm ali 8 mm, odvisno od kilogramov ekstrakcije. Bodite pozorni na premer podložke (18 - 22 mm).
- (29) Treba je izbrati ustrezno pritrditev, ki ustreza tipu stene, kjer bo nameščena glede na kilograme ekstrakcije.
- (30) Če uporabljate prenosni stroj za privijanje pritrdilnih vijakov pladnjev na nosilce, priporočamo da uporabite pripomoček, ki stroju omogoča privijanje vijaka na 90° glede na običajno delovno os.

**SV - svenska**

Kabelränna 66

**ANTECKNINGAR**

- (0) Kontrollera med vår tekniska support för att få information om hur en oplanerad montering ska utföras utan att säkerheten äventyras. För att de angivna egenskaperna ska uppfyllas är det nödvändigt att installationen utförs enligt monteringsanvisningarna beskrivna på produktdatabladet från [www.unex.net](http://www.unex.net).
- (1) I utomhusinstallationer och aggressiva miljöer är det nödvändigt att regelbundet kontrollera installationen. I utomhusinstallationer kan färgen på materialet förändras, men det påverkar inte de mekaniska egenskaperna.
- (2) I aggressiva kemiska miljöer rekommenderas att man installerar kabelränna 66 i U23X.
- (3) Användning av skruvar, artikelnr 66832, rekommenderas för kabelränna 66 i U23X för alla anslutningar, för att undvika möjlig utvidgning i områden utsatta för temperaturförändringar (dvs. utomhus). Se tabell över rekommenderade separationsavstånd beroende på temperaturförändringarna.
- (4) 2 skruvar per meter avdelare.
- (5) Det rekommenderas att man placerar stöd under fästen.
- (6) 4 SST-skruvar medföljer för fastsättande av lock (tillval).
- (7) 2 SST-skruvar medföljer.
- (8) Ej avsedd för att ta upp mekaniska belastningar.
- (9) 4 bitar lockfästen IK10 behövs för varje lock. Inte kompatibel med skruv med artikelnr 66832.
- (10) Tele-skenan är inte utformad som stöd för kabelrännor, men för kabelöverföringar eller för att separera en uppsättning kablar från väggen.
- (11) För kabelrännor med bredd  $\geq 300$  mm är användning av en baskoppling nödvändig för att uppfylla kraven på nedböjning för maximal "kabelrännor och kabeltegar IEC 61537".
- (12) Varje produkt består av en högerdel och en vänsterdel.
- (13) Fastsättande på vägg måste göras med tre metallfästen.
- (14) För att uppnå optimalt motstånd, måste stödet vara korrekt lutat mot väggen.
- (15) Använd metallfästen med en diameter på 8 mm. Var uppmärksam på brickans diameter. (18-22 mm)
- (16) Att kapa eller borra i stöd utan konsultation eller tillstånd från Unex aparellaje eléctrico, S.L. anses vara obehörig hantering.
- (17) För att hålla den ursprungliga skyddet bör oskyddade ytor på metallprofiler målas efter kapning.
- (18) Om ett monteringsstift används, är skruvarna inte nödvändiga för att fästa det horisontella stödet.
- (19) Företrä 2 profiler 1 SST-skruv M8x25 artikelnr 66829-A2 (AISI 304), 66829-A4 (AISI 316) på varje 0,5 m.
- (20) Använd aldrig skruvarna med artikelnr 66809 eller 66809-48 i positioner där de tar upp belastningen av kabelrännan.
- (21) I anläggningar som utsätts för vibrationer ska man använda metallskruvar med självlåsande muttrar.
- (22) För snabbare och enklare installation rekommenderas att man använder monteringsstift när installationen tillåter det.
- (23) Kompatibel med sextkantsskruv M8.
- (24) Använd metallskruv.
- (25) Med remmar för att fästa kablarna varje 0,25 m för kabelrännor som monteras i vertikallplanet och löper horisontellt och varje 0,6 m för kabelrännor som monteras i vertikallplanet och löper vertikalt.
- (26) Använd lämplig personlig skyddsutrustning för de verktyg som brukas och det arbete som utförs.
- (27) För installationer i farofylla områden (ATEX), efterfråga särskilda anvisningar hos din tekniska assistans.
- (28) Använd metallfästen med en diameter på 10 mm eller 8 mm beroende på vikten av extraktionen. Var uppmärksam på brickans dimensioner. (18-22 mm)
- (29) Ett lämpligt fäste måste väljas för vikten av extraktionen, som fungerar för den typ av vägg den ska installeras i.
- (30) Om du använder bärbara maskiner för att dra åt fästskruvarna för stödets brickor rekommenderar vi att du använder ett tillbehör som låter maskinen dra åt en skruv med 90° vinkel i förhållande till dess normala operationsaxel.

**[www.unex.net](http://www.unex.net)**

© Unex aparellaje eléctrico,S.L.

**IMD 6607.3**